NORSK BLINDESAKSARBEID

ÅRBOK 1957



NORGES BLINDEFORBUND

Lokale avdelinger:

HÅLOGALAND BLINDEFORBUND
NORDENFJELSKE BLINDEFORBUND
VESTLANDSKE BLINDEFORBUND
ØSTLANDSKE BLINDEFORBUND


EX LIBRIS

NORGES BLINDEFORBUND

(N. Bf.)

BESKYTTER

KONG OLAV V

STIFTET I TRONDHEIM

22. oktober 1909



Kong Olav V.

Norges Blindeforbunds høye beskytter fra organisasjonens stiftelse i 1909, H. M. Kong Haakon VII, avgikk ved døden på Oslo slott lørdag 21. september 1957, 85 år gammel.

Alle norske blinde bøyer seg i dypeste ærbødighet og takknemlighet for Kong Haakon VII og signer Hans Majestets minne.

Norges nye konge, H. M. Kong Olav V, har samtykket i å stille seg som beskytter av Norges Blindeforbund.

Kongen har den 28. januar 1958 gitt foretrede for formannen i Norges Blindeforbund, organist Trygve Kåsin, Eidanger.

Norges Blindeforbund
(N. Bf.)

Melding om virksomheten i 1957

Hovedårsmelding 1957
Tilleggsårsmeldinger

Hovedregnskap 1957
Tilleggsregnskaper

Hovedbudsjett 1959
Tilleggsbudsjetter

UTGITT AV NORGES BLINDEFORBUND

INNHOLD

Flisa Boktrykkeri

Norges Blindeforbund (N. Bf.)

Årsmelding 1957

Styret i Norges Blindeforbund skal få avgi følgende melding om forbundets virksomhet i 1957:

Styret har hatt denne sammensetningen:

Formann: Organist Trygve Kåsin, Eidanger. Sekretær: Lærer Halvdan Karterud, Trondheim. Varaformann: Forretningsfører Asmund Flatøy, Bergen. Varasekretær: Organist Knut Heimdal, Oslo. Styremedlem: Pianostemmer Roald Mathiesen, Narvik.

Styremedlem til 1. juli: Møbeltapetserer Erik Økland, Bergen.

Styremedlem fra 1. juli: Språklærer Arne Husveg, Bergen.

Styremedlem til 1. juli: Sosialkonsulent Arne Lindal, Drammen.

Styremedlem fra 1. juli: Organist Geburg Aasland, Oslo.

Fra 1. juli 1957 er følgende medlemmer av Norges Blindeforbunds representantskap:

Norges Blindeforbund:
Organist Trygve Kåsin, Eidanger.

Nordenfjelske Blindeforbund og Hålogaland Blindeforbund:
Lærer Halvdan Karterud, Trondheim.
Pianostemmer Roald Mathiesen, Narvik.
Forretningsfører Kristian Haugnes, Trondheim.
Fabrikant Ingvald Moen, Engjan på Nordmøre.
Sekretær Arnold J. Brenden, Finnsnes.

Vestlandske Blindeforbund:
Forretningsfører Asmund Flatøy, Bergen.
Språklærer Arne Husveg, Bergen. (Til 17. februar 1958).
(Fra 17. februar 1958): Møbeltapetserer Sverre Knudsen, Mandal.

Møbeltapetserer Leon Monsen, Sandnes.
Kurvmaker Peder Erstad, Ikornes.
Møbeltapetserer Erik Økland, Bergen.

Østlandske Blindeforbund:
Organist Knut Heimdal, Oslo.
Organist Geburg Aasland, Oslo.
Skolestyrer Bjarne Møkleby, Oslo.
Møbeltapetserer Henry Johansen, Hamar.
Kontorfullmektig Asta Wardenær-Brøten, Oslo.

Følgende fratrådte representantskapet 1. juli:
N.B.:
Møbeltapetserer Gunnar Eriksen, Fauske.
Møbeltapetserer Reidar Hansen, Trondheim.

V.B.:
Sosialarbeider Walborg Johnsen, Bergen.
Sekretær Brynjulf Bjørnsen, Stavanger.

Ø.B.:
Musiker Fridtjov Gavang, Oslo.
Sjefsekretær Ragnv. Overvoll, Oslo.

Forbundsstyrets arbeidsutvalg har fra 1. juli disse medlemmene:

Formann: Organist Trygve Kåsin, Eidanger.
Sekretær: Lærer Halvdan Karterud, Trondheim.
Varaformann: Forretningsfører Asmund Flatøy, Bergen.

1. varamann: Organist Knut Heimdal, Oslo.
2. varamann: Pianostemmer Roald Mathiesen, Narvik.
Konsulent Arne Lindal, Drammen, fratrådte utvalget 1. juli.
Styret har i 1957 holdt 3 møter og behandlet 51 saker.

Styrets arbeidsutvalg har hatt 5 møter og behandlet 55 saker.

En skal i det følgende nevne de viktigere sakene styre og arbeidsutvalg hadde til behandling.

Styret:

Forbundets regnskap 1956.

Årsmelding og regnskap 1956 for A/S Norges Blindeforbunds felleskjøp.

Årsmelding og regnskap 1956 for bladet Blindesaken.

Årsmelding og regnskap 1956 og budsjett 1958 for Norges Blindeforbunds trykkeri.

Norges Blindeforbunds landslotteri 1956. Nytt lotteri 1958.

De kristelige vennelagenes 25-års jubileum 1958.

Innstillinger til lokalforbundenes årsmøter 1957.

Lydbokkonferanse i København 1957.

Blindesaksdebatten i bladet Norges Blinde.

Blindes uke 1958.

Speideraksjonen «Alltid beredt» 1957.

Barneheimen Østafor, Jessheim.

Skriv fra Norges Statsbaner til Sosialdepartementet om reisemoderasjon for blinde.

Utvidelse av radioprogrammet i bladet Norges Blinde.

Henstilling fra styret i Østlandske Blindeforbund om utarbeiding av forslag til ny ordning for Norges Blindeforbunds Subsidieringsfond til kjøp av magnetofoner.

Statens prisutjamningstilskott til blinde håndverkere for terminen 1957—58

Norges Blindeforbunds lydboksentral.

Oppnevninger til Norges Blindeforbunds nemnder, råd, understyrer og utvalg.

Gave til Louis Brailles barndomsheim.

De nye regler for tildeling av blindetrygd.

Norges Blindeforbunds forretningsførerstilling.

Barneheimen på Hovseter.

Barneheimen på Jessheim.

Norges Blindeforbunds forretningsførerstilling.

Oppretting av sentrallager for distribusjon av materialer til blinde håndverkere.

Bevilgning fra Rikstrygdeverket og Kringkastingen til magnetofoner.

Henstilling fra Vestlandske Blindeforbund om undersøkelse av mulighetene for stønad fra Feriefondet til oppretting og utbygging av utfluktsteder for blinde.

Muligheteen for nye lokaler til ydboksentralen og bibliotekvirksomheten.

Plan om kurs for studieledere.
Erik Harildstads diktsamling.
Ny bestemmelse om utgivelsen av «Adressebok for Norges Blindeforbund».
Utviklingen i førerhundsaken.

Arbeidsutvalget:

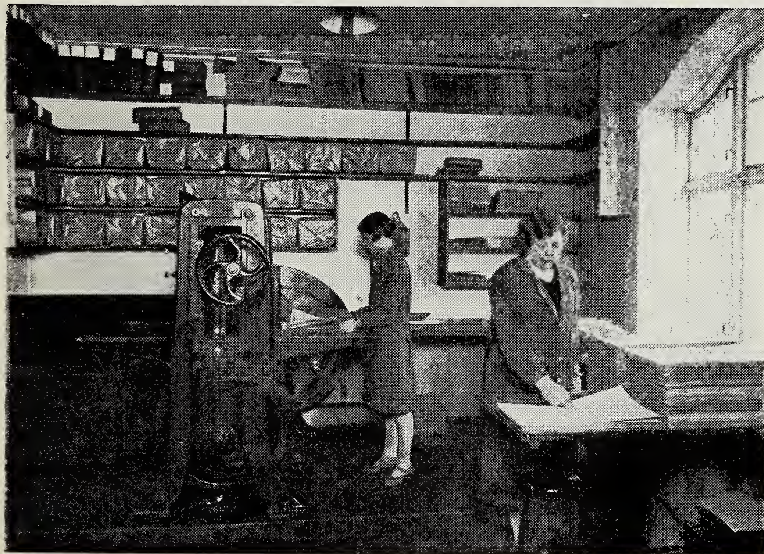
Merking av skillemynt.
Stønad til magnetofoner ved inntekt av ønskekonsertene i radio.
Framlegg til veiledning om blindesaksforeningenes virksomhet.
Hederstegn for lokalforbundenes æresmedlemmer.
Medvirkning ved Oslo kommune til dekning av utgiftene ved planeringsarbeider på tomt Hovsetervn. 20 (Norges Blindeforbunds barneheim).
«Årbok om norsk blindesaksarbeid 1956».
Saker fra Landsnemnda av de delvis arbeidsføres organisasjoner.
Festlighetene omkring Østlandske Blindeforbunds 50-års jubileum.
Ekstrabevilgning til drift av lydboksentralen.
Blindeorganisasjonens representasjon i de lokale samarbeidsnemndene av de delvis arbeidsføre.
Innlemming i Statens pensjonskasse av ytterligere stillinger under Norges Blindeforbund.
Feriefondets tilskott til utbygging av blindeorganisasjonens ferieheimer.
Norges Blindeforblnds budsjett 1958.
Søknader om stønad til husmorferie.
Import av kurvartikler.
Utkast til «Håndbok i blindesaksarbeid».
Innstilling om blindes yrkesopplæringsproblemer og tilpasning til arbeidslivet.
«Blindesakens historie i Norge»: Manuskript til avdelingen om blindeskolene.
Forslag om innføring av goodwillmerke til inntekt for *bøker til blinde.*
Anonym gave på kr. 50.000 til Norges Blindeforbund.
Gave til Norges Blindeforbund på nær kr. 17.500 ved speideraksjonen «Alltid beredt» 1957.
Melding om stiftelse av foreningen «Døvblindes vel».

Statens tilskott til blindesaksarbeidet.

Prisutjamningstilskott til blinde håndverkere.

I budsjett-terminen 1956—57 var tilskottet kr. 300.000,— mens det for terminen 1957—58 ble økt til kr. 350.000,—. For terminen 1958—59 har Norges Blindeforbund søkt om et tilskott på kr. 650.000,— med den begrunnelse at stønaden til den enkelte blinde håndverker bør økes til kr. 1000, og at det bør avsettes et større beløp enn hittil til subsidiering av vareleveranser. Med et maksimumsbeløp på kr. 1000,— som stønad pr. håndverker vil det være nødvendig med en bevilgning på kr. 450.000,—, mens resten av det omsøkte totalbeløp, kr. 200.000,— blir å nytte til prissubsidier. Et subsidiebeløp av nevnte størrelse vil kunne gi de blinde håndverkerne en mer kontinuerlig beskjeftigelse enn nå.

Rikstrygdeverket har for kommende termin foreslått bevilget kr. 450.000,— til blinde håndverkere og subsidiering av vareleveranser, men i Stortings-prp. nr. 1 1958 er bevilgningen av Sosialdepartementet ført opp med kr. 350.000,—, som for inneværende termin. Departementet anfører at beløpet ble forhøyet med kr. 50.000,— 1. juli 1957. Det arbeides med departementet og andre myndigheter for å få bevilgningen økt i samsvar med Rikstrygdeverkets forslag.



Blindeskriftstrykkeriet i Bergen.

Tilskott til framstilling av bøker og blad i punktskrift.

Norges Blindeforbunds trykkeri fikk i budsjetterminen 1956—57 et statstilskott på kr. 27.000,—. For terminen 1957—58 ble bevilgningen økt til kr. 40.000,—, terminen 1958—59 har Norges Blindeforbund søkt om en bevilgning på kr. 80.000,— i henhold til et budsjett på kr. 120.000,—, men departementet har ført opp samme beløp som for inneværende termin, kr. 40.000,—.

Norges Blindeforbund har via Statens bibliotektilsyn sendt Kirke- og Undervisningsdepartementet en redegjøring som konkluderer med ønsket om full statsovertaking av utgiftene ved framstilling av bøker og blad i punktskrift i Norge. Norges Blindeforbund har kontakt med direktør Anders Andreassen i Statens bibliotektilsyn om saken.

Tilskott til blindeskriftsbibliotekene og lydboksentralen.

Statens tilskott til blindeskriftbibliotekene ble for terminen 1957—58 økt med kr. 2000, fra kr. 6000 til kr. 8000. Bibliotekenes driftsutgifter er imidlertid kr. 60.000 om året.

Norges Blindeforbunds lydboksentral, biblioteket for utlån av bøker innlest på bånd, koster kr. 40.000 årlig, og til denne delen av arbeidet med bokservice for blinde har staten til nå ikke gitt noe tilskott.

Takket være direktør Anders Andreassen i Statens bibliotektilsyn har Kirke- og Undervisningsdepartementet i Stortings-prp. nr. 1 1958 foreslått at bibliotekene for blinde i Norge blir sentralbibliotek, og som sådanne vil de automatisk få statstilskott. Det er all grunn til å anta at Stortinget vedtar departementets forslag, og tilskottsordningen trer dermed i kraft 1. juli 1958.

Det kan her regnes med en bevilgning på opptil kr. 100.000 om året, idet hvert av de fire bibliotekene vil få en førstebevilgning på kr. 15.000 pluss dekning med inntil 20 pst. av utgifter til lønninger og anskaffelse av bøker, dog ikke ut over kr. 10.000 til hvert bibliotek.

Norges Blindeforbund og alle landets litterært interesserte blinde sier seg glad for den nye og store landevinning på det kulturelle område.

Tilskott til magnetofoner til lesning av lydbøker for blinde.

Som svar på Norges Blindeforbunds søknad om tilskott ved anskaffelse av magnetofoner til blinde, har Sosialdepartementet over Syketrygdens reguleringsfond bevilget kr. 15.000. Midlene skal nyttes til subsidiering av magnetofonkjøp med inntil kr. 150, og beløpet vil dermed dekke 100 apparatsubsidier. Ved utgangen av året var to tredjeparter av bevilgningen nyttet. Søknad om ny bevilgning vil bli sendt våren 1958.

Spørsmålet om større statsbevilgninger til anskaffelse av magnetofoner til blinde ble lagt fram under Norges Blindeforbunds konferanse med statsministeren og sosialministeren i november 1957 og vil senere bli tatt opp med Sosialdepartementet.

Tilskott fra Norsk Rikskringkasting til trykning av radioprogrammet i blindeskrift og til subsidiering av magnetofonkjøp.

Tilskottet fra Norsk Rikskringskasting til trykning av radioprogrammet i blindeskrift ble i 1957 økt fra kr. 8000 til kr. 12.000 om året. Dette har gjort mulig en utvidelse fra 8 til 12 sider av radiotillegget i bladet Norges Blinde og en mer oversiktlig oppsetting av programmet enn tidligere.

Kringkastingen har videre på Norges Blindeforbunds søknad gitt en bevilgning på kr. 5000 som stønad ved kjøp av magnetofoner til blinde. Beløpet er tilført det subsidieringsfond for magnetofoner som Norges Blindeforbunds representantskap gjorde vedtak om i 1956. Fondet trådte i kraft 1. januar 1957 med en startkapital på kr. 40.000.

Tilskott fra Feriefondet.

Til den videre utbygging av ferieheimene Solvik og Kvikne fikk Norges Blindeforbund i 1957 en bevilgning på kr. 25.000,— fra Feriefondet, mot forrige år kr. 20.000,—. I søknaden for sesongen 1958 er tatt med spørsmålet om tilskott også til utbygging av utfluktsteder for blinde, og i henhold til projektert utbyggingsprogram ble det i det hele søkt om kr. 60.00,— til ferieheimer og utfluktsteder for blinde. Feriefondets styre har behandlet søknaden og gitt tilsagn om en bevilgning på kr. 25.000,

Stønad fra Statens Husmorferieutvalg.

I 1957 fikk Norges Blindeforbund tilsammen kr. 10.615,— fra Statens Husmorferieutvalg som stønad til ferieopphold for husmødre og barn. Det svarer til 193 ferieuker, en økning på 66 ferieuker fra året før. Da var bevilgningen kr. 6.985,— og representerte 127 ferieuker. For sesongen 1958 er det søkt om en bevilgning kr. 13.750,— og husmorferieutvalget har gitt tilsagn om dette beløp. Ved hjelp av denne stønaden vil det i 1958 således bli mulig for Norges Blindeforbund å innvilge 250 gratis ferieuker for husmødre og barn.

Det er videre søkt om en bevilgning til dekning av reiseutgifter i samband med ferieopphold.

Tilskott til barnevernsarbeidet.

Som tilskott til driften av Norges Blindeforbunds barneheim på Hovseter i Oslo bevilget Sosialdepartementet kr. 15.000,— for terminen 1956—57. For inneværende termin er tilskottet økt til kr. 30.000,— mens det var søkt om kr. 50.000,—.

Spørsmålet om statsovertaking av driften ved heimen er til behandling i departementet. Likeså er spørsmålet om oppretting av en stilling som kurator for blinde og svært svaksynte barn gjenstand for overveielser, og Norges Blindeforbund har i flere år søkt departementet om en slik stilling.

En peker i den forbindelse på at landet har om lag 100 blinde og svært svaksynte barn i førskolealderen, og at det for disse ikke eksisterer noen registreringsordning før de skal begynne på skolen. En viser også til at en i Sverige har to slike konsulent- eller kuratorstillinger opprettet av staten. I Danmark har en både barneheim og en effektiv ordning med hjemmebesøk for statens regning.

Norges Blindeforbund har søkt Rikstrygdeverket om midler til en deltidsstilling som fysioterapeut ved barneheimen på Hovseter, og det er grunn til å tro at søknaden vil bli imøtekommet.

Tilskott til blad for døvblinde.

Norges Blindeforbund søkte i 1957 Sosialdepartementet om en bevilgning til dekning av utgiftene ved utgivelsen av Døvblindes Ukeblad som ble startet i januar og som koster Norges Blindeforbund ca. kr. 9000 om året. Departementet har meddelt at det for terminen 1958—59 er ført opp kr. 5000 til dette tiltaket.

Bladet kommer ut med 20 sider i blindeskrift pr. uke og har 50 abonnenter. Det skal bringe de døve blinde nyheter og annet aktuelt stoff og gi dem orientering i spørsmål av interesse spesielt for døve blinde.

Reisemoderasjon for blinde.

Det har hittil ikke vært mulig å få i stand noen fast ordning med reisemoderasjon for blinde. Norges Statsbaner har etter henvendelse fra Norges Blindeforbund vendt seg til Sosialdepartementet og bedt om en anslagsvis bevilgning til dekning av jernbanens inntektstap ved gjennomføring av en moderasjonsordning spesielt for blinde, men departementet har ikke funnet å kunne føre opp noe bevilgning til formålet.

Jernbanen gir imidlertid hvert år en ren unntaksmoderasjon til deltakere i blindeforbundets års- og landsmøter, idet deltakerne blir innrømmet 50 pst. moderasjon på reise til og fra møtene. Dette gjelder også ledsagere. En håper en kan få i stand en ordning slik at blinde og ledsagere kan oppnå samme moderasjon i hele ferietiden.

Statens blindehjelp.

Statens Blindehjelp (Blindetrygden) ble fra 1. juli 1957 økt med kr. 12,— pr. måned, fra kr. 155,— til kr. 167,—. Samtidig ble det åpnet adgang til å søke om såkalt *halv stønad*, kr. 84,— pr. måned. Sosialdepartementet fant ikke å kunne slutte seg til Rikstrygdeverkets forslag om oppheving av behovsprøvingen ved tilståelse av halv stønad, et forslag som var tenkt som et skritt på veien mot full oppheving av behovsprøvingen.

De blinde beklager dypt at behovsprøvingen i Blinde- og vanføretrygden ennå ikke er tatt bort, og håper innerlig at forholdet blir endret samtidig med at behovsprøvingen faller bort for alderstrygdens vedkommende. De blinde som etter lovens bestemmelse om synsevne er berettiget til trygden, men ikke får den grunnet sin inntekt, utgjør bare om lag 10 pst. av stønadstakerne. Å oppheve behovsprøvingen for blinde, vil bety en merutgift for staten på anslagsvis kr. 300.000, —om året, idet om lag 150 blinde ikke får stønaden.

Stortingets sosialkomité har sluttet seg til et forslag fra Sosialdepartementet om å øke stønadssatsene for blinde og vanføre til kr. 2.208,— pr. år fra 1. januar 1959. Dette betyr en øking av satsene med kr. 17,— pr. måned, fra kr. 167,— til kr. 184,—.

Statens skoler for blinde.

Dalen off. skole for blinde, Trondheim, er barneskole for blinde og svært svaksynte fra hele landet.

Oslo off. skole for blinde, Oslo, er yrkesskole for blinde kvinner. Skolen har holdt til *midlertidig* i 45 år i leide lokaler som ikke er hensiktsmessige til skolebruk, og det ventes således med rette at det skal bli gitt bevilgning til bygging av ny kvinneskole på område tilhørende Huseby blindeskole.

Huseby off. skole for blinde, Røa, er yrkesskole for menn. Den ble fullført i 1953.

Direktoratet for Spesialskolene, Oslo, omfatter også blindeskolene, adresse: Meltzersgt. 4, Oslo.

Statens Attføringsinstitutt i Oslo, omfatter også arbeidsformidling for blinde, adresse: Sinsenvn. 70, Oslo.

Melding fra statens attføringskonsulent for blinde

for tidsrommet 1. juli 1956 — 30. juni 1957.

Etter at Norges Blindeforbund hadde hatt egen arbeidskonsulent siden 1935, ble stillingen med virkning fra 1. juli 1956 overført Statens Attføringsinstitutt, Oslo.

Stillingen som attføringskonsulent for blinde omfatter hele landet. Konsulenten skal bistå blinde og meget svaksynte ved plasering på det åpne arbeidsmarked, ved igangsetting av egen virksomhet og ved plasering i verksted og bedrift med vernet sysselsetting. Videre skal konsulenten råde nyblinde i spørsmål som angår omskoling, yrkesopplæring og gjeldende trygdeordninger.

Det påhviler konsulenten å virke for godt samarbeid mellom de organer som på ulike områder arbeider til beste for blinde.

Konsulenten kan, når det uttrykkes ønske om det, assistere arbeidskonsulenten ved fylkesarbeidskontorene i de tilfelle der denne kan peke på blinde og meget svaksynte klienter.

Om attføringskonsulentens virksomhet i tiden 1. juli 1956 til 30. juni 1957 vises til følgende tallmessige rapport.

Rapport fra attføringskonsulenten for blinde.

I tiden 1. juli til 30. juni 1957 har 24 blinde og svaksynte fått arbeid, 7 kvinner og 17 menn.

Av disse har 19 fått arbeid i industrien, 4 kvinner og 15 menn, 1 kvinne i kommunal tjeneste, 1 kvinne og 1 mann i Østlandske Blindeforbund, 1 kvinne og 1 mann i blindeforbundets verksteder.

Bransjevis fordeling:

Kommunal tjeneste: 1 kvinne som organist.
Jern- og metallindustrien: 10 menn.
Kosmetikkfabrikken: 2 kvinner.
Papirindustrien: 1 mann.
Bokbinder- og kartonasjeindustrien: 2 kvinner.
Nærings- og nytelsesmiddelindustrien: 1 mann.
Tekstilindustrien: 2 menn.
Skofabrikker: 1 mann.
Hushjelper: 1 kvinne.
Sosialarbeidere: 1 mann.
Vernet sysselsetting: 1 kvinne og 1 mann.

Fylkesvis fordeling:

Oslo:	4 — 2 kvinner og 2 menn — alle arbeid i Oslo.
Østfold:	1 mann — arbeid i Østfold.
Akershus:	1 mann — arbeid i Oslo.
Hedmark:	1 kvinne — arbeid i Oppland.
Oppland:	2 — 1 kvinne og 1 mann — begge arbeid i Oslo.
Buskerud:	2 menn — 1 arbeid i Oslo, 1 i Østfold.
Vestfold:	2 — menn — 1 arbeid i Vestfold, 1 i Telemark.
Vest-Agder:	1 mann — arbeid i Oslo.
Rogaland:	1 mann — arbeid i Buskerud.
Hordaland:	3 — 1 kvinne og 2 menn — 2 arbeid i Hordaland — 1 i Bergen.
Bergen:	2 menn — begge arbeid i Bergen.
Sogn og Fjordane:	1 kvinne— arbeid i Oslo.
Møre og Romsdal:	1 mann — arbeid i Bergen.
Nordland:	1 kvinne — arbeid i Nord-Trøndelag.
Troms:	1 mann — arbeid i Oslo.

Fordeling i aldersgrupper:

15—19 år:	1 kvinne	0 menn
20—24 år:	1 kvinne	5 menn
25—29 år:	3 kvinner	1 mann
30—34 år:	2 kvinner	1 mann
35—39 år:	0 kvinner	5 menn
40—44 år:	0 kvinner	1 mann
45—49 år:	0 kvinner	4 menn

Samlet oversikt.

Industrien: 146 — 33 kvinner — 113 menn.
Statstjeneste: 21 — 6 kvinner — 15 menn.
Kommunale tjeneste: 33 — 5 kvinner — 28 menn.
Blindeorganisasjonen: 20 — 7 kvinner — 13 menn.
Diverse: 9 — 2 kvinner 7 menn.
Tilsammen: 229 — 53 kvinner — 176 menn.

Kuratorisk virksomhet for blinde.

Norges Blindeforbund har de senere årene søkt det offentlige om oppretting av kuratorstillinger spesielt beregnet på bistand til blinde. En har gitt uttrykk for ønskeligheten av å få en kurator for det offentliges regning i hvert lokalforbund og har vist til allerede gjennomførte ordninger på dette område i eksempelvis Danmark og England. Myndighetene har imidlertid ikke funnet å kunne imøtekomme de ønskemål som er satt fram, men det vil bli tatt under overveielse å tilsette en kurator for blinde, som så skal etablere samarbeid med de fylkeskuratorer som enten er eller vil bli tilsatt.

Offentlig uføretrygd.

I slutten av 1957 bebudet sosialministeren under en konferanse med Norges Blindeforbund at forslag om uføretrygd vil bli lagt fram for Stortinget sannsynligvis i januar 1959 etter at saken først er blitt forelagt de enkelte organisasjoner og institusjoner til uttalelse. Det er grunn til å anta at utkastet i noen grad vil komme til å bygge på den danske invaliderenteordning.

Innlemming i Statens Pensjonskasse av stillinger under Norges Blindeforbund.

Våren 1957 fikk Norges Blindeforbund melding om at styret i Statens Pensjonskasse hadde foreslått overfor Sosialdepartementet at 4 av de 11 nye stillinger som var søkt innlemmet, skulle tas inn i pensjonskassen. Forbundet har fra før 15 stillinger innlemmet kassen.

Sosialdepartementet har på henvendelse opplyst at forbundets søknad og pensjonsstyrets forslag er oversendt Helsedirektoratet til uttalelse. Departementets avgjørelse i saken kan ventes våren 1958.

Radiogavefondets virksomhet i 1957.

Av styrets melding om fondets virksomhet i 1957 går det fram bl. a. følgende:

Styret har hatt 4 møter.

I løpet av året er det registrert 1100 søknader. Fra 1946 til utgangen av 1957 var det mottatt i alt 18.000 søknader. Av disse var avslått og annullert 5.258, effektuert ved anskaffede apparater 9.144 og effektuert ved returapparater 3.298, tilsammen 17.700 søknader. Godkjente, ueffektuerte søknader pr. 31. desember 1957 300, tilsammen i alt 18.000 søknader.

Av de søkere som fikk apparat i 1957 var 48 blinde, 140 vanføre, mens resten fordelte seg på ulike sykdomsgrupper.

I løpet av 1957 ble det kjøpt inn 474 apparater ble kondemnert. Beholdningen gikk således ned med 50 apparater og er nå på 7.724 apparater.

Ved Norsk Rikskringkastings ønskekonserter kom det i 1957 inn kr. 110.354,78.

Norsk Rikskringkastings tilskott var kr. 15.000.

Den organisatoriske virksomhet.

«Adressebok for Norges Blindeforbund».

Ved årsskiftet 1956—57 kom en ny utgave i blindeskrift av «Adressebok for Norges Blindeforbund». Forbundsstyret har i 1957 gjort vedtak om at det ordinært hvert tredje år skal komme ny utgave av verket. Neste utgave kommer således ved årsskiftet 1959—60.

Barnevernsarbeidet.

Norges Blindeforbunds barneheim på Hovseter i Oslo, som ble tatt i bruk ved årsskiftet 1956—57, har i årets løp gitt kortere og lengre opphold til i alt 17 blinde og svaksynte småbarn fra hele landet. Av heimens 14 disponible plasser var 10 opptatt pr. 31. desember 1957.

I løpet av året hadde barneheimen besøk av sosialministeren som sammen med Norges Blindeforbunds formann drøftet den videre utvikling av barnevernsarbeidet blant blinde. Konferansen berørte spørsmål som full statsovertaking av driften, en omlegging av heimen til registreringssentral for alle blinde og svært svaksynte barn i førskolealderen, en ordning med reisende konsulenter eller kuratorer spesielt for blinde småbarn og annet.

Det er på det rene at Norges Blindeforbunds tilskott til heimen i alt vil bli om lag 50 pst. av de samlede driftsutgifter i 1957.

En har i årets løp kunnet registrere en tydelig tendens til at foreldre til blinde barn jevnt over ikke ønsker å sende barna fra seg mens de er små. At barna derimot kommer til heimen på Hovseter et og to år før de skal begynne på barneskolen, finner foreldrene mer naturlig og rimelig. Tanken om en omlegging av heimen til forskole, har derfor etter hvert vunnet terreng, og det er sannsynlig at forhandlinger om dette vil bli tatt opp i 1958.

De enkelte kommuners standpunkt når det gjelder garanti for barnas opphold i heimen, er temmelig varierende. Garantiene er svært ulike både når det gjelder oppholdets varighet og den pensjonspris som må fastsettes i hvert enkelt tilfelle.

Tilskottet fra institusjonen Hjelpestikker, som de senere årene hadde vært kr. 15.000, falt bort i 1957, da institusjonens styre gjorde vedtak om oppretting av et fond til beste for blinde barn. Fondet fikk en startkapital på kr. 15.000,—, og det er sannsynlig at det kan økes fra år til år, men den disponible renteavkastning blir her så minimal at den ikke kan få vesentlig virkning for driften av heimen de første årene.

Fra Sosialdepartementet fikk Norges Blindeforbund for terminen 1956—57 et driftstilskott på kr. 15.000,— til barneheimen på Hovseter, og for terminen 1957—58 er bevilgningen økt til kr. 30.000,—. Norges Blindeforbund hadde søkt om et tilskott på kr. 50.000,— til dekning av antatt driftsunderskott.

Dersom det kan bli skapt økonomisk grunnlag for det, vil det bli arrangert et kurs for foreldre og barn, vesentlig på linje med

de kurs som blir holdt i Sverige. Departementet har forespurt om avholdelse av slike kurs, og arbeidet med saken vil bli tatt opp i 1958.

Norges Blindeforbund har i 1957 fremmet forslag overfor den offentlige åndssvakeforsorg om salg av barneheimen på Jessheim. Heimen drives for tiden som koloni under Emma Hjorths hjem i Sandvika. Eiendommen på Jessheim ble tilbudt det offentlige for pristakst, kr. 115.000,—. Myndighetene fant imidlertid ikke at kjøp kunne finne sted, og en har deretter måttet prøve andre veier for å finne fram til en positiv løsning av spørsmålet. Det kan ikke ennå sies noe om utfallet av disse forhandlinger.

Også i 1957 har det vært nødvendig med visse utbedringsarbeider ved forbundets eiendom på Jessheim, men det har ikke vært mulig å oppnå støtte fra det offentlige til dekning av de utgifter disse arbeider har medført.

Blindesaksforeningenes veiledningsnemnd.

Det materiale nemnda i 1956 hadde samlet og lagt fram til støtte for en brosjyre om blindesaksforeningenes virksomhet, ble i 1957 bearbeidet videre og endelig utformet. Veiledningen vil få plass i den nye utgaven av «Håndbok i blindesaksarbeid» som vil bli å få våren 1958. Det vil bli tatt særtrykk av veiledningen, slik at foreningen kan skaffe seg den særskilt.

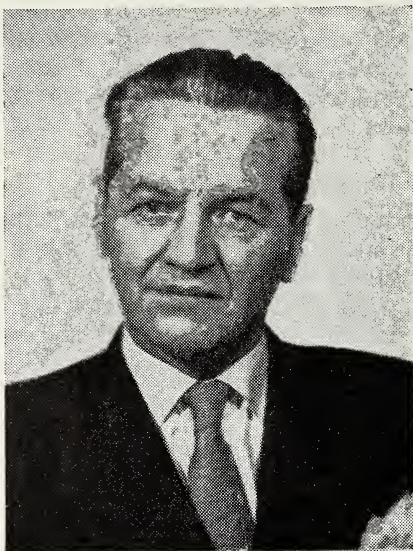
«Døvblindes ukeblad».

I begynnelsen av januar 1957 startet Norges Blindeforbund utgivelsen av et nyhetsblad beregnet på døvblindhet. Bladet kom i 1957 ut med 50 20-sidige nummer og et julehefte på 40 sider. Foruten ordinært nyhetsstoff har bladet inneholdt en rekke artikler av særlig interesse for døvblinde, og abonnentene har også selv skrevet om og diskutert de særegne problemer som berører dem.

Redaksjonen av bladet har vært overlatt redaktør T. K. Werner, Oslo. 25 norske døvblinde får bladet, og det kommer etter hvert flere til. Bladet blir også sendt til døvblinde i nabolandene og utlandet ellers der en har kontakt med døvblinde. Alle abonnenter får bladet vederlagsfritt, idet utgivelsen bekostes av Norges Blindeforbund. Det er gitt tilsagn om støtte til bladet fra døveorganisasjonene i Norge, og det er også grunn til å anta at Sosialdepartementet vil gi en bevilgning.

«Døvblindes ukeblad» har vunnet stor popularitet hos abonnentene. De har nå fått en sjanse til å følge med i det som skjer både her i landet og utenlands. Bladet har videre fått betydning for samhørigheten mellom de døvblinde.

Dagspressen har vist dette antakelig minste ukebladet i landet stor interesse og viet det betydelig omtale og oppmerksomhet, og dette har ført til at almenheten i langt større utstrekning enn tidligere er blitt klar over hvor vanskeligstilt den vesle gruppen mennesker her i landet er som er berøvet to av de vikigste sansene.



Gustav F. Gulbrandsen, første formann i «Døvblindes vel», avgikk ved døden 30. mai 1958.

«Døvblindes vel».

I 1957 har de døvblinde i Norge dannet sin egen forening. Den har fått navnet «Døvblindes vel» og er tilsluttet døve- og blindeorganisasjonene i landet. Foreningens mål er på alle måter å søke å komme de døvblinde til hjelp, først og fremst å få dem alle registert. Det antas at det er ca. 50 døvblinde i landet, og «Døvblindes vel» vil etter hvert søke å komme i kontakt med dem alle.

Til foreningens første formann er valt Gustav G. Gulbrandsen, Oslo, med Halfdan Larsen, Lier, som varaformann.



Helen Keller i samtale med statsminister Einar Gerhardsen.

Helen Keller.

Den verdenskjente, døve og blinde amerikanske forfatterinnen Helen Keller besøkte Norge i juni 1957.

Helen Keller ble overalt gjenstand for den største hyllest og skapte på mange måter økt goodwill for de blindes og døves sak. Helen Keller talte ved en rekke tilstelninger som ble arrangert i anledning av hennes Norgesbesøk, bl. a. i Klingenberg kino i Oslo, der det ble vist en film om Helen Kellers liv, ved et arrangement i universitetets aula, der H.K.H. Kronprinsregenten var tilstede, og ved et stort blindesaksstevne på St. Hanshaugen i Oslo, der også statsminister Einar Gerhardsen talte.

Helen Keller gav utenom dette pressekonferanser og besøkte flere blinde- og døveinstitusjoner og -organisasjoner i hovedstaden.

Helen Keller besøkte også våre naboland på sin reise.



Lærer Erik Harildstad, de blindes dikter i Norge.

Erik Harildstads diktsamling.

I september 1957 kom et utvalg av Erik Harildstads dikt ut i vanlig trykk. I likhet med forfatterens tidligere verker kom også denne diktsamlingen ut på Olaf Norlis Forlag, Oslo. 250 eksemplarer av samlingen blir solt gjennom bokhandlerne, mens 500 eksemplarer ble overtatt av Norges Blindeforbund og lokalforbundene for distribusjon gjennom blindesaksforeningene og på annen måte.

Erik Harildstads diktsamling fikk jevnt over god mottakelse i pressen, og mot slutten av året kom det melding om at forfatteren var tildelt en sending i Norsk Rikskringkasting, der han skulle lese en del av sine dikt etter en innledning ved redaktør Ole Øysang, Trondheim.

Harildstads dikt er blitt mottatt med glede av blinde og blindesaksvenner både her i landet og i nabolandene. Blindeskriftsutgaven av diktsamlingen kom ut til Harildstads 70-årsdag 5. nov. 1956.

Karl Bjarnhof.

Den kjente danske radiomann, journalisten og forfatteren Karl Bjarnhof, sendte i september 1956 ut sin første erindringsbok «Stjernerne blegner» på Gyldendal Dansk Forlag, København, og nøyaktig året etter kom boken på norsk.

Gyldendal Norsk Forlag A/S, Oslo, som står som utgiver av boken, har også kjøpt forfatterens neste erindringsbok «Det gode lys» som kom ut i København siste høst.

I forbindelse med sitt Norgesopphold holdt Karl Bjarnhof et radiokåseri som ble gjenstand for stor oppmerksomhet, ikke minst i pressen, der kåseriet førte til en livlig meningsutveksling om de blindes forhold i Norge. Bjarnhofs kåseri for-



Danmarks kjente radiomann, forfatteren Karl Bjarnhof.

met seg som en appell til norske styremakter om å ta opp og løse de blindes problemer, og forfatteren trakk her sammenlikninger mellom danske og norske blindes levekår. Det ble reist en til dels kraftig opinion for bedring av forholdene for de norske blinde.

Forfatterdebut.

Den landskjente musiker, kåsør og blindesakstaler Erling Stordahl, gav høsten 1957 ut sin memoarbok «Stien over fjellet». Den kom ut på Aschehougs forlag, Oslo.

Boken fikk svært god omtale i pressen og er solgt i et stort antall eksemplarer.

Fra et propagandamessig synspunkt har boken stor blindesaksmessig betydning, idet den på en frisk og naturlig måte klarlegger de blindes spesielt psykiske problemer og lar etter seg et sunt og positivt syn på handicappede mennesker i det hele.



Erling Stordahl, forfatteren til boken «Stien over fjellet».

De blinde og pressen.

Norges Blindeforbunds presseutvalg har i 1957 holdt 2 møter. Omkring «Blindes uke» fikk utvalget i stand en form for presseomtale av de blinde og deres sak som viste seg å slå svært godt an. Pressen over hele landet ble anmodet om å lage intervjuer med blinde, og et overveldende antall aviser fulgte anmodningen. Det resulterte i en høyst verdifull propaganda.

Pressen ble også tilstillet en orienterende artikkel om ulike blindesaksproblemer, og artikkelen fikk plass i en lang rekke aviser.

I tillegg kom pressens omtale av 50-års jubileet i Østlandske Blindeforbund, Helen Kellers Norgesbesøk, utgivelsen av Karl Bjarnhofs bok «Stjernerne blegner» og i den forbindelse forfatterens besøk i Norge. Bjarnhofs radiokåseri 4. oktober skapte en pressekampanje om de blindes forhold i Norge, som en visst

neppe har opplevd maken til tidligere. Ved åpningen av «Blindes uke» gav Norsk Rikskringkasting dessuten et intervju med Karl Bjarnhof ved Norges Blindeforbunds formann.

Sist, men ikke minst, skal nevnes Erling Stordahls debutbok «Stien over fjellet» som ble anmeldt av nesten alle aviser i landet.

1957 må uten tvil betraktes som et rekordår når det gjelder pressens omtale av blindesaksarbeidet, og det er på alle måter grunn til takknemlighet overfor avisene og deres folk for den innsats som er gjort for blindesaken på dette området i året som gikk. En skal i denne sammenheng ikke glemme pressens velvilje overfor blindesaksforeningene rundt om i landet, som stadig blir gitt spalteplass til referater av ulike tilstelninger til beste for blindesaken. Avisene tar også opp stoff fra blindeorganisasjonens propagandablad Blindesaken.

«Norsk blindesaks historie».

Forfatteren Yngvar Hauge har i 1957 levert sitt manuskript til avdelingen «Blindeskolen i Norge», som skal utgjøre den ene av historieverkets to hoveddeler.

Manuskript til verkets annen hoveddel, «Blindesaken i Norge», skal utarbeides av organist Geburg Aasland og skal være ferdig ved årets utgang 1958.

Det er tanken å få utgitt et samlet historieverk til Norges Blindeforbunds 50-års jubileum i oktober 1959.

Nytt landslotteri.

I konferanse med lederen av de tidligere landslotteriene, sjefsekretær Ragnv. Overvoll, har Norges Blindeforbunds styre i 1957 gjort vedtak om igangsetting av et nytt landslotteri i 1958. Som tidligere vil det også denne gang bli 800.000 1-krones lodder som skal omsettes, og lotteriet får gevinster til en verdi av vel kr. 200.000,—. Trekning vil finne sted i desember 1958.

Landslotteriet 1956 gav et overskott på vel kr. 440.000,—. Ved årsskiftet 1956—57 ble kr. 400.000,— fordelt mellom Norges Blindeforbund og lokalforbundene. Resten av overskottet er satt av til start av landslotteriet 1958.

Norges Blindeforbunds subsidieringsfond til magnetofoner.

Fondet som trådte i kraft 1. januar 1957 med en startkapital på kr. 40.000,—, fikk i løpet av året følgende tilskott:

1. Fra Norsk Rikskringkasting kr. 5.000,——
2. Fra Norsk Speiderguttforbund ved speideraksjonen «Alltid beredt» 1957 kr. 17.436,09
3. Fra Rikstrygdeverket (på særlige vilkår) kr. 15.000,—.

Fondet gir en stønad på inntil kr. 300 ved anskaffelse av magnetofon til vanskeligstilte blinde. Stønaden gis i tillegg til det generelle tilskott på kr. 250 som lokalforbundene yter de enkelte blinde ved magnetofonkjøp.

Inkludert i fondets stønad på inntil kr. 300 er kr. 150 av Rikstrygdeverkets bevilgning så langt beløpet rekker.

182 blinde fikk i fondets første virkeår en samlet stønad på kr. 49.350,—, heri inkludert kr. 10.650,— av Rikstrygdeverkets bevilgning på kr. 15.000,—. Av fondets egne midler ble således anvendt kr. 38.700,—, praktisk talt fondets totale startkapital.

Speideraksjonen «Alltid beredt».

I likhet med i 1956, da de innkomne midler i sin helhet ble gitt nødstedte i Ungarn, arrangerte Norsk Speiderguttforbund i november 1957 en storstilet innsamlingskampanje for å hjelpe ulike humanitære organisasjoner og institusjoner i Norge.

Ved en høytidelighet i Kringkastingen mot slutten av året ble 18 organisasjoner og institusjoner overrakt speiderguttenes gave som i alt beløp seg til over kr. 300.000,—. Gaven til Norges Blindeforbund var på kr. 17.436,09.

Norges Blindeforbunds styre har med speiderguttforbundets godkjenning gjort vedtak om at gaven blir tillagt Norges Blindeforbunds subsidieringsfond for magnetofoner.

Blindeforbundet sier speiderguttene en hjertelig takk for deres strålende innsats.

De blindes kristelige vennelag.

I likhet med tidligere ble det også under lokalforbundenes årsmøter i 1957 holdt møter i de kristelige vennelagene.

Av de saker som ble drøftet her kan nevnes:

1. Innlesning av kristelig litteratur på lydbånd.

En er glad over at det i Norges Blindeforbunds lydboksentral finnes en del kristelig litteratur og at innlesningen fortsetter. Vennelagene setter opp liste over bøker som en ønsker lest inn på bånd.

2. Start av lydbåndsirkel.

Møtene i 1957 gjorde vedtak om å starte en lydbåndsirkel, og en valte en nemnd til å ta seg av denne virksomheten. Interessen for sirkelen viste seg å være stor, idet den allerede teller om lag 40 deltakere. Det blir gjort opptak fra kristelige møter, fra møter i vennelagene ,innlesning fra kristelig blad, og det sendes hilsener fra medlemmer av sirkelen. Denne er åpen for alle landets blinde, ikke bare for vennelagenes medlemmer.

3. 25-års jubileet i 1958.

En har søkt Norges Blindeforbund om økonomisk bistand til avvikling av jubileet, og en har fått forbundets tilsagn om slik hjelp. Jubileet vil bli markert ved spesielle møter og arrangementer i samband med forbundsmøtene i Oslo i slutten av juni 1958.

«Årbok for norsk blindesaksarbeid».

Utgivelsen av «Årbok for norsk blindesaksarbeid» ble påbegynt i 1956. Publikasjonen som sendes ut i vanlig trykk, omhandler virksomheten i de norske blindeorganisasjonene og tilstilles alle instanser som har tilknytning til blindesaksarbeidet. Sommeren 1958 vil det komme ut årbok om organisasjonenes arbeid i 1957.

Nordisk og internasjonalt samarbeid i blindesaksspørsmål.

De nordiske blindeorganisasjonenes samarbeidskomité holdt sitt årlige møte i Helsinki i mars 1957.

I april ble det holdt en lydbokkonferanse i København, der Norge var representert.

Organisasjonene var videre representert ved den internasjonale pedagogkongressen i Oslo i august.

Problemer som hjelp til blinde i Ungarn, støtte til vern om Louis Brailles barndomsheim og oppretting av en internordisk hjelpemiddelsentral har vært drøftet.

De nordiske lands blindeorganisasjoner har gjennom sitt felles medlem i Verdensrådets eksekutivkomité søkt å styrke kontakten med rådet og gjøre dets arbeid mest mulig effektivt.

Organisasjonene sendte ingen felles representant til de blinde esperantistenes verdenskongress i Frankrike i 1947, men til kongressen i Mainz, Vest-Tyskland, vil det komme en nordisk utsending.

Norges Blindeforbund var representert ved styrets sekretær ved feiringen av redaktør Harald Thilanders 80-årsdag 25. oktober 1957.

Ved feiringen av 50-års jubileet i Østlandske Blindeforbund i forbindelse med årsmøtet i juni var innbudt gjester til Oslo både fra Danmark, Finland og Sverige. I forståelse med Østlandske Blindeforbund arrangerte Norges Blindeforbund en del sightseeingturer og omvisninger for de nordiske gjestene.

Av aktuelle blindesaksspørsmål i 1957 skal nevnes følgende fra våre naboland:

Danmark:

Den danske stat har overtatt alle utgifter ved konsulenttjenesten for blinde.

Den danske stat har bevilget det nødvendige til kjøp av 200 Tandberg båndspillere for blinde og vil gi alle blinde magnetofon som har bruk for den i sitt arbeid.

Dansk Blindesamfunds kollektivhus med 63 leiligheter ble ferdig våren 1957. Organisasjonens egen investering i huset utgjør ikke en gang kr. 50.000,—. De blinde betaler bare en tredjedel av den faktiske husleie i bygget. Resten dekkes av det offentlige. Huset har klubblokaler og sentralradio.

Dansk Blindesamfunds årlige innsamling «Solgaven» gav i 1957 et overskott på over en halv million.

Alle blinde som bor i København får reise gratis med kommunens sporveier. Nye reiselettelser ventes i tillegg til den moderasjonsordning som gjelder for blinde på reise med statsbanene og de private jernbanene.

Gjennomføringen av folkepensjonsordningen betyr nye fordeler for mottakere av invalidepensjon.

Dansk Blindesamfund har på sitt program bygging av en pleieheim for blinde med 60—70 plasser og oppføring av ytterligere et kollektivhus med leiligheter til blinde.

Finland:

De Blindas Centralförbund har opprettet innlesningsstudio for lydbøker. 150 lydbøker er blitt tilgjengelige i 1957. Valutaforholdene har vanskeliggjort importen av magnetofoner.

30 blinde fikk industriarbeid i årene 1956—57. Staten har opprettet en stilling som arbeidskonsulent for blinde, og det er sannsynlig at staten oppretter en stilling til av samme slag.

Centralförbundet har kjøpt en større landeiendom med tanke på oppretting av arbeidsheim beregnet på blinde med ekstra handicap. Eiendommen ligger 5 mil utenfor Helsinki og er på 400 mål, og det er tanken å kjøpe inn et like stort areal i tillegg. Det er mye verdifull skog på eiendommen.

Sverige:

De svenske yrkesskolene for blinde er fra 1. juli 1957 omorganisert og skal først og fremst være tilpasningsskoler. De to skolene har hver fått to tilpasningslærere, hvorav den ene er blind. De blindes yrkesopplæring skal så vidt mulig foregå ved yrkesskoler for seende.

Lokal konsulentvirksomhet for blinde er under oppbygging. 6 av landets 24 fylker har bevilget kr. 3—400 hver pr. år til særskilt konsulentvirksomhet for blinde.

Stockholm stad har bevilget kr. 15.000,00 til en heltidskonsulent for blinde i hovedstaden.

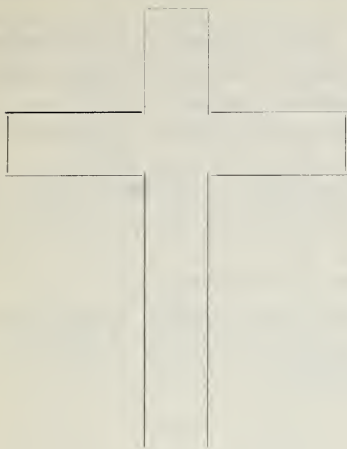
Innsamlingskampanjen «Aktion Talboken» gav i løpet av 3 måneder De Blindes Förening halvannen million kroner til lydbokvirksomheten. Bare ønskekonsertene i radio, som var lagt opp spesielt for dette formålet, gav over kr. 400.000,00.

Personalia.

Norges Blindeforbunds forretningsfører siden 1950, Reidar Wik, ble 1. august 1957 konstituert som lærer ved Dalen blindeskole, Trondheim. Asbjørn Orseth fungerer som forretningsfører til forbundets representantskapsmøte sommeren 1958.

Til formann i Hålogaland Blindeforbund, som ble stiftet 25. juni 1957, ble valt pianostemmer Roald Mathiesen, Narvik. Det nye lokalforbund, hvis virkeområde er fylkene Nordland, Troms og Finnmark, har sitt kontor på Finnsnes.

Lærer Halvdan Karterud, Trondheim, likeså pianostemmer mann i Nordenfjeldske Blindeforbund, likeså pianostemmer Asmund Flatøy, Bergen, i Vestlandske Blindeforbund, og organist Knut Heimdal, Oslo, i Østlandske Blindeforbund, alle på forbundenes årsmøter 1957.





Skolestyrer A. O. Røsegg, 1883—1957.

Dødsfall.

Styrer ved Huseby blindeskole til 1954, A. O. Røsegg, Oslo, avgikk ved døden 22. desember 1957. Røsegg var leder av yrkesskolen for blinde menn i 30 år og la ned et gagnlig og fortjenstfullt arbeid på blindeundervisningens område her i landet. Han fulgte aktivt med i det praktiske blindesaksarbeidet og viste en utpreget interesse for sine tidligere elever og deres virke etter skoletiden. Røsegg som ble 74 år gammel, ble knyttet til blindeskolen i 1907 og hadde således 47 års tjeneste i blindeskolen da han tok avskjed i 1954.

Hålogaland Blindeforbund.

Etter forutgående drøftinger mellom styret i Nordenfjelske Blindeforbund og et oppnevnt utvalg for de blinde i Nord-Norge ble det på forbundets årsmøte i Trondheim i juni 1957 gjort framlegg om deling av forbundets distrikt og oppretting av et særskilt forbund for de tre nordligste fylkene. Framlegget ble enstemmig tiltrådt, og det nye forbundet som fikk navnet Hålogaland Blindeforbund holdt konstituerende møte på

Dalen blindeskole i Trondheim 25. juni og valte det første styre.

Hålogaland Blindeforbund har sitt hovedsete på Finnsnes. Forbundet vil bli tatt opp i Norges Blindeforbund under landsforbundets representantskapsmøte sommeren 1958.

Hålogaland Blindeforbund holder sitt første årsmøte på Trondarnes folkehøgskole, Harstad, 16.—17. juni 1958.

Styret i Norges Blindeforbund retter en hjertelig takk til alle som på en eller annen måte har bidratt til framgang og vokster i norsk blindesak i 1957.

For Norges Blindeforbund

Trygve Kåsin. Halvdan Karterud. Asmund Flatøy. Knut Heimdal. Roald Mathiesen. Sverre Knudsen. Geburg Aasland. (Ole Lied Bakke)

Oslo i mars 1958.

Tilleggsmeldinger.

Årsmelding 1957 for Norges Blindeforbunds nye barneheim.

Norges Blindeforbunds nye barneheim på Hovseter i Oslo stod ferdig til innvielse i desember 1956.

Den høytidelige åpning av heimen fant sted 12. desember i nærvær av H. K. H. Prinsesse Astrid. I alt 100 gjester overvar innvielesen, med representanter for stat og kommune, presse og kringkasting, ulike humanitære institusjoner og organisasjoner i spissen. Videre var til stede en rekke innbudte fra blindeskolen og blindeorganisasjonen. Den høytidelige innvielsen av heimen ble foretatt av ekspedisjonssjef, Øksnes, Sosialdepartementet. Ved åpningen ble overrakt en rekke gaver. I samband med gaveoverrekkelsen var det hilsener ved byggenemndas formann, skolestyrer Bj. Møkleby, fra formennene i Norges Blindeforbund og lokalforbundene, Foreningen For Blinde og Blindemissionen I. L., fra direktoratet for spesialskolene ved direktør Marie Pedersen, fra organisasjonen Redd Barna ved formannen, direktør Leif Sendresen, fra Oslo kommune ved sosialrådmann Hans Cappelen, og til slutt fra statsmaktene ved Sosialdepartementets representant, ekspedisjonssjef Øksnes.

I alt 17 blinde og svært svaksynte barn i førskolealderen har i 1957 hatt kortere eller lengre opphold i barneheimen på Hovseter. Barna fordeler seg på 13 fylker og er alle fra forskjellige kommuner.

Pr. 31. desember 1957 hadde 10 barn opphold i Heimen. Av andre 12 som er blitt innkalt, ønskes 6 ikke plasert. Av de resterende 6 er det for 3 barns vedkommende ikke reagert på forbundets henvendelse til foreldre og barnevernsnemnd, ett barn ønskes plasert senere, ett vil bli prøvd i vanlig folkeskole og ett er begynt på blindeskolen i Trondheim.

De barna som er blitt tatt opp ved heimen har tilpasset seg de nye forhold på en tilfredsstillende måte, og det endrede miljø har hatt en gunstig virkning på barnas utvikling. En har forsøkt å skape et så hjemlig miljø som mulig ved heimen, og det tør være hevet over tvil at barna har kommet seg både åndelig og legemlig. Barna har utmerket høve til lek med seende barn i nabolaget, og denne mulighet blir jevnlig nyttet. Dette har vist seg sunt og givende for begge parter, noe også foreldrene til de seende barna har gitt uttrykk for.

Barna i heimen er svært forskjellige. For de flestes vedkommende gjør det seg gjeldende betydelige atferdsvansker, noe som må antas å skrive seg fra både overbeskyttelse og manglende beskyttelse hjemme. Noen er nærmest påfallende apatiske og dermed vanskelige å beskjeftige, andre er mer vitebegjærlige og vitale.

Det har hele året vært knyttet barnehagelærerinne til heimen og dette har i høy grad bidratt til å aktivisere barna. Barnehagen er lagt opp etter mønster av vanlige barnehager, med nødvendig tilpasning for blinde. For midler fra Blinde barns konto i Norges Blindeforbund er anskaffet en del leker, mens en del er gitt vederlagsfritt. Av uteleker kan nevnes klatrestativ, huske, vipper og annet, som har bidratt mye til barnas samkvem med seende barn. Alt i alt står heimen nå godt rustet med lekeutstyr. I barnehagen har en med hell latt barna forsøke seg på å lage ulike småting, og et skramleorkester har beredt barna mye glede.

En har holdt søndagsskole i heimen. Søndagsskolen blir ledet av en svaksynt teologisk student, og barna er svært glad i denne formen for oppseding.

I samsvar med reglement for barneheimer er det opprettet fast legetilsyn ved heimen på Hovseter. Lege Rich. Amlie ved Rikshospitalet har overtatt stillingen som heimens tilsynslege. Etter legens utsagn har helsetilstanden blant barna vært ualminnelig god sammenliknet med tilsvarende institusjoner og med helsetilstanden blant barn i sin alminnelighet. Det har ikke vært noe alvorlig sykdomstilfelle ved heimen. Alle barna

er blitt tetanus-difteri-kikhoste-vaksinert og har fått poliovaksine I. Barna er meldt til folketannpleien, og alle har vært til behandling ved klinikken på Huseby folkeskole, en meget tilfredsstillende ordning. Barn som blir tatt opp ved heimen blir straks undersøkt ved Rikshospitalets øyeavdeling. Med tanke på å få gitt barna holdningsgymnastikk, arbeides det med å få tilsatt en fysioterapeut ved heimen. Søknad om stønad til dette tiltaket er til behandling i Rikstrygdeverket og Helsedirektoratet.

Personalet ved heimen består av styrer, assistent, barnehagelærerinne og 3 husassistenter. Her som over alt ellers har en fått merke det problem som personalspørsmålet representerer i dag med den høye sysselsetting i samfunnet, men en har etter hvert fått en stab som går inn for oppgaven med interesse og som først og fremst er glad i barna og forstår deres særlige tarv.

Den nye barneheimen er utad blitt omfattet med stor forståelse og interesse. En vil her nevne statsrådene Harlems og Bjerkholts besøk i heimen, Helen Kellers visitt, pressefolks besøk med påfølgende avisomtale, og sist, men ikke minst, en rekke besøk fra skoler og sosiale institusjoner. Også en del blindesaksforeninger har besøkt heimen og tenkt på barna med gaver ved ulike høve.

Norges Blindeforbunds barnevernstyre har holdt sine møter i heimen, og de enkelte styremedlemmer har også ellers besøkt barna. Dessuten har interesserte blinde jevnlig tatt kontakt med den nye institusjonen og på den måten vist interesse både for tiltaket, for barna og gitt råd og vink til de mennesker som er blitt betrodd denne nye oppgaven.

Årsmelding 1957 for bladet Blindesaken.

Blindesaken, Norges Blindeforbunds propagandablad i vanlig trykk, kom i 1957 ut med 12 nummer på tilsammen 408 sider. Opplaget var noe over 6000.

Mot slutten av året ble det tatt et nytt løft for verving av nye abonnenter på bladet, og resultatet ble et tillegg på ca. 500. Abonnemensfornyelsen har vært upåklagelig.

Innholdet i bladet er lagt opp vesentlig i samsvar med tidligere opptrukne retningslinjer. 'Det er blitt lagt særlig vekt på å få belyst aktuelle blindesaksproblemer og å få fram nyheter i korrekt og lettlest form.

Omkostningene ved bladet stiger stadig, og dette har medført et betydelig underskott på regnskapet. En forhøyelse av abonnementsprisen bør derfor bli tatt opp til vurdering.

Årsmelding 1957 for Norges Blindeforbunds fysioterapeutnemnd.

I 1957 tok 2 blinde avgangseksamen med gode karakterer ved Oslo Ortopediske Institutt, skolen for utdanning av sykegymnaster, eller fysiaterapeuter, som nå er blitt yrkesutøvernes offisielle betegnelse.

Det praktiserer for tiden 20 blinde og meget svaksynte fysioterapeuter i Norge. De er dels tilsatt ved sykehus, dels ved trygdekasseinstitutter, og noen driver eget fysikalsk institutt. Yrket må sies å gi et tilfredsstillende utkomme for de blinde og svaksynte som har tatt det opp og egner seg for det.

I likhet med tidligere har nemndas arbeid i 1957 vesentlig gått ut på å holde fysioterapeutene godt underrettet om nye og aktuelle ting i faget, slik at de skal kunne være like a jour med utviklingen som sine seende kolleger. Alle aktuelle meldinger og nye fagartikler er blitt lest inn på lydbånd og sendt om til alle fysioterapeuter som har magnetofon. Det er videre lest inn 4 fagbøker som kan lånes i Norges Blindeforbunds lydboksentral. Trykking i punktskrift av lærebøker for fysioterapeuter er påbegynt. Dette vil avhjelpe et sterkt følt savn både hos nye kandidater og ferdigutdannede fysioterapeuter.

Nemnda har i 1957 arrangert et repetisjonskurs for fysioterapeuter. Kurset var godt besøkt og hadde også en dansk gjest.

Årsmelding 1957 for Norges Blindeforbunds lydboksentral.

Virksomheten ved Norges Blindeforbunds lydboksentral har i året som er gått vist en fortsatt jevn og sterk økning.

Det ble i 1957 kopiert 133 nye bøker, slik at sentralen ved årsskiftet hadde 260 boktitler. De fleste bøkene foreligger i 3 eller 4 kopier.

I siste halvår ble det sendt en del bøker til Paris for kopiering ved American Foundation for Overseas Blind.

Antall låntakere steg i årets løp fra 222 til 445.

I første kvartal ble det gjennomsnittlig lånt ut 108 bøker pr. uke, i siste kvartal gjennomsnittlig 153. For hele året var utlånet 5780 bøker mot 2100 i 1956.

Tallene viser at det har vært ca. 100 pst. stigning i boktallet, likedan for lånernes vedkommende, mens stigningen i antall utlånte bøker har vært 150 pst.

Det er hevet over tvil at det snart vil bli nødvendig å skaffe sentralen større lokaler og mer personale.

I mars ble det utarbeidet en fullstendig liste over lødbøker, og i desember kom en tilleggsliste. Listene kom som bilag til bladet Norges Blinde, og de ble dessuten tilsendt alle lånerne i vanlig trykk. Bokfortegnelsen er å få i lydboksentralen.

Det er videre gitt ut et punktskriftshefte under betegnelsen «Riktig bruk av lydbåndopptakeren» med veiledning og praktiske råd for bruk av Tandbergs båndopptaker. En kan få heftet i Norges Blindeforbunds trykkeri eller i lydboksentralen, der det dessuten kan fås i vanlig trykk.

Sentralen har anskaffet 2 nye båndopptakere i året som gikk, slik at sentralen nå har 5 Tandberg II., 1 Tandberg Stereo, 1 Radionette og 1 Tandberg I. En innkjøpt duplikator nyttes til sirkulærer og andre mangfoldiggjøringer.

Sentralen har konstruert en bokstøtte til bruk for innleserne. Det er sendt lokalforbundene 25 slike bokstøtter.

Det har dessverre vært nødvendig å returnere enkelte innleste bøker, men det har etter hvert lykkes å få en grunnstamme av dyktige og oppofrende innlesere som leverer førsteklasses arbeid. I og med at innlesningen er det primære ledd i framstillingen av lydbøker, er det viktig å finne egnede folk til spesielt denne delen av produksjonen. En del mindre godt innleste bøker har måttet leses på nytt, og flere vil måtte følge etter.

Lydboksentralens styre har hatt 3 møter i året som gikk og drøftet ulike tekniske og praktiske problemer. Sentralens leder har vært innkalt til møtene.

Årsmelding 1957 for Norges Blindeforbunds studienemnd.

Norges Blindeforbunds studienemnd har til formål å øke interessen for studiearbeid blant blinde og å sørge for det nødvendige studiemateriell.

I 1957 har nemnda forsøksvis realisert planen om å gi ut korrespondanse kurs på lydbånd. I samarbeid med Folkets Brevskole og Norges Blindeforbunds lydboksentral er gitt ut 3 korrespondansekurs på lydbånd. For å få gjort kursene kjent, har nemndas formann utarbeidet en studieplan, der også de kursene som foreligger i punktskrift er tatt med. Planen om-

fatter i alt 7 kurs, 3 på lydbånd og 4 i punktskrift. Det er dessuten tatt med en kort studierettleiing. Planen er kommet som bilag til bladet Norges Blinde og ser ut til å ha gjort virkning, idet det ved siste årsskifte hadde meldt seg ca. 20 deltakere. Norges Blindeforbund yter gratis studiemateriell til deltakerne.

På studienemndas møte i november ble opplegget for kursvirksomheten godkjent, og en pekte ut folk til å rette kursoppgavene. Det ble besluttet å forsøke å få i stand et studielederkurs høsten 1958, og mulighetene for offentlig stønad til kurset vil bli undersøkt. En har her tatt kontakt med sekretær Victor Krüger i Samnemnda for studiearbeid, som bl. a. har lovet gratis kursleder. Norges Blindeforbunds styre har vist interesse for kursarrangementet, og Østlandske Blindeforbund har stilt ferieheimen Kvikne til disposisjon første uken i september. Det er å håpe at et kurs for studieledere vil bidra til å fremme interessen for studiearbeid blant blinde.

Årsmelding 1957 for Norges Blindeforbunds trykkeri.

Arbeidet har i 1957 gått jevnt bra. Produksjonen har vært omtrent som fjorårets. Regnskapet er gjort opp med et overskott på kr. 18.577,—. Dette takket være at statstilskottet er hevet til kr. 40.000,— og tilskottet fra Norsk Rikskringkasting til kr. 12.000,— pr. år.

Salget av bøker og noter viser en stigning på kr. 3.019,—. Beholdning av trykte verker er steget med kr. 1.214,—.

Fra 1. januar 1957 har trykkeriet besørget trykkingen av Døvblindes ukeblad som blir utgitt av Norges Blindeforbund og redigert av T. K. Werner, Oslo. Bladet inneholder aktuelt stoff spesielt for døvblinde og nyheter fra inn -og utland. Utgiftene ved dette nye tiltaket var ved årets utgang kr. 7.924,—.

Lønningene er steget fra kr. 56.044,— til kr. 56.919,— på grunn av at samtlige som har arbeidet for trykkeriet måtte meldes inn i trygdekassen gjennom dette.

Vedlikehold av maskiner er steget fra kr. 735 til kr. 4.309,—. Dette refererer seg i første rekke til at 3 stereotyperingsmaskiner har gjennomgått hel overhaling og omarbeiding.

Med samtykke av Norges Blindeforbunds styre er kjøpt en Tandberg båndopptaker II. med nødvendig utstyr for diktering til trykkeriets Osloavdeling.

Arbeidsstokken ved trykekriet er den samme som forrige år, bortsett fra at det er tilsatt ny assistent etter en som sluttet.

12 blinde og 3 seende har hatt hel eller delvis inntekt fra trykkeriet i 1957.

Styret for trykkeriet takker for god arbeidsinnsats. En takker også Norges Blindeforbunds styre for tillit og velvilje.

Oppgaver over trykte verker i 1957.

Musikk.

Edvard Grieg: Romancer og sange, op. 59 ..	32 sider	25 eks.
Ilmari Hannikainen: Fem andliga sanger ..	32 »	25 »
Melodiboken til «Syng for Herren», 4.-9. hefte	628 »	25 »
Arild Sandvold: To motetter	20 »	25 »
Pro piano, hefte 1	108 »	25 »
Tilsammen	820 sider	

Skjønnlitteratur.

Alle barns eventyr	132 sider	25 eks.
Sigrun Axelsen: Rut og Jan	52 »	25 »
Annie Berckenhoff: På jakt etter «Svalen»	88 »	40 »
Fredelig, gledelig jul. Døvblindes julehefte ..	44 »	75 »
Muurmann: Bent og Olav	52 »	50 »
J. H. Sullivan: La junaj detektivoj	60 »	25 »
Tilsammen	428 sider	

Lærebøker.

Tjorbj. Egner: Småskolens lesebøker, 1. bind	156 sider	30 eks.
—»— Småskolens lesebøker, 2. bind	156 »	30 »
—»— Småskolens lesebøker, 3. bind	228 »	25 »
Eitrem og Sandvei: Rettskrivning 1938. Regler og ordliste	448 »	30 »
Ingebrethsen og Nesset: Deutsch. Ein Elementarbuch	432 »	30 »
Eli Piene Hågå: Familiekunnskap	180 »	25 »
Radiokurs i engelsk, 17.—38. brev	268 »	40 »
Rengjøring og klesvask. Utdrag av «Husmorboka»	184 »	30 »
Tilsammen	2052 sider	

Belærende småhefter.

Almanakk 1958	100 sider	100 eks.
Folkets Brevskole:		
Omgangsformer og folkeskikk	26 »	20 »
Vi diskuterer litteratur	24 »	20 »
Vi kler oss — riktig og økonomisk	32 »	20 »
Teknikken og fremtiden. Foredragsserie	104 »	20 »
Tilsammen	286 sider	

Forskjellig.

Bruksanvisning til Tandberg båndopptaker	24 sider	150 eks.
Studieplan 1957—58 over korrespondansekurs på lydbånd og i punktskrift	16 »	750 »
Trafikkregler gjeldende fra 17. juni 1957	56 »	25 »
Tilsammen	96 sider	

Blindesakslitteratur og -publikasjoner.

Adressebok for Norges Blindeforbund	132 sider	250 eks.
Bokliste for Norges Blindeforbunds Trykkeri, oktober 1957	47 »	50 »
Innstilling om de blindes yrkesopplæringsproblemer	104 »	25 »
Liste over lydbåndbøker m/ tilleggsliste	48 »	800 »
Midlertidig lov om hjelp til blinde og vanføre	12 »	715 »
Rask. Elevavis for Oslo Blindeskoler	72 »	35 »
N.B.s beretning, regnskap 1956, budsjettforslag m. m.	60 »	350 »
Framlegg til N.B.s årsmøte om Hålogaland Blindeforbund	40 »	350 »
N.Bf.s årsmelding 1956. Budsjettforslag	84 »	240 »
Til lokalforbundenes årsmøter. Meldinger fra N.Bf.	68 »	760 »
Til medlemmene i N.Bf.s lovutvalg	20 »	11 »
Styremøte i N.Bf. 8.9. april	8 »	240 »
Styremøte i N.Bf. 13.—14. august	12 »	240 »
Styremøte i N.Bf. 28.—29. oktober	16 »	240 »
V.B.s årsmelding 1956. Budsjettforslag	60 »	200 »
Protokoll for V.B.s årsmøte 1957	88 »	200 »
Ø.B.s årsmelding. Budsjettforslag	92 »	220 »
Referat fra Ø.B.s årsmøte 1957	168 »	220 »
Tilsammen	1128 sider	

Blad og tidsskrifter:

Følgende blad og tidsskrifter ble i 1957 trykt i N.Bf.s Trykkeri:

Ukebladet «Norges Blinde». Organ for Norges Blindeforbund, redaktør Evald Bendiksen, Natlands vei 79 a, Bergen. Bladet kommer ut med gjennomsnittlig 32 sider pr. uke. Inneholder blindesaksstoff, stoff fra dagspressen og radioprogrammet. Abonnenttallet var pr. 31. desember 1957 800. Abonnementsprisen er kr. 6,— pr. år.

«Døvblindes Ukeblad». Utgitt av Norges Blindeforbund. Redaktør T. K. Werner, Jens Bjelkes gt. 80, Oslo. Bladet kommer ut med 20 sider pr. uke. Inneholder stoff av særlig interesse for de døvblinde, samt aktuelt og nyhetsstoff fra inn- og utland. Abonnenttallet pr. 31. desember 1957 var 50 og sendes gratis til alle døvblinde som ønsker det.

Verden og Vi. Litterært tidsskrift. Redaktør Ole Lied Bakke, Kirkevn. 74 g, Oslo NV. Tidsskriftet kommer ut med ti 52-sidige hefter pr. år. Abonnenttallet var pr. 31. desember 1957 120. Abonnementsprisen er kr. 5,— pr. år.

Vi Kvinner. Redaktør Magnhild Andreassen, Sorgenfrigt. 27, Oslo NV. Bladet kommer ut med ti 24-sidige hefter pr. år. Innholdet er beregnet på kvinnelige lesere og hvert nr. har bl. a. en særskilt avdeling for håndarbeidsoppskrifter. Abonnenttallet var pr. 31. desember 1957 320. Bladet sendes gratis til alle som ønsker det.

Solgløtt. Kristelig blad for blinde. Redaktør Peder Erstad, Ikornnes. — Bladet utgis av Norges Blindeforbunds Kristelige Vennelag, og kommer ut med seks 20-sidige nr. pr. år. Abonnenttallet var pr. 31. desember 1957 370. Bladet sendes gratis til alle som ønsker det.

Norsk Tidsskrift for blinde. Redaktør Andreas Gulbrandsen, Tåsen terrasse 7, Ullevål hageby. — Bladet utgis av «Blindemissionen IL», Eugenie gt. 23, Oslo, og inneholder religiøst stoff. Abonnenttallet pr. 31. desember 1957 var 400. Bladet sendes gratis til alle som ønsker det.

Opptrykk av følgende verker:

De første leseøvinger v/ Aslaug Karterud.
Corneliussen og Ellefsen: Katekismus.
Jensen: Kirkehistorie.

Berg: Dyr og planter.
Norsk Punktskrift.
Eitrem og Sandvei: Ordliste.

Bergen i mars 1958.

Norges Blindeforbunds Trykkeri,
Kirsten Tjore.

Regnskap for Norges Blindeforbund for 1957.

Taps- og vinningskonto pr. 31. desember 1957.

Utgifter:

Administrasjon				
Lønninger	kr.	26.140,36		
Styremøter	»	9.185,87		
Rekvisita	»	1.632,83		
Telefon	»	1.109,45		
Frakt og porto	»	1.891,40		
Husleie og strøm	»	1.229,40		
Møter og nemnder	»	12.310,19		
Formannen	»	22.007,70		
Diverse	»	2.196,54	kr.	77.703,74
Fordelt statsstønad til lokalforbundene			»	450.000,—
N.Bf.s Trykkeri, tilskott m. m.			»	40.323,55
Utbetalt statstilskott til N.Bf.s Trykkeri			»	40.000,—
Fordelt statstilskott til biblotekene			»	14.000,—
Utbetalt N.R.K.s tilskott til radioprogram for blinde			»	12.000,—
Fordelt tilskott av Feriefondet			»	23.928,51
Fordelt tilskott av Statens Husmorferieutvalg			»	7.535,—
N.Bf.s årsmelding 1956			»	2.584,—
Norsk Blindesaksarbeid, Årbok 1956			»	2.408,44
Trykning av Norges Blinde i vanlig trykk			»	3.200,50
Døvblindes ukeblad			»	1.684,35
N.Bf.s barneheim, Hovseter			»	31.591,14
N.Bf.s lydboksentral			»	10.023,50
Representasjon og oppmerksomheter			»	6.221,93
Avsatt, innkommet på «Blinde barns konto» 1956			»	9.565,99
Tilfeldige utgifter			»	4.778,36
			Kr.	737.549,01

Inntekter:

Renter av obligasjoner	kr.	2.350,—		
Renter av bankinnskudd	»	3.222,39	kr.	5.572,39
Sekretariatfondet	kr.	558,43		
Rosselands legat	»	323,55	»	881,98
Statsstønad (1/1-57—30/6-58)	kr.	500.000,—		
÷ avsatt	»	50.000,—	»	450.000,—
Gaver	kr.	59.780,07		
÷ avsatt	»	50.000,—	»	9.780,07
Lokalforbundenes tilskott			»	100.000,—
Tilskott fra Feriefondet			»	23.928,51
Statstilskott til biblotekene, 1956/57 og 1957/58			»	14.000,—
Statstilskott til N.Bf.s Trykkeri			»	40.000,—
Tilskott fra Statens Husmorferieutvalg			»	7.535,—
N.R.K.s tilskott til trykning av radioprogram for blinde			»	12.000,—
N.Bf.s andel av Landslotteriet 1956			»	20.000,—
Salg av medlemsnåler			»	37,50
Barneheimen «Østafor»			»	894,73
Underskudd			»	52.918,83
			Kr.	737.549,01

Balansekonto pr. 31/12 1957.

Kassebeholdning		kr.	1.413,84
Realbanken, konto nr.	4 413	»	21.780,44
» » »	20 152	»	92.095,42
» » »	126 769	»	7.364,50
» » »	23 374	»	68.451,81
» » »	25 147	»	28.722,45
» » »	127 459	»	15.271,25
Kreditkassen » »	45 133	»	38.501,13
Postgirokonto »	17 672	»	13.169,48
Obligasjoner		»	60.000,—
Lånet til N.Bf.s barneheim, Hovseter		»	125.000,—
Inventar		»	1.251,—

Tilgodehavender:			
De Blindas Förening	kr. 589,69		
Dansk Blindesamf.	» 83,10		
Utbet. pensj. 1957	» 23.190,—	kr. 23.862,79	
Beholdning av medlemsnåler . .		» 330,—	
Bokfondet			kr. 2.650,—
Kongeblomstmidlene			» 30.000,—
N.Bf.s beredskapsfond			» 193.451,81
N.Bf.s subsidieringsfond for kjøp av magnetofoner:			
Beholdning 1/1—57	kr. 35.608,43		
Inngått 1957:			
V.B.	» 4.500,—		
N.R.K.	» 5.000,—		
Speideraksj. -57	» 17.436,09		
Bankrenter	» 527,93		
	kr. 78.072,45		
÷ utdelt	» 49.350,—		» 28.722,45
Hjelpestikkefondet			» 15.271,25
«Blinde barns konto»..........			» 12.914,18
Statens Husmorferieutvalg			» 10.615,—
Noter og bøker			» 1.429,92
Avsetninger:			
Statsstønaden . .	kr. 50.000,—		
Innk. gaver	» 50.000,—		» 100.000,—
Statens Pensjonskasse			» 20.083,67
Oslo Trygdekasse, trekkonto . .			» 123,92
Konto for skattetrekk			» 1.267,—
Kapitalkonto			» 80.684,91
		Kr. 497.214,11	Kr. 497.214,11

Revidert og funnet i orden.

Oslo, den 24. mars 1958.

Forenede Revisorer
Henning Ziesler.

Gaver 1957 til Norges Blindeforbund.

Norsk Sjømannsforbund			kr.	500,—
Oslo Overformynderi, renter for 1956 av Gunvor og Johan Groruds legat			»	452,07
Frk. Magda Simonsen			»	2.000,—
Den norske Bryggeriforening			»	500,—
Norsk-Amerikanernes Minnegave			»	400,—
Elly Eyde			»	300,—
O. O., Tromsø			»	100,—
Anonym gave	kr.	50.000,—		
—»—	»	5.000,—		
—»—	»	100,—	»	55.100,—
Diverse			»	428,—
			Kr.	59.780,07

Norges Blindeforbunds Barneheim.

Taps- og vinningskonto pr. 31/12 1957.

Utgifter:

Husholdning	kr.	16.092,04
Lys og brensel	»	8.961,95
Omkostninger	»	10.474,29
Planering av hage	»	6.325,—
Lønninger	»	49.784,43
Pantegjeldsrenter	»	7.000,—
Inventar og utstyr	»	3.145,64
Overskudd	»	239,98
	Kr.	102.023,33

Inntekter:

Forpleining	kr.	19.103,90
Kost, losji, betjening	»	10.545,43
Tilskudd fra Redd Barna	»	10.000,—
Tilskudd fra Norges Blindeforbund, hvorav refundert av Staten kr. 15.000,—	»	62.374,—
	Kr.	102.023,33

Balanse pr. 1. januar 1958.

A k t i v a :

Kasse		kr.	2.365,15
Postgiro		»	1.649,90
Eiendom		»	531.468,72
		Kr.	535.483,77

P a s s i v a :

Kreditorer		kr.	805,08
Skattetrekk		»	1.985,—
Trygdetrekk		»	484,99
Pantelån, Realbanken		»	200.000,—
Lån av N.Bf., beredskapsfond		»	125.000,—
Kapital: 1/1 1957	kr. 206.968,72		
Overskudd 31/12 1957	» 239,98	»	207.208,70
		Kr.	535.483,77

Revidert:

Oslo, den 6. februar 1958.

F o r e n e d e R e v i s o r e r
Henning Ziesler.

Blindesaken.

Taps- og vinningskonto pr. 31/12 1957.

U t g i f t e r :

Trykning, papir, klisjéer	kr.	32.025,19
Ekspedisjon, porto	»	8.161,70
Annonseprovisjon	»	2.366,25
Honorarer	»	3.400,—
Rekvisita	»	428,35
Diverse	»	185,—
	Kr.	46.566,49

I n n t e k t e r :

Kontingent	kr.	8.371,50
Forbundskontingent	»	18.097,50
Bidrag	»	126,—
Obligasjonsrenter	»	25,—
Bankrenter	»	86,61
Annonser	»	12.505,—
Underskudd	»	7.354,88
	Kr.	46.566,49

Balanse pr. 31/12—1957.

A k t i v a:

Kasse			kr.	98,12
Postgiro			»	4.037,71
Bank			»	5.735,51
Postsparebanken			»	1,—
Obligasjon			»	1.000,—
Utestående kontingent			»	552,—
Utestående, annonser			»	1.438,—
			Kr.	12.862,34

P a s s i v a:

Skattetrekk			kr.	168,—
Forskottsbetalt kontingent			»	4.183,25
Kapital 1/1 1957	kr.	15.865,97		
÷ underskudd	»	7.354,88	»	8.511,09
			Kr.	12.862,34

Revidert og funnet i orden.

Oslo, den 14. mars 1958.

F o r e n e d e R e v i s o r e r
Henning Ziesler.

Norges Blindeforbunds Lydboksentral.

Vinnings- og tapskonto pr. 31/12 1957.

I n n t e k t e r:

Tilskudd fra N.Bf.			kr.	40.149,—
Gave, Blindemissionen «IL»	kr.	1.000,—		
» dr. Knut Næss	»	100,—		
» andre	»	155,—	»	1.255,—
			Kr.	41.404,—

U t g i f t e r:

Kjøp av lydbånd	kr.	20.467,08
Lønninger	»	12.600,19
Lydbokrekvisita	»	1.664,70
Kontorinventar	»	959,58
Kontorrekvisita	»	2.201,33
Teknisk utstyr	»	1.508,87

Husleie, brensel, lys	kr.	607,20		
Porto, telefon	»	314,85		
Frakt, kjøring	»	416,10		
Trygdekasseutgifter	»	142,12		
Brannassuranse	»	34,80		
Lesestativer	»	223,44		
Diverse utgifter	»	72,11	»	41.212,37
			Kr.	191,63

Balansekonto 1/1 1958.

Kassabeholdning	kr.	94,01	Kapitalkonto	kr.	191,63
Postgiro	»	97,62			
	Kr.	191,63		Kr.	191,63

Regnskapet er revidert 14. mars 1958.
For statsautorisert revisor
H e n n i n g Z i e s l e r.
B. Bernhardsen (ass.)

Jan Bruvig.

A/S Norges Blindeforbunds Felleskjøp.

Regnskapsoversikt pr. 31/12 1957.

Balansekonto.

A k t i v a:

Kassabeholdning			kr.	119,56
Bankbeholdning, kt. 167			»	7.346,46
Debitorer	kr.	154.950,09		
÷ andel omk.	»	11.093,58		
÷ bonus	»	44.374,38	»	99.482,13
Bankkonto			»	3.000,—
Bilen	kr.	17.436,33		
÷ avskr.	»	2.436,33	»	15.000,—
Inventar			»	1.413,—
Varebeholdning	kr.	85.534,40		
÷ avskr.	»	8.534,40	»	77.000,—
			Kr.	203.361,15

Passiva:

Leverandører	kr.	59.632,67
Div. kreditorer	»	4.404,—
Banken, remb. og lombard	»	25.310,76
Lånekreditorer	»	46.000,—
Skyldig skattetrekk	»	1.280,—
Skyldig oms.avg.	»	9.219,—
Disposisjonsfond	»	50.000,—
A/S kapital	»	3.000,—
Udisponert overskudd	»	4.514,72
	Kr.	203.361,15

Varekonto.

Aktiva:

Materialkjøp	kr.	612.561,18
Bruttoavanse	»	82.632,10
	Kr.	695.193,28

Passiva:

Salg	kr.	616.601,58
Rabatter	»	1.591,70
Beholdning pr. 31/12	»	77.000,—
	Kr.	695.193,28

Taps- og vinningskonto.

Utgifter:

Omkostninger	kr.	5.801,86
2 % generalomkostninger	»	11.093,58
Lønninger	»	13.500,—
Bilens drift	»	1.777,80
Avskrevet bilen	»	2.436,33
Renter	»	1.584,—
Overskudd	»	47.338,53
	Kr.	83.532,10
	Kr.	83.532,10

I n n t e k t e r:

Bruttofortjeneste	kr.	82.632,10
Betalt av Bergslien, andel bilutgifter	»	900,—

Oslo, 10. februar 1958.

W. Bakke Nilssen,
sign.

K o m m e n t a r e r.

Debitorer kr. 99.482,13.
I debitormassen ligger også tilgodehavende fra militæret.

Seende kunder	kr.	9.972,03		
Blindes Utsalg, Bergen	»	881,85	bonus	avskrev.
A/S Blindes Utsalg, Trondheim	»	14.829,53	»	»
Blindes Utsalg, Oslo, til gode	»	6.583,15	»	»

Omsetning:	Ø.B. kr.	393.917,29,	2 %	er kr.	7.878,34,	8 %	er kr.	31.513,35
»	V.B. »	45.051,69,	» »	» »	901,03,	» »	» »	3.604,15
»	N.B. »	115.710,81,	» »	» »	2.314,21,	» »	» »	9.256,88
					Kr. 11.093,58			Kr. 44.374,38

Bankgjelden er kr. 25.310,76 og består av remburs- og lombard-konto.
Bilen er avskrevet med 8/12 av 20 % (kjøpt i mai).
Inventar er ikke avskrevet.
Varebeholdningen er avskrevet med 10 %.
Diverse kreditorer utgjør kr. 4.404,— (lønn, ikke hevet).
Lånekreditorer kr. 46.000,—.

Norges Blindeforbunds Trykkeri.

Taps- og vinningskonto pr. 31/12 1957.

U t g i f t e r:

Lønninger	kr.	55.208,29		
Trygder	»	1.710,71	kr.	56.919,—
Husleie, renhold og varme	kr.	4.971,31		
Kontorutgifter	»	2.848,56		
Vedlikehold	»	4.309,73	»	12.129,60

Utgifter ved bøker	kr.	14.932,93		
» » tidskrifter	»	30.595,01		
» » noter	»	2.309,17		
» » beretninger og referater	»	1.210,90	kr.	49.048,01
Avskrivning, maskiner			»	1.647,50
Overskudd			»	18.577,84
			Kr.	138.321,95

Inntekter:

Salg og abonnements:				
Bøker	kr.	11.811,70		
Papir	»	590,18		
Beretninger og referater	»	10.728,—		
Noter	»	1.364,50		
Norges Blinde	»	4.364,—		
Norsk Tidsskrift	»	2.400,—		
Verden og Vi	»	4.712,50		
Døvblindes Ukeblad	»	7.924,80	kr.	43.895,68
Økning beholdning ferdige bøker og noter	»	1.214,80		
÷ nedgang kundefordringer	»	147,70	»	1.067,10
Tilskudd:				
Norges Blindeforbund	kr.	40.000,—		
Staten	»	40.000,—		
Norsk Rikskringkasting	»	12.000,—		
Rosselands legat	»	323,55	»	92.323,55
Renteinntekter	kr.	540,62		
Inntekter v/innbinding	»	320,—		
Annonseinntekter	»	175,—	»	1.035,62
			Kr.	138.321,95

Balansekonto pr. 1/1 1958.

Aktiva:

Maskiner	kr.	13.947,50		
÷ avskrevet	»	1.647,50	kr.	12.300,—

Papir og plater	kr.	16.916,—
Bøker og noter	»	34.693,—
Kundefordringer	»	1.552,10
Obligasjon	»	6.000,—
Bergens Sparebank	»	2.456,28
Bergens Privatbank	»	24.269,09
Postgiro	»	16.567,54
Kassabeholdning	»	297,73
	Kr.	115.051,74

Passiva:

Skyldig trygdekassetrekk			kr.	43,98
Formue pr. 1/1 1957	kr.	96.429,92		
+ årets overskudd	»	18.577,84		
Formue pr. 1/1 1958			»	115.007,76
			Kr.	115.051,74

Bergen, den 11. mars 1958.
Norges Blindeforbunds Trykkeri
Kirsten Tjore.
Revidert: Bergens Revisjonsinstitutt.
J. T. Kielland. *Svein Juul* (s.)

Til årsmøtet for Norges Blindeforbund.

Revisjonsberetning for 1957.

Revisjonen har omfattet følgende regnskap:

1. Norges Blindeforbund
2. Blindesaken
3. Norges Blindeforbunds Lydboksentral
4. Norges Blindeforbunds Barneheim
5. Agnes Opsahls legat for blinde
6. Olav Belsheims legat
7. Enkefru Nikoline Rosselands legat
8. Foged J. Johansens Minnefond
9. Verkseier Emil Christophersens og hustrus legat
10. Direktør A. M. Jensens legat
11. Andreas Floms legat
12. Norges Blindeforbunds sekretariatfond
13. Norges Blindeforbunds Pensjonsfond.

Samtlige beholdninger av verdipapirer, bank, postgiro og kassebeholdninger er kontrollert og funnet i orden.

Regnskapene er oversiktlig og ordentlig ført. Alle posteringer har vært legitimert ved bilag.

Taps- og vinningskontiene gir et riktig uttrykk for driften i 1957 og balansekontiene viser stillingen pr. 31/12 1957.

Ved sammenligning av regnskapene for Lydboksentralen og Barneheimen med N.Bf.s regnskap viser de to førstnevnte regnskap brutto tilskudd, mens N.Bf.s regnskap viser netto, idet bidrag fra utenforstående er fratrukket.

Revisjonen vil påse at disse regnskaper blir satt opp på samme måte for senere år.

Utover hva regnskapene viser kjenner jeg ikke til gjeld eller ansvar for forbundet.

Oslo, 24. mars 1958.

Forenede Revisorer
Henning Ziesler.

Budsjett 1959 for Norges Blindeforbund.

Utgifter:

Administrasjon:

Lønninger	kr.	30.000,—
Styremøter	»	12.000,—
Møter og nemnder	»	12.000,—
Formannen	»	10.000,—
Rekvisita	»	2.000,—
Telefon	»	1.500,—
Husleie og strøm	»	1.500,—
Frakt og porto	»	2.000,—
Årsmelding	»	3.000,—
Årbok	»	3.000,—
Utdrag i vanlig trykk av Norges Blinde	»	3.000,—
Representasjon	»	3.000,—
Tilfeldige utgifter	»	5.000,—
Diverse	»	2.000,—
Nordisk blindesakskonferanse	»	5.000,—
Norges Blindeforbunds 50-års jubileum	»	5.000,—
Tilsammen	kr.	100.000,—

Tilskott til virksomheter:

Norges Blindeforbunds barneheim	kr.	40.000,—
Norges Blindeforbunds lydboksentral	»	35.000,—
Norges Blindeforbunds trykkeri	»	30.000,—
Tilsammen	kr.	105.000,—
Tilsammen i alt	kr.	205.000,—

Inntekter:

Renter	kr.	5.000,—
Gaver	»	15.000,—
Lokalforbundenes tilskott	»	185.000,—

Hålogaland Blindeforbund ..	kr.	22.500,—
Nordenfjelske Blindeforbund	»	22.500,—
Vestlandske Blindeforbund	»	45.000,—
Østlandske Blindeforbund ..	»	95.000,—
Tilsammen	kr.	205.000,—

Overskridelse av Norges Blindeforbunds budsjett:
1958 dekkes ekstra av lokalforbundene med .. kr. 25.000,—

Hålogaland Blindeforbund ..	kr.	2.812,50
Nordenfjelske Blindeforbund	»	2.812,50
Vestlandske Blindeforbund ..	»	5.625,—
Østlandske Blindeforbund ..	»	13.750,—

Driftsunderskott 1956—57, eventuelt 1958, foreslåes dekket ved andel i overskott ved landslotteriet 1958.

Budsjett 1959 for Norges Blindeforbunds barneheim.

Utgifter:

Lønninger	kr.	60.000,—
Tilsyn	»	1.000,—
Forpleining	»	20.000,—
Brensel og strøm	»	10.000,—
Telefon	»	1.000,—
Rekvisita	»	300,—
Lege og medisin	»	1.200,—
Anskaffelser	»	1.000,—

Pantegjeldsrenter	kr.	7.000,—
Spesialundersøkelser og behandlinger	»	1.000,—
Reiseledsagelse	»	1.000,—
Kuratorvirksomhet	»	5.000,—
Vedlikehold	»	1.000,—
Skatter og avgifter	»	800,—
Diverse	»	700,—
Tilsammen	kr.	111.000,—

Inntekter:

Kommunale tilskott til forpleining	kr.	20.000,—
Avgift for stasjon for personalet	»	11.000,—
Tilskott fra organisasjonen Redd Barna	»	10.000,—
Tilskott fra staten	»	30.000,—
Tilskott fra Norges Blindeforbund	»	40.000,—
Tilsammen	kr.	111.000,—

Budsjett 1959 for Norges Blindeforbunds bibliotek

(Lydbokavdelingen).

Utgifter:

Lønninger	kr.	30.000,—
Kjøp av lydbånd	»	25.000,—
Hus, lys, brensel	»	3.000,—
Porto og telefon	»	500,—
Frakt og transport	»	500,—
Assuranser og trygder	»	500,—
Diverse	»	500,—
Tilsammen	kr.	60.000,—

Inntekter:

Tilskott fra Norges Blindeforbund	kr.	35.000,—
Tilskott fra staten	»	25.000,—
Tilsammen	kr.	60.000,—

Budsjett 1959 for Norges Blindeforbunds Trykkeri.

Utgifter:

Lønninger			kr.	60.000,—
Husleie, lys, renhold og brensel			»	5.000,—
Kontorutgifter			»	2.000,—
Vedlikehold av maskiner			»	2.000,—
Utgifter ved bøker	kr.	16.000,—		
Utgifter ved blad, tidsskrifter og orgaganisasjonsstoff	»	32.000,—		
Utgifter ved noter	»	2.000,—	»	50.000,—
Avsetning til nyanskaffelser			»	4.500,—
			Kr.	123.500,—

Inntekter:

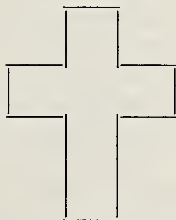
Tilskott fra N.Bf.	kr.	30.000,—		
Statstilskott til prenting av bøker for blinde	»	30.000,—		
Statstilskott til N.Bl.	»	10.000,—		
Tilskott fra N.R.K. til trykking av radioprogram i punkt	»	12.000,—	kr.	82.000,—
Salg av bøker, papir m. m.			»	12.000,—
Abonnement på Norges Blinde			»	4.500,—
Verden og Vi, abon. og tilskott fra lokalforb.			»	4.500,—
Trykking av Norsk Tidsskrift			»	2.500,—
Døvblindes Ukeblad			»	8.000,—
Beretninger og referater			»	10.000,—
Andre inntekter			»	0,—
			Kr.	123.500,—



Kong Haakon VII,
Norges Blindeforbunds høye beskytter
1909—1957. Død 27. september 1957.

NORGES BLINDEFORBUND
(N. Bf.)

BESKYTTER
1909—1957
KONG HAAKON VII



DØD 21. SEPTEMBER 1957

Hålogaland Blindeforbund (H. Bf.)

Halvårsmelding 1957.

Hålogaland Blindeforbunds styre skal med dette få gi følgende melding om arbeidet i forbundets aller første virkemåneder — juli—desember 1957.

Tirsdag 25. juni 1957 ble det på Nordenfjelske Blindeforbunds 52. årsmøte, holdt på Dalen Blindeskole, Trondheim, enstemmig vedtatt å tiltre framlegg om oppretting av Hålogaland Blindeforbund (signatur H.Bf.).

Samme dag ble det på møtet i Nordenfjelske Blindeforbunds Nord-Norgesgruppe foretatt valg av midlertidig styre, som i samsvar med framlegget fikk i oppdrag å forestå ledelsen av Hålogaland Blindeforbund til forbundets første ordinære årsmøte 1958.

Hålogaland Blindeforbunds arbeidsområde omfatter fylkene Nordland, Troms og Finnmark, og det nye forbund trådte i virksomhet 1. juli 1957.

Styret trådte sammen på Dalen Blindeskole til sitt første møte 27. juni 1957. Her ble det besluttet at forbundets kontor midlertidig skulle legges til Finnsnes, i leide lokaler der, med Arnold J. Brenden som leder av kontoret.

Det var naturligvis ingen helt liketil oppgave en sto overfor ved på kortest mulig tid å skulle bygge opp forbundets administrasjon. På grunn av både ferier og sykdom ved Nordenfjelske Blindeforbunds kontor, gikk det nokså lang tid før vårt kontor fikk overlatt alt nødvendig materiell til kartotek og arkiv, register m. v., vedrørende medlemmene og blindesakslagene i Hålogaland Blindeforbunds distrikt. Dette ble likevel etter hver bragt i orden og kontoret etablert.

Ved starten hadde Hålogaland Blindeforbund 127 blinde medlemmer. Medlemmene fordelte seg fylkesvis slik: Finnmark 27, Troms 33, Nordland 67. (I januar 1957 var det i samme fylker *registrert* 287 blinde.)

Utover sommeren og høsten begynte medlemmene å søke om forbundets støtte og hjelp med pengebidrag. På dette tidspunkt var forbundets kasse imidlertid praktisk talt tom, og styret fant under disse omstendigheter å burde la et større lot-



Roald Mathiesen, Hålogaland Blindeforbunds første formann.

teri bli Hålogaland Blindeforbunds første store oppgave. En var fullt merksam på at *Hålogaland Blindeforbunds Høstlotteri* måtte avvikles på noe nær rekordtid, og at lotteriet måtte gå parallelt med bl. a. forbundets reisevirksomhet. Men styret hadde den beste tro på at den Nordnorske befolkning ville ta godt imot også lotteriet vårt. Selv om vi i første omgang ikke nådde det relativt høye målet som var satt for lotteriet, ble det utvilsomt gjort en meget god innsats av våre blindesakslag, kommuner og privatpersoner. Flere av forbundets egne medlemmer satte også både tid og krefter inn for at loddsalget skulle bli best mulig.

Alt i alt må en derfor si at resultatet av Hålogaland Blindeforbunds Høstlotteri 1957 ga forbundet mye igjen for arbeid og innsats. Det ble i alt solgt ca. 70.000 lodder, og overskottet ble kr. 27.330,00.

I henhold til framlegget om oppretting av Hålogaland Blindeforbund hadde Nordenfjelske Blindeforbunds kontor engasjert programkrefter og lagt planer for reisevirksomheten i Nord-Norge for høstsesongen.

Av praktiske grunner måtte Nordenfjelske Blindeforbunds kontor ta hånd om organiseringen av høstblomstsalget i Nord-Norge også for 1957.

Hålogaland Blindeforbunds styre vil på denne måten få si Nordenfjelske Blindeforbunds styre og kontor en hjertelig takk for verdifull hjelp ved gjennomføringen av turnéer og blomstersalg.

På noen få måneder er det vel ingen som venter at vårt nye forbund skal kunne sammenlignes med sine «eldre brødre», hverken når det gjelder økonomi eller sosiale ytelser til sine medlemmer. Vi må likevel ha lov å si at det første halve året i forbundets historie lover godt for blindesaken her nord.

Ifølge forbundets regnskap beløp de samlede inntekter seg til kr. 130.835,63 mens utgiftene var kr. 76.797,50.

Regnskapet ble således avsluttet med et overskott på kr. 64.038,13 som i sin helhet er overført kapitalkonto. Forbundets formue var pr. 31. desember 1957 kr. 71.291,75.

De viktigste inntektspostene var:

Bidrag fra blindesakslag og private	kr.	70.387,66
Nettoutbytte av høstblomstsalget	»	29.985,00
Høstlotteriets overskott	»	27.330,00
Tilskott fra kommuner	»	1.300,00

Som bidrag til medlemmene ble av forbundets kasse i halvåret bevilget tilsammen kr. 1.936,32. Forbundet har ialt utbetalt kr. 7.250,00 som andel i tilskott til Norges Blindeforbunds virksomhet.

I henhold til avtale har A/S Blindes Utsalg, Trondheim, opprettholdt forbindelsen med blinde leverandører og kunder i Nord-Norge. På vegne av Norges Blindeforbund har utsalget fortsatt administrasjonen vedrørende den del av statsbevilgningen til det praktiske blindesaksarbeid som av landsforbundet utliknes på Nordenfjelske Blindeforbunds og Hålogaland Blindeforbunds distrikter. Utsalget har også fortsatt tatt hånd om administrasjonen av det årlige tilskott fra godseier Thonning Owesens legat for blinde.

Som nevnt før i denne melding, hadde Hålogaland Blindeforbund 127 blinde medlemmer da forbundet ble stiftet. 287 blinde var ialt registrert av blindeorganisasjonen, som hjemmehørende i vårt distrikt. Selv om man blandt de 160 blinde, som altså ikke var medlemmer, må telle en del barn og personer over 70 år, som etter forbundets lover ikke kan opptas, så må en dessverre tro at mange blinde som burde vært medlemmer

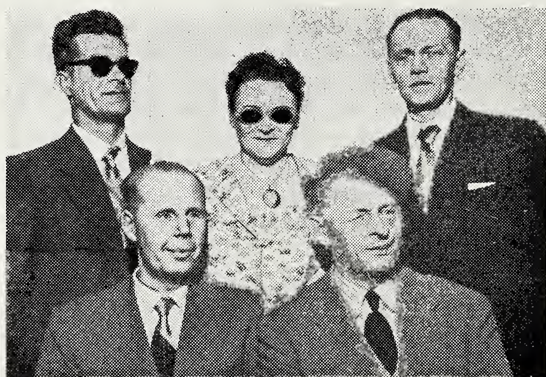
av vårt forbund, enda sitter fremmed for organisasjonen. Dersom en for vårt distrikt nytter vanlig regnegrunnlag, en blind for hvert tusen mennesker som ser, vil tallet på blinde ligge godt over 400. Det er imidlertid dessverre til å frykte for at selv dette tall vil ligge noe i underkant å regne, idet helsemyndighetene regner med en noe ungunstigere helsemessig stilling enn ellers i landet for øvrig.

Styret er smertelig klar over at mange blinde og meget svaksynte her i landsdelen, lever under til dels svært dårlige sosiale forhold. En av de mest påtrengende arbeidsoppgaver forbundet derfor står for, er spørsmålet om sosialkonsulent for blinde i Nord-Norge. Styret vil legge fram forslag i saken på forbundets første årsmøte.

Styret.

På møte i Nordenfjelske Blindeforbunds Nord-Norgegrupp 25. juni 1957, fikk det midlertidige styret for Hålogaland Blindeforbund følgende sammensetning:

Formann: Pianostemmer Roald Mathiesen, Narvik.
Varaformann: Møbeltapetserer Hilmar Krogh, Nordliland.
Sekretær: Møbeltapetserer Arnold J. Brenden, Finnsnes.
Varasekretær: Møbeltapetserer Gunnar Eriksen, Fauske.



Hålogaland Blindeforbunds styre. Sittende fra venstre: Roald Mathiesen, Hilmar Krogh. Stående: Gunnar Eriksen, Mally Eriksen og Arnold J. Brenden.

5. styremedlem: Husmor Mally Eriksen, Kiberg.
Varamenn:
1. Møbeltapetserer Torleif Lund, Narvik.
2. Lærerinne Berthe Johnsen, Bodø.
3. Kolportør Rolf Berg Berntsen, Sørreisa.

Styret har i perioden vært samlet til ett møte. På møtet og ved omsending i styret er behandlet 20 saker.

Våre Blindesakslag.

Da Hålogaland Blindeforbund begynte sin virksomhet, var det i Nord-Norge ialt 252 blindesakslag og -foreninger som dermed gikk over til å arbeide for vårt nye forbund. Lagene fordelte seg fylkesvis slik: Finnmark 32, Troms 71, Nordland 149.

En meget vesentlig del av forbundets inntekter kommer fra disse våre støttelag, og det er med takknemlighet og stolthet vi blinde erfarer at tusener av kvinner og menn i hele Nord-Norge, er medlemmer av våre støttelag. Det er det som for tiden i første rekke gjør at vi blinde her nord tross alt kan lite på framtida.

Blindes uke 1957 ble arrangert i dagene 28. september til 5. oktober. Som ellers om årene hadde mange av våre blindesakslag lagt sine tilstelninger til denne tiden. Enkelte lag avviklet til dels store arrangement med tombola, basarer o. l. Vi går sikkert ingen for nær når vi her spessielt nevner Harstad Blindesakslags strålende innsats i blindes uke. Etter stor tombola med restaurant og lotteri, kunne laget sende Hålogaland Blindeforbund *fem tusen kroner*.......

Når vi kjenner til hvilket iherdig strev og hvor mye virkelig hardt arbeid som enkelte legger ned på vegne av sine lag, og dermed for blindesaken, må vi fylles av den dypeste takknemlighet og den aller største beundring. Vi takker hjertelig hver i sær for det de gjorde for at blindes uke 1957 skulle bli vellykket.

Blindes Uke 1957.

Salget av Høstblomsten gikk også denne gang svært bra i vårt distrikt. Overskottet av høstblomstsalget kom i 1957 opp i kr. 29.985,00.

I de senere år har stadig flere organisasjoner og institusjoner gått inn for salg av merker av alle slag. En kan kanskje

derfor med en viss rett nå snakke om konkurranse om publikums velvilje og kjøpelyst.

Som kjent er det barna og folkeskolens lærerinner og lærere som i første rekke hjelper oss med å selge blindes høstblomst. Selv om skolene etter hvert har måttet begrense sin medvirkning ved enkelte merkesalg, er vi glad for å kunne si at blindesaken og blomstersalget likevel fortsatt omfattes med den største sympati og varmeste interesse av både barn og voksne i skolene. Ved hvert år å ta hånd om vår lille høstblomst når den kommer, og sørge for at den blir spredt i bygd og by, gjør skolene en innsats for oss blinde som vanskelig kan vurderes høyt nok — — ja, det betyr i virkeligheten en oppmuntrende tillit til og tro på blindeorganisasjonen og dens arbeid med *Hjelp til selvhjelp* for de blinde.

Vi takker for tillit og for tro på oss blinde. Vi takker alle venner, både små og store, ved folkeskolene i Nord-Norge, for denne storslagne hjelp og støtte.

Vi håper med denne melding om Hålogaland Blindeforbunds virksomhet å ha gitt et visst bilde av hvordan arbeidet har vært drevet det første halvår etter opprettingen av blindeforbund i Nord-Norge.

Vi blinde må håpe på våre offentlige myndigheters stadig voksende velvilje og positive medvirkning til at flere og flere av de som ikke ser kan trygges en normal livsførsel i samfunnet. Vi vet at våre trofaste støttelag også i kommende år vil stå ved vår side i kampen for å nå disse mål.

Hjertelig takk til alle og enhver for godt samarbeid i 1957.

Finnsnes i mars 1958.

I styret for
HÅLOGALAND BLINDEFORBUND
Roald Mathiesen,
formann.

Hilmar Krogh. *Arnold J. Brenden.* *Gunnar Eriksen.*
Mally Eriksen.

Ekstrakt for Hålogaland Blindeforbunds regnskap for siste halvår 1957.

Konto for vinning og tap.

Inntekter:

Gaver og bidrag fra støttelag og private	kr.	70.387,66
Bidrag fra kommuner	»	1.300,—
Bidrag fra banker	»	350,—
Kirkeofring	»	671,47
Høstblomstsalg (overskudd)	»	29.985,—
Høstlotteriet 1957 (overskudd)	»	27.330,—
Kontingent fra medlemmer og støttelag	»	811,50
	Kr.	130.835,63

Utgifter:

Hjelpevirksomheten	kr.	1.936,32
Tilskott til syketrygd	»	138,—
Tilskott til bøker og noter	»	110,80
Avgift til Norges Blindeforbund	»	7.250,—
Ved formannen	»	831,—
Opplysnings- og reisevirksomheten	»	37.932,82
Administrasjon	»	6.966,50
Kontorrekvisita	»	7.025,31
Porto	»	415,57
Telefon	»	2.402,55
Blomster og gaver	»	27,95
Leie av kontor	»	482,75
Renhold	»	253,53
Avskrevet inventar	»	443,—
Diverse	»	581,40
Overskudd tilført kapitalkonto	»	64.038,13
	Kr.	130.835,63

Balansekonto pr. 31. desember 1957.

Aktiva:

1. Kassabeholdning	kr.	1.950,29
2. Bankinnskudd	»	22.000,—
3. Folioinnskudd	»	24.054,15
4. Postgiro nr. 971 44	»	18.799,46
5. Debitorer	»	500,—
6. Inventar	»	3.987,85
	Kr.	71.291,75

Passiva:

1.	Kreditorer	kr.	7.253,62
2.	Kapitalkonto	»	64.038,13
		Kr.	71.291,75

Helge Eidissen,
kasserer.

Jørgen M. Eriksen,
revisor.

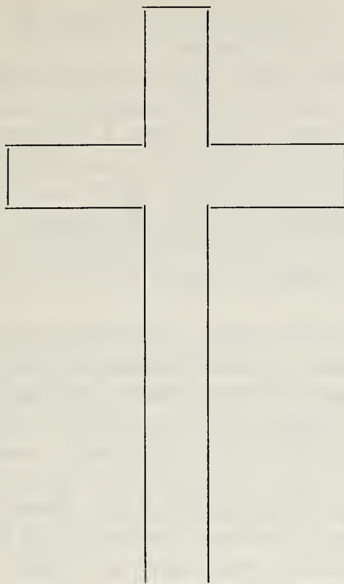
Forslag til budsjett for 1959.

Utgifter:

1.	Hjelpevirksomheten			kr.	10.000,—
2.	Arbeidsheimen Smedstua, Stjørdal, tilskudd til driften			»	10.000,—
3.	Abonnement: «Blindesaken»	kr.	3.500,—		
	«Norges Blinde»	»	400,—		
	«Verden og Vi»	»	300,—	»	4.200,—
4.	Norges Blindeforbund: Avgifter			»	22.500,—
5.	Opplysnings- og reisevirksomheten			»	50.000,—
6.	Årsmøtet			»	10.000,—
7.	Møter og reiser			»	5.000,—
8.	Kuratorvirksomhet for blinde i Nord-Norge			»	10.000,—
9.	Administrasjon			»	21.000,—
10.	Kontorhold			»	7.000,—
11.	Diverse			»	300,—
				Kr.	150.000,—

Inntekter:

1.	Bidrag fra fylker og kommuner	»	3.000,—
2.	Bidrag fra banker	»	2.000,—
3.	Kirkeofring	»	1.000,—
4.	Gaver og bidrag fra støttelag og private	»	112.000,—
5.	Høstblomstsalg, netto utbytte	»	30.000,—
6.	Kontingent fra medlemmer og støttelag	»	2.000,—
		Kr.	150.000,—





Ingeborg Brun

24. februar 1963—2. mars 1958.

Med Ingeborg Brun er den siste av veteranene i Den Nordenfjelske Blindeskolen gått brot. Hun var med blant pionerene som under kandidat Stabells inspirerende ledelse trøstig gikk i gang med blindeundervisningen på Gløshaugen praktisk talt uten andre hjelpemidler enn dem de selv hadde fantasi og initiativ til å lage. De var alle uerfarne til å begynne med, men de gikk inn for oppgaven med ungdommens glød og en ukuelig innsatsvilje, og flere av dem kom til å bli fremragende blindepedagoger.

I 43 år, fra 1885 til 1928, arbeidet frk. Brun i blindeskolens tjeneste, først åtte år på Gløshaugen, så 1 år i Klæbu og deretter 16 år på Dalen. Med liv og sjel gikk hun opp i sin lærergjerning, og ved sin hjertens godhet, sitt bramfri evesen og en rent intuitiv forståelse av sine elevers individuelle problemer vant hun deres tillit og hengivenhet i en grad som det er få

forunt. I skolestua skapte hun en atmosfære av trivsel og velvære, som stimulerte alle til å yte sitt beste.

Når skoleporten en vakker dag lukket seg bak hennes utgående elever, og mange av dem ble stående sørgelig alene i den bitre kampen for å slå seg fram i livet trass i fordom og mistillit på alle kanter, da ble de ikke glemt av sin tidligere lærerinne. Hun var blitt deres venn for alltid. Ved sine oppmuntrende brev styrket hun deres mot og tro på seg selv, og hun ga dem også så mang en gang en økonomisk håndsrekning når verst det knep. Et verdigere bryst kunne H. M. Kongens fortjenstmedalje ikke pryde.

I de 30 år frk. Brun fikk nyte sitt otium, var det fremdeles hennes gamle elever som mer enn alt annet lå henne på hjertet. Hennes omfattende korrespondanse med dem gikk opp i tusener av brev, og for blindeorganisasjonen ble hun en så nyttig medarbeider at hun med rette er blitt kalt vår første sosialkurator.

På initiativ av Nordenfjelske Blindeforbund ble *Ingeborg Bruns Hedersfond til beste for blinde kvinner* opprettet på hennes 80-årsdag. Fondet er beskjedent som hun selv, men det har hjertevarme bak seg. Hver eneste liten skjerv so mer gitt av en ubemidlet blind, hvisker om kjærlighet og hengivenhet. Ingeborg Bruns navn vil vedbli å være kjært og lysende.

Halvdan Karterud.

Nordenfjelske Blindeforbunds årsmelding for 1957

Året 1957 var stort sett et ganske godt arbeidsår for Nordenfjelske Blindeforbund. Det var dessuten preget av så viktige vedtak at det vil bli stående som et merkeår i forbundets historie. Det mest vidtrekkende og betydnigsfulle av disse vedtak var årsmøtets enstemmige beslutning om å dele forbundsdistriktet og opprette Hålogaland Blindeforbund. Derfor vil styret vie denne sak en utførlig omtale.

Nytt forbund av blinde i Nord-Norge.

Det vil være kjent at Nordenfjelske Blindeforbund ble stiftet den 2. september 1900 under navnet «De Blindes Selvhjælpsforening». De nærmeste årene etter stiftelsen var Selvhjælpsforeningens virksomhet ikke knyttet til noe bestemt arbeidsområde. Men da Vestlandske Blindeforbund var blitt stiftet i 1904 og Østlandske Blindeforbund i 1907, vedtok foreningen å anta navnet Nordenfjelske Blindeforbund. Da så Norges Blindeforbund ble stiftet i oktober 1909 falt det naturlig at Nordenfjelske Blindeforbund fikk tildelt som virkeområde hele distriktet fra og med Romsdal til og med Finnmark — eller om lag halvparten av landet. Ved tildelingen av dette omfattende distrikt var forbundets hovedsete i Trondheim pålagt en oppgave som med årene skulle vise seg å by på mange betydelige problemer og en rekke administrative vansker. I Nord-Norge måtte en lenge nøye seg med nokså tilfeldig og sporadisk propagandavirksomhet. Men etter hvert som forbundets økonomi gjorde det mulig, ble det satt i verk tiltak for å få rettet på dette forhold, og det lyktes om sider å skape et godt og solid grunnlag for blindesaksarbeidet også i de tre nordligste fylker.

De blinde i Nord-Norge har i alle år vært omfattet av Nordenfjelske Blindeforbunds alminnelige hjelpevirksomhet i samme utstrekning som blinde i andre deler av forbundets distrikt. På den annen side har de blinde der nord ikke alltid hatt full nytte av enkelte andre hjelpetiltak, og i særlig grad har håndverkerne følt savnet av et effektivt omsetningsorgan for sine produkter. For så vidt mulig å skape noenlunne like forhold for hele distriktets blind har forbundet satt i verk flere tiltak og særlig med sikte på å hjelpe de blinde i Nord-Norge. Vi skal her få nevne d eprogressive reisetilskott til årsmøtedeltakerne, prøveordningen med sosialkurator og A L Galvano-Stans. Et tiltak med samme formål var også vedtaket på Noedenfjelske Blindeforbunds årsmøte 1952 om å velge ei nemd med det spesielle oppdrag å ta seg av slike saker som måtte ha særlig befydning for blinde i Nord-Norge. Dette årsmøtevedtak skulle senere vise se gå få langt mer vidtrekkende betydning for landsdelenes blinde enn oprinnelig forutsatt, idet Nord-Norgenemda innledet den utvikling som førte til at det i 1956 ble fremmet forslag om å stifte eget forbund av blinde i fylkene Nordland, Troms og Finnmark. Dette forslag ble senere grundig utredet og drøftet og resulterte i det utførlige *Framlegg til Nordenfjelske Blindeforbunds årsmøte 1957 om oppretting av Hålogaland Blindeforbund.* Denne innstilling i saken ble først forelagt årsmøtedeltakerne fra Nord-Norge til behandling i særskilt møte mandag 24. juni 1957 og enstemmig tiltrådt av de 26 blinde som var til stede. På dette møtet ble det også vedtatt midlertidige lover for det nye forbund.

Tirsdag 25. juni 1957 ble framlegget om oppretting av Hålogaland Blindeforbund enstemmig vedtatt av Nordenfjelske Blindeforbunds årsmøte. Vedtaket ble hilst med langvarig bifall fra forsamlingen, og en rekke talere ga uttrykk for sin glede og begeistring over at også de blinde i Nord-Norge nå hadde fått oppfylt sitt ønske om å få stiftet eget forbund, og at dette hadde skjedd med full støtte fra Nordenfjelske Blindeforbund og i den aller beste forståelse mellom partene.

Styret for Nordenfjelske Blindeforbund vil også nytte dette høve til å bære fram de aller beste ønsker for det nye forbund. Det er vårt inderlige håp at Hålogaland Blindeforbund må få kraft og evne til å skape en rik utvikling for blinde og blindesaken i sitt distrikt og at befolkningen der nord helhjertet vil støtte opp om et hvert tiltak som forbundet setter i gang for å bedre livskårene for blinde i Nord-Norge.

Vi vil også få ønske at den samme brorskapsånd og gode vilje som brakte denne sak så lykkelig i havn, må få lov å sette sitt preg på alt framtidig samarbeid mellom våre forbund.

Nordenfjelske Blindeforbunds styre

hadde fra begynnelsen av året denne sammensetning:

Halvdan Karterud, formann,
Viggo Aas varaformann,
Ada Bye, sekretær,
Torleiv Eidem, varasekretær,
Reidar Hansen, femte styremedlem.

Varamenn: Anton Sten Olsen, Sverre Skjærseth, Torgerd Svendsen.

Etter valgene på forbundets årsmøt 26.juni har styret bestått av:

Halvdan Karterud, formann,
Viggo Aas, varaformann,
Bjørn Gundersen, sekretær,
Ada Bye, varasekretær,
Torleiv Eidem, femte styremedlem.

Varamenn: Ingvald Moen, Sverre Skjærseth, Reidar Hansen.

I løpet av året 1957 ble det holdt 12 styremøter og behandlet i alt 154 saker.

Nordenfjelske Blindeforbunds representantskap.

Ved lovendring på forbundets årsmøte 1955 ble det vedtatt å innføre en ordning med representantskap. Dette nye ledd i forbundets administrasjon skulle bestå av et forretningsutvalg på fem medlemmer (det tidligere styret), to representanter fra Nordland fylke og en representant fra hvert av de øvrige fem fylkene i Nordenfjelske Blindeforbunds distrikt. Den nye ordning tok sikte på at dette representantskap skulle fungere som et utvidet styre, der medlemmene ute i distriktet var sikret en sterkere innflytelse på forbundets ledelse. Vedtaket om oppretting av Hålogaland Blindeforbund førte imidlertid med seg at det opprinnelige grunnlag for representantskapet på det nærmeste falt bort, og Nordenfjelske Blindeforbunds nye lover har igjen innført den tidligere administrasjonsordning med årsmøtet som høyeste myndighet og med et

styre på fem medlemmer som ansvarlig organ for ledelsen av forbundets virksomhet.

Det siste representantskap besto av forretningsutvalgets medlemmer og følgende representanter fra fylkene:

Mally Eriksen, Finnmark,
Arnold J. Brenden, Troms,
Hilmar Krogh, Nordland,
Manberg Pedersen, Nordland,
Mathæus Molden, Nord-Trøndelag,
Reidar Hage, Sør-Trøndelag,
Ingvald Moen, Nordmøre og Romsdal.

Representantskapet var samlet til møte i Trondheim 24. og 25. mars, i første rekke for å ta stilling til Nord-Norgegruppens forslag om å opprette Hålogaland Blindeforbund. Det ble vedtatt å sette ned ei nemnd på seks medlemmer med to varamenn, derav tre medlemmer med *en* varamann fra Nord-Norge. Nemnda fikk i oppdrag å utrede spørsmålet om eget forbund av blinde i fylkene Nordland, Troms og Finnmark og avgi innstilling i saken til Nordenfjelske Blindeforbunds årsmøte. Videre ble det gjort vedtak om å gi Nordenfjelske Blindeforbunds lovnemnd i oppdrag å utarbeide forslag til nye lover for Nordenfjelske Blindeforbund og forslag til midlertidige lover for det nye forbund.

Nordenfjelske Blindeforbunds 53. årsmøte

ble holdt på Dalen Blindeskole dagene 24—26 juni. Det var denne gang møtt fram i alt 142 blinde, derav 88 tilreisende. Dessuten deltok et stort antall seende medlemmer og andre interesserte. Som gjester hadde vi den glede å ha både formannen i Norges Blindeforbund, organist Trygve Kåsin, og formannen i Østlandske Blindeforbund, organist Knut Heimdal.

Programmet for møtet var denne gang uvanlig omfattende, og avviklingen måtte foregå i et rivende tempo. Trass i dette ble samtlige saker behandlet på en forsvarlig måte, og litt tid kunne også vies det kameratslige samvær utenfor møtesalen.

Den tradisjonelle festen for møtedeltakerer og innbudte ble holdt på kvelden den siste møtedagen og ble en særs vellykket og minnerik avslutning på dette årsmøte. Lærer Leif Halse var kveldens festtaler. Han boltret seg lystig i et kåseri om trøndersk humor. Det øvrige festprogram ble besørget av

Forsvarets Distrikts-musikkorps og en rekke av våre egne underholdningskrefter.

I eget avsnitt av årsmeldingen har vi allerede gitt en utførlig omtale av den største og mest betydningsfulle av de saker som forelå til behandling på dette årsmøte, nemlig innstillingen om nytt forbund av blinde i Nord-Norge. Vi skal her bare får tilføye at denne store begivenhet satte sitt tydelige preg på dette møtet, og av samme grunn vil det også gå over i historien som et av våre mest minneverdige årsmøter.

Fra forbundets lovnemnd forelå utkast til nye lover for Nordenfjelske Blindeforbund. Under forhandlingen av dette utkast ble det satt fram en rekke endringsforslag, men bare et par av dem oppnådde årsmøtets tilslutning, og med disse endringer ble de nye lovene enstemmig vedtatt. Vi skal her få nevne noen av de mest betydningsfulle nye bestemmelser:

1. Det er slått fast at Nordenfjelske Blindeforbunds arbeidsområde heretter skal omfatte Nord-Trøndelag, Sør-Trøndelag, Nordmøre og Romsdal.
2. 3 og 4 omfatter en rekke nye bestemmelser vedrørende medlemskap.
3. Til orientering for våre støttelag hitsettes ordlyden av 5: «Foreninger og lag som blir stiftet for å støtte Nordenfjelske Blindeforbund, melder dette til forbundets styre og får seg tilstillet veiledning for sin virksomhet. For å bli tilsluttet Nordenfjelske Blindeforbund skal slike foreninger og lag vedta lover som blir godkjent av forbundets styre.»
4. Som allerede nevnt i et annet avsnitt av årsmeldingen, har de nye lovene gjeninnført den tidligere administrasjonsordning med årsmøte som høyeste myndighet og med et styre på fem medlemmer som ansvarlig organ for ledelsen av forbundets virksomhet.
5. For å lette avviklingen av valgene på årsmøtet har styret fått myndighet til å foreta oppnevning av en rekke understyrer, råd, nemder og representanter.

Av andre saker som var oppe til behandling på dette årsmøte, skal vi her ganske fort få nevne:

1. Preliminært utkast til reviderte lover for Norges Blindeforbund.
2. Framlegg til diskusjon om blindeorganisasjonens samordning.
3. Samordning av lokalforbundenes bibliotekvirksomhet.

Blindesakslagene,
opplysnings- og reisevirksomheten.

Uten jevnlig besøk av dyktige reisetalere og gode underholdningskrefter fra hovedorganisasjonen og uten regelmessig skriftlig kontakt med organisasjonens ledelse og hovedsete vil lokale støttelag av enhver art måtte arbeide tungt for å holde ved like interessen hos sine medlemmer. Virksomheten i lagene vil avta etter hvert, og den triste ende på en sørgelig historie vil være at organisasjonen mottar korte meldinger om at lagene er oppløst.

For så vidt mulig å motvirke en slik utvikling hos våre egne støttelag, har styret sett det som en meget viktig oppgave å opprettholde og til dels øke omfanget av forbundets opplysnings- og reisevirksomhet. Denne virksomhet hadde i flere år som hovedformål å stifte støttelag på flest mulige steder i distriktet, og resultatet har vært en overvellende stor tilgang av nye lag. Selv om utgiftene til denne virksomhet nødvendigvis måtte gå opp i betydelige summer, har styret vært av den oppfatning at det store antall nye støttelag ville utvikle seg til — i det minste på lang sikt — å bli en betydelig økonomisk faktor i forbundets virksomhet. En vil også gjøre oppmerksom på at om lag to tredjedeler av disse omkostninger blir utbetalt som fortjeneste til blinde, enten direkte i form av honorarer og diett til underholdningskrefter, eller indirekte i form av fortjeneste på blindes varer som leveres til utlodning.

I løpet av 1957 ble det sendt underholdningskrefter til 510 arrangement, derav til 165 arrangement i Nord-Norge, der Hålogaland Blindeforbund hadde ansvaret for utgiftene. Det var i løpet av dette året engasjert 22 personer i reisevirksomheten, og av disse var det i alt 16 som hadde opptreden på 15 steder eller flere. I høyere grad enn tidligere ble det lagt vekt på den foreningskuratoriske virksomhet og det lyktes således å skape nytt liv i en rekke lag hvor virksomheten lå nede. Dessuten ble følgende støttelag stiftet:

1. Austsmøla Blindesakslag.
2. Blindesakslaget «Lungblomen», Sør-Aukra,
3. Brekkvasselv Blindesakslag,
4. Eidsøra Barnelag,
5. Elnesvågen Blindesakslag,
6. Gutvik Blindesakslag,
7. Halsa Barnelag,

8. Holmestranda Blindesakslag,
9. Innfjorden Blindesakslag,
10. Innsmøla Blindesakslag,
11. Meisingset Blindesakslag,
12. Sistranda Blindesakslag,
13. Steinshamn Blindesakslag,
14. Steinøynes Gjentelag,
15. Steinøynes Guttelag,
16. Åsen Blindesakslag,
17. Åsskard Blindesakslag.

Styret vil få ønske de nye lagene hjertelig velkommen til arbeidet for vår sak. La oss få merke at det bak disse nye lagsnavnene står varmhjertede folk som både har vilje og evne til å gjøre en innsats for blindesaken, og la oss håpe at riktig mange av de nye lagene vil følge det lysende eksempel som våre eldre foreninger og lag har gitt gjennom trofast virke i rekker av år.

Blindes Uke,
Høstblomsten,
innsamlingen «Solgaven».

Blindes uke ble holdt i tida 28. september — 5. oktober. Den ble som vanlig avviklet med arrangement av forskjellig slag på en rekke steder i by og bygd. Noen flere lag enn årene før hadde denne gang fått i stand tombola eller basar. Det tør vi ta som tegn på en gunstig utvikling i riktig retning. Styret er av den oppfatning at nettopp slike arrangement bør kunne bringe bedre resultat ved å få støtte av den blindesakspropaganda som presse og kringkasting så velvillig gir høve til i tida for Blindes Uke. Vi vil derfor inntrengende henstille til alle våre støttelag å gå kraftig inn for å gjøre vår innsamlingsaksjon mest mulig omfattende i 1958. Blindes Uke vil da bli holdt i tida 27. september — 4. oktober.

Blindes Høstblomst er alltid like flittig til å bære bud om når Blindes Uke blir holdt. Den finner vei til alle gode hjem og varme hjerter, og fra år til år synes den å gi våre seende medborgere en stadig sterkere lyst og vilje til å hjelpe vårt forbund med å skape sikrere og lysere kår for blinde.

I 1957 ble det solgt i alt *195.000* høstblomster mot *179.000* forrige år. Nettoutbyttet av salget beløp seg til *kr. 70.500,—* mot *kr. 63.000,—* i 1956. Resultatet av blomstersalget siste

år var således det beste vi hittil har oppnådd. For den strålende innsats som her ble gjort, vil vi få bringe vår beste takk til folkeskolens lærere og elever. La oss inderlig håpe at skolene aldri må gå trett av å yte vår sak en slik tjeneste.

Som et viktig ledd i forbundets tiltak for å skaffe midler til å løse nye, viktige oppgaver ble det i Blindes Uke 1957 forsøksvis satt i gang en direkte pengesinnsamling over forbundets postgirokonto. Den nye innsamlingen fikk navnet «Solgaven». På giroblankettene, som ble sendt ut i et antall av 51.000 til byene og noen få andre folkerike steder i vårt distrikt, ble det rettet en inntrengende apell til mottakerne om å yte bidrag til støtte for lydboksaken. Innen årets utgang hadde innsamlingen nådd et netto overskudd på *kr. 8.000,—*. Denne sum svarer til om lag to tredjedeler av det beløp som i 1957 ble utbetalt til 54 medlemmer i form av tilskott til kjøp av magnetofon. Når denne innsamlingen brakte et så vidt godt resultat allerede i første omgang, mener styret at det bør gjøres et nytt forsøk i Blindes Uke 1958. Innsamlingen og dens formål bør da bli gjort bedre kjent, bl. a. ved hjelp av en mer omfattende pressekampanje.

Forbundets økonomi.

Det sier seg selv at årsmøtets vedtak om oppretting av Hålogaland Blindeforbund måtte få en viss innflytelse på Nordenfjelske Blindeforbunds økonomiske ressurser. Fra 1. juli 1957 opphørte nemlig enhver økonomisk støtte til vårt forbund fra så vel private som fra blindesakslag, kommuner, banker og andre institusjoner i Nord-Norge, og inntektene av reisevirksomheten i dette distrikt gikk i sin helhet til det nye forbund. På den annen side måtte Hålogaland Blindeforbund overta ansvaret for betydelige utgifter som ellers ville ha blitt belastet Nordenfjelske Blindeforbund.

Trass i de økonomiske følger av at forbundsdistriktet ble delt, kan vi med glede notere at de fleste inntektsposter i siste års regnskap viser en del oppgang sammenliknet med tilsvarende poster i regnskapet for 1956. Ser vi derimot litt nærmere på utgiftspostene, gir disse grunn til en viss bekymring for den videre utvikling. Kravene til forbundets økonomiske yteevne blir stadig flere og støtte mens utsiktene til å skaffe nye og høyere inntekter er alt annet enn lyse. Styret vil derfor

rette en inntrengende appell til alle gode krefter om å medvirke til at det snarest mulig blir skapt et tryggere økonomisk grunnlag for Nordenfjelske Blindeforbunds virksomhet.

Hjelpevirksomheten.

Denne virksomhet omfatter all økonomisk støtte som ytes medlemmene enkeltvis, og den har i første rekke til formål å bringe *hjelp til selvhjelp*.......

I løpet av 1957 bevilget styret i alt 73 bidrag på tilsammen *kr. 18.240,13* som hjelp til selvhjelp og annet.

Som tilskott til 54 medlemmer til kjøp av magnetofon ble bevilget i alt *kr. 13.794,—*. *46 medlemmer mottok ytterligere* tilskott til dette formål fra Norges Blindeforbunds subsidieringsfond med til sammen *kr. 13.150,—*. Videre ble det i årets løp bevilget 10 stønader til radio på tilsammen *kr. 594,—*.

Til forskjellige formål ble bevilget fem lån av Nordenfjelske Blindeforbunds kasse på tilsammen *kr. 3.200,—* og et lån til boligbygg på kr. 2.500, —mot kommunal garanti. Videre ble stilt garanti for et banklån på kr. 1.800,—. Et tidligere lån på kr. 200,— ble ettergitt.

Til gratis husmorferie for 14 blinde husmødre ble brukt *kr. 3.033,20*, hvorav *kr. 1.430,—* ble dekket ved tilskott fra Statens Husmorferieutvalg.

Som hjelp til delvis dekning av medlemmenes syketrygdpremie ble utbetalt *kr. 5.294,85*. Av dette beløp ble *kr. 1.500,—* dekket ved tilskott fra Hjælpefond for Nordiske Blindeforbund.

Det vil alltid være til god støtte for hjelpevirksomheten at forbundets blinderegister og medlemskartotek blir holdt i orden. På dette felt har vi nå nådd så langt at det når som helst kan skaffes ajourførte oppgaver av flere slag. En slik oppgave av 16. april 1958 viser bl. a. at det i Nordenfjelske Blindeforbunds distrikt var registrert *340* blinde og svaksynte, 143 kvinner og 197 menn. Disse fordelte seg slik på distriktet:

Nordmøre og Romsdal	84
Sør-Trøndelag	93
Trondheim	77
Nord-Trøndelag	86

Av de 340 registrerte blinde og svaksynte var i alt 227 tilsluttet Nordenfjelske Blindeforbund som medlemmer, 89 kvin-

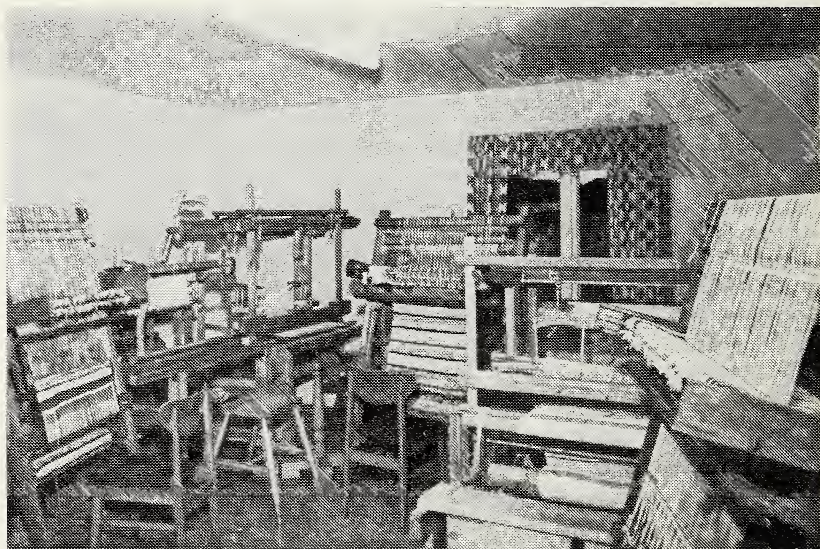
ner og 138 menn. Det var 13 livsvarige og 148 betalende medlemmer. I samsvar med forbundets lover var det innvilget fritt medlemsskap til 38 på grunn av høy alder, 12 på grunn av sykdom og andre forhold, 16 på grunn av skolegang.

Blant de 113 som ikke var tilsluttet forbundet, var det 22 barn og 28 gamle som formelt ikke kan bli opptatt som medlemmer. Disse omfattes likevel av forbundets hjelpevirksomhet når styret finner dette rimelig på grunn av foreliggende opplysninger. Forbundets kontakt med de øvrige 63 i denne gruppe kan ventes å føre til at de fleste av dem etter hvert vil søke om medlemskap.

Smedstua Arbeidsheim

hadde i 1957 fullt belegg gjennom hele året. Et par av veverskene sluttet etter et halvt års opphold men den ene av dem skal fortsatt skaffes sysselsetting fra arbeidsheimen. To nye versker fikk plass på heimen utover høsten.

Produksjonen på vevstuene beløp seg i 1957 til ca. *kr. 40.000,—*. Som lønn til 13 versker ble utbetalt i alt



Vevstue ved arbeidsheimen i Stjørdal.

kr. 23.467,12. Da det blir lagt stor vekt på kvalitet, vakker utførelse og allsidighet i produksjonen, har det hittil ikke vært noen vansker med avsetningen.

Industrielle tiltak.

I samsvar med vedtaket om oppretting av Hålogaland Blindeforbunds kapitalinnskudd i A/L Galvano-Stans, Fauske, stort kr. 30.000,—, overdratt til det nye forbund. Dette forbund har da også overtatt ansvaret for blindeorganisasjonens representasjon i andelslaget.

Produksjonen ved A/L Industrileverandørs plastrørbedrift i Trondheim ble satt i gang i løpet av mai og juni. Selv med kontinuerlig drift døgnet rundt kan fabrikken foreløpig ikke gi full sysselsetting til mer enn tre-fire mann. Arbeidet går stort sett ut på å føre tilsyn og kontroll med en større maskin. Et forsøk på å plasere en svaksynt ved bedriften, førte dessverre ikke fram. En må derfor håpe at bedriftsledelsens planer om utvidelse og større allsidighet i produksjonen snart vil kunne settes ut i livet og gi muligheter for plasering også av blinde og svaksynte.

På andelslagets konstituerende generalforsamling den 19. februar møtte som representanter for Nordenfjelske Blindeforbund Halvdan Karterud, Johan Bratseth og Reidar Hansen. Forretningsfører Kr. Haugnes ble innvalt som Nordenfjelske Blindeforbunds representant i det nye styre, og som Nordenfjelske Blindeforbunds representant i kontrollkomiteen ble valt snekker Johan Bratseth.

Til alle som på en eller annen måte har bidratt til å gjøre det lettere å være blind, vil styret få bringe en varm og hjertelig takk. Vår voksende flokk av gode medarbeidere og den stigende sympati for vår sak både hos almenheten og de offentlige myndigheter gir godt håp om fortsatt framgang.

Nordenfjelske Blindeforbunds bibliotek.
Blindes Hus.

I bibliotekstyrets årsmelding blir det opplyst at biblioteket hadde 85 låntakere i 1957 mot 81 året før. Det ble lånt ut i alt 1839 bind fordelt på 629 utlån, mot 2176 bind fordelt på 661 utlån i 1956.

Utlån av punktskriftsbøker er også dette året gått en del



Nordenfjelske Blindeforbunds bibliotek.

tilbake. Imidlertid er det tegn som tyder på at lånevirksomheten vil bli mer stabil i kommende år, da flere av de ivrigste lydboklånere har gjenopptatt lesingen av punktskriftsbøker. Det kan også nevnes at biblioteket får stadig flere lånere blant nyblinde, som ved forbundets hjelp og veiledning lærer å lese blindeskrift.

I 1957 økte boksamlingen med i alt 197 bind og hefter. Av disse ble 67 bundet inn ved biblioteket, mens 130 ble kjøpt inn fra Norges Blindeforbunds Trykkeri og fra Danmark.

Fem blinde har vært delvis sysselsatt med betalt bokoverføring, og en seende har utført gratis avskrivingsarbeid. Dessuten har 9 seende vært oss behjelpelig med å lese inn bøker på lydbånd, og det ble i alt lest inn ca. 25 verker, for det meste av årets litteratur. Etter alt å dømme vil antallet bli fordoblet i 1958. Også dette arbeid blir utført uten vederlag og utgjør således en betydelig innsats til beste for vår biblioteksvirksomhet.



Blindes Hus, Trondheim.

Også dette året har vårt bibliotek mottatt betydelig økonomisk støtte. Vi skal her få nevne kr. 350,— fra bokholder Johan Christian Jensens Legat og kr. 500,— fra Fru Wolmars Blindesaksforening. Fra 28 banker har biblioteket mottatt tilskott på tilsammen kr. 2.635,—.

I sin melding om forvaltningen av forbundets faste eiendommer i Trondheim gjør styret for Blindes Hus utførlig rede for de omfattende utbedringsarbeider som har vært nødvendig i 1957. Bl. a. blir det nevnt at samtlige vann- og avløpsrør i Øvre Møllenberggt. 74 og Gamle Kongevei 16 er blitt skiftet ut. Utbedringen av det elektriske anlegg er blitt ført et skritt videre, idet to leiligheter, to kjellere og et loft har fått nytt ledningsnett. I tillegg til dette er det blit malt og pålagt ny



Møbeltapetserverkstedet i Blindes Hus.

linoleum så langt økonomien har gjort det mulig. Det er dessuten anskaffet en del nytt utstyr til gårdene.

Trondheim i april 1958.

I styret for
NORDENFJELSKE BLINDEFORBUND
Halvdan Karterud,
formann.

Viggo Aas. *Bjørn Gundersen.* *Ada Bye.* *Torleiv Eidem.*

Kristian Haugnes,
forretningsfører.

Årsmelding 1957.

Direksjonen for A/S Blindes Utsalg skal herved få avgi følgende årsmelding for driftsåret 1957.

Som en ser av årets regnskap viser det et dårlig resultat. Omsetningen har gått betydelig ned, og omkostningene er steget. Forrige år hadde vi blant annet en større leveranse til landslotteriet.

Regnskapet viser et underskudd på kr. 10.839,01 som dekkes med tilskudd fra Nordenfjelske Blindeforbund.

Tapetserverkstedets produksjon var kr. 92.816,60 mot kr. 131.610,95 i 1956, og verkstedet fikk levert materialer for kr. 49.841,92 mot kr. 82.096,45 forrige år. Driftsunderskuddet er kr. 1.663,08 som dekkes med tilskudd fra Nordenfjelske Blindeforbund. Verkstedet har beskjeftiget 5 menn.

Gulvklutveveriets produksjon var i 1957 kr. 100.939,50 mot kr. 87.267,78 i 1956, og veveriet fikk levert materialer for kr. 50.478,30 mot kr. 45.259,50 forrige år. Regnskapet viser et overskudd på kr. 694,74 som er tilført reservefondet. Veveriet har beskjeftiget 4 menn og 1 kvinne.

Til arbeidslønninger på veveriet og verkstedet er tilsammen utbetalt kr. 79.658,83 mot kr. 83.110,57 i 1956.

Til håndverkerne utenom verkstedene er levert materialer for kr. 123.278,60 mot kr. 150.912,76 i 1956. Det ble mottatt varer fra dem for kr. 79.347,35 mot kr. 96.678,36 forrige år.

Trikotasjeavdelingen har hatt flere bestillinger enn den kunne effektuere. Det er få av kvinnene som strikker med flere farger, og det er spesielt etterspørsel etter mønsterstrikkede jakker og gensere. Avdelingen hadde også stand på julemessen, og vi har inntrykk av at den skaffer «Blindes arbeider» god reklame. Trikotasjeavdelingen viser et underskudd på kr. 7.497,91 som dekkes med tilskudd fra Nordenfjelske Blindeforbund.

Den samlede omsetning av materialer var kr. 223.597,90 mot kr. 278.268,76 i 1956, og det ble mottatt varer fra blinde for kr. 273.103,45 mot kr. 315.557,09 i 1956.

Utsalget hadde i 1957 forbindelse med 148 blinde produsenter, 65 kvinner og 83 menn.

Regnskapet over særlige sosiale ytelser viser:

Renter på utestående fordringer hos blinde	kr.	2.578,22
Rabatter på møbler, radio og båndopptakere	»	12.919,59
Avskrivning på utestående fordringer hos blinde	»	5.516,45
	kr.	21.516,26

I tllegg til dette kommer svinn og forskjellige transportutgifter på materialomsetningen.

I 1957 mottok utsalget kr. 24.000,— som tilskudd fra godseier Thonning Owesens legat. Dette beløp ble anvendt slik:

Til frakter for materialer sendt til blinde og varer mottatt fra dem	kr.	11.157,11
Til 33⅓ % rabatt på garn til blinde kvinner	»	8.486,48
Kjøring av materialer	»	356,41
Administrasjon	»	4.000,—
	kr.	24.000,—

Selskapets ordinære generalforsamling ble holdt den 25. mars. Til medlemmer av direksjonen ble valt: Arthur Daaland, Halvdan Karterud og Olaf Røvde. Til varamenn Torleiv Eidem, og Viggo Aas. Til revisor ble valt Jacob Leinum.

Det ble i årets løp holdt 5 direksjonsmøter.

Trondheim i februar 1958.

I direksjonen for
A/S BLINDES UTSALG
Arthur Daaland. Halvdan Karterud. Olaf Røvde.

Ekstrakt av Nordenfjelske Blindeforbunds regnskap for 1957.

Konto for vinning og tap pr. 31/12 1957.

Inntekter:

Støttelag og private: Gaver og bidrag	kr.	219.530,31
Innsamlingen «Solgaven»	»	17.081,75
Gaver og bidrag til N.B.s bibliotek	»	7.658,27
Kirkeofring	»	803,88
Norges Blindeforbunds Landslotteri: rest andel overskott	»	16.500,—
Norges Blindeforbunds subsidieringsfond: Tilskott til magnetofoner	»	13.150,—
N.B.s Hjelpefond: Tilskott til syketrygd	»	1.500,00
Godseier Thoning Owesens Legat for blinde: Tilskott til A/S Blindes Utsalg	»	24.000,—
Statsbidrag til prisutjamning	»	123.750,—
Kommunebidrag	»	4.555,—
«Høstblomstsalg»: Overskott	»	70.446,81
Medlemmer og støttelag: Kontingent	»	3.739,10
Renter og utbytte	»	7.407,39
	Kr.	510.122,51

Utgifter:

A/S Blindes Utsalg:				
Statsbidrag til prisutjamning ..	kr.	123.750,—		
Tilskott fra Thoning Owesens Legat	»	24.000,—		
Tilskott fra Nordenfjelske Blindeforbund	»	20.000,—	kr.	167.750,—
Smedstua Arbeidsheim: Tilskott til driften			»	6.448,53
N.B.s bibliotek:				
Gaver og bidrag	kr.	7.658,27		
Tilskott fra Nordenfjelske Blindeforbund	»	17.342,19	»	25.000,46
Hjelpevirksomheten: Hjelp til selvhjelp, tilskott til husmorferie, radio, magnetofoner, bøker og noter m. m.			»	49.474,94
Tilskott til syketrygd			»	5.294,85
«Norges Blinde»: Abonnement			»	774,—
«Blindesaken»: Abonnement			»	6.639,—
«Verden og Vi»: Tilskott			»	598,50
Diverse publikasjoner			»	3.134,02
Tilskott til N.B.s Hjelpefond			»	1.500,—
Norges Blindeforbund: Avgift inkl. tilskott til Lydboksentralen			»	18.250,—
Møter og reiser			»	17.258,20
Opplysnings- og reisevirksomheten			»	104.221,80
«Solgaven»: Porto og blanketter			»	9.047,30
Administrasjon			»	31.127,97
Kontorhold: Rekvisita	kr.	3.308,47		
Porto	»	6.790,37		
Telefon	»	2.845,40		
Assuranse	»	192,—		
Husleie	»	420,—		
Lys og brensel	»	716,30		
Renhold	»	300,—	»	14.572,54
Representasjon			»	492,45
Statsskatt			»	635,50
Diverse			»	1.998,18
Arbeidsheimen: Avskrevet inventarkonto			»	5.000,—

Hålogaland Blindeforbund:		
Tilført andel overskudd av høstblomstsalg ..	kr.	30.000,—
Blinde kvinners fond: Tilført renter	»	500,—
Kapitalkonto: Tilført overskudd	»	10.404,27
	Kr.	510.122,51

Forslag til budsjett for 1959
NORDENFJELSKE BLINDEFORBUND

Utgifter:

A/S Blindes Utsalg:				
Statsbevilgning til prisutjamning	kr.	100,000,—		
Tilskott fra godseier Thoning Owesens Legat for blinde	»	24.000,—	kr.	124.000,—
Smedstua Arbeidsheim:				
Tilskott	kr.	6.000,—	»	6.000,—
N.B.s bibliotek:				
Statstilskott	kr.	18.000,—		
Gaver og bidrag	»	2.000,—		
Tilskott fra N.B.	»	10.000,—	»	30.000,—
Hjelpevirksomheten: Hjelp til selvhjelp, tilskott til syketrygd, husmorferie, radio, magnetofoner, bøker og noter m. m.			»	45.000,—
Norges Blindeforbund: Avgift			»	25.000,—
Hjelpefond for Nordenfjelske Blindeforbund:				
Tilskott			»	500,—
«Blindesaken», abonnement			»	5.200,—
«Norges Blinde», abonnement			»	700,—
«Verden og Vi», tilskott			»	600,—
Publikasjoner			»	3.000,—
Opplysnings- og reisevirksomheten			»	60.000,—
Møter og reiser			»	10.000,—
Kontorhold			»	12.000,—
Administrasjon			»	35.000,—
Diverse			»	3.000,—
			Kr.	360.000,—

Inntekter:

A/S Blindes Utsalg:				
Statsbevilgning til prisutjamning	kr.	100.000,—		
Tilskott fra godseier Thonnng Legat for blinde	»	24.000,—	kr.	124.000,—
N.B.s bibliotek:				
Statstilskott	kr.	18.000,—		
Gaver og bidrag	»	2.000,—	»	20.000,—
Kommunebidrag			»	7.500,—
Kirkeofring			»	500,—
Støttelag og private: Gaver og bidrag			»	170.000,—
Høstblomstsalg:			»	30.000,—
Medlemmer og støttelag: Kontingent:			»	3.000,—
Renter og utbytte			»	5.000,—
			Kr.	360.000,—

Vestlandske Blindeforbund (V. B.)

Lokalavdeling av Norges Blindeforbund

Årsmelding for 1957

Vestlandske Blindeforbunds styre skal herved få legge fram melding om organisasjonens virksomhet i 1957.

I økonomisk henseende var det et jevnt bra år. Etter at det var avsatt kr. 30.000,— til Blindes Maskinindustri A/S, er regnskapet gjort opp med et overskudd på kr. 35.042,15.

På mange forskjellige områder synes en å kunne merke tilstramning av det økonomiske liv også her i vårt land, og vi har grunn til å føle både glede og takknemlighet fordi det ennå et år har lykkes å berge de nødvendige midler i land for forbundets drift. Det må derfor innrømmes at framtiden ikke tegner seg særlig lys for alle grener av virksomheten vår. Dette gjelder i første rekke utsiktene for de håndverk som blinde er beskjeftiget i. Utsalgene våre har gjort sitt beste for å skaffe økt beskjeftigelse. Men i den knivskarpe konkurransen som stadig blir mer følbar må vi likevel se på at mulighetene for blinde til å drive et håndverk med fortjeneste litt etter litt forsvinner. Blindeorganisasjonens uomtvistelig viktigste oppgave i årene som kommer blir derfor å skaffe nye muligheter for beskjeftigelse for våre medlemmer.

I de senere årene har mange blinde fått arbeid i industrien og i vanlige virksomheter, men etter hvert som også forholdene på arbeidsmarkedet strammes til blir mulighetene ferre også på dette området, noe vi i høy grad fikk føle i året som gikk.

I full forståelse av disse problemene la styret fram forslag for årsmøtet i 1957 om oppretting av en bedrift i metallvarebransjen. Forslaget gikk ut på at det i første omgang skulle tilsettes en kvalifisert fagmann som skulle planlegge og organisere oppbyggingen av bedriften. Årsmøtet ga forslaget sin godkjenning, og det ble arbeidet videre med planene utover høsten. På styremøte i november ble ing. Sverre Eldøy konstituert som leder med tiltredelse 1. januar 1958. Samme møte oppnevnte styre for bedriften som senere har utarbeidet

vedtekter som i sin tur er blitt godkjent. Det ble også sendt søknad til tiltaksnemdene i Bergen og Hordaland om økonomisk støtte til bedriften. Bedriften som har fått navnet, Blindes Maskinindustri A/S, skal etter planene kunne beskjeftige 12—15 personer. Den har fått lokaler i forbundets eiendom, Stølegt. 8a, Bergen.

Boligbygg for blinde i Bergen, et prosjekt som det har vært arbeidet med i lengere tid fikk sin fullførelse i 1957. Med dette tiltaket har 25 blinde i Bergen fått moderne leiligheter og hybler.

Interessen for «Lydboksaken» har stadig grepet mer om seg blant våre medlemmer. Det må da også sies at magnetofonen er et ypperlig hjelpemiddel for blinde, både når det gjelder ren underholdning eller det dreier seg om tilegnelse av kunnskaper. Det ble i 1957 gitt 64 bidrag til anskaffelse av magnetofon med et samlet beløp på kr. 16.122,95. Vi hadde den store glede å motta kr. 10.000,— fra Bergen kommune og kr. 800,— fra Stavanger kinematografer til dette formålet.

Forbundets ferieheim, Solvik, er det også blitt tatt et løft for i året som gikk. Ved innredningen av 2. et. i det nye nøstet har vi fått 7—8 nye plasser. Dette sammen med en rekke forbedringer ellers førte med seg en utgift på kr. 17.771,97. Dette beløpet har forbundet fått refundert i sin helhet fra Feriefondet.

Fra blinde i Rogaland har det i lengere tid vært ytret ønske om å få et eget utfluktsted. Det ble arbeidet med saken, og da det bød seg en gunstig leilighet for kjøp samtykket V. B.s styre i å stille det nødvendige beløp til disposisjon til kjøp av eiendommen Strandbo, Høle i Høgsfjord. Stedet ligger vakkert til like ved sjøen. Huset inneholdet peisestue, tre soverom og kjøkken. Det er sendt søknad til Feriefondet om støtte til forskjellige nødvendige utbedringsarbeider. Det er vår tro at dette tiltaket vil komme til å få betydning for våre medlemmer i denne delen av distriktet, og vi har det beste håp om at de interesserte kommuner vil komme til å gi støtte til driften.

Økonomien.

Forbundets samlede inntekter i 1957 var på kr. 446.911,49, mens utgiftene beløp seg til kr. 381.869,34.

Av overskuddet, kr. 65.042,15, er kr. 30.000,— avsatt til

Blindes Maskinindustri A/S. Tillagt årets overskudd var forbundets formue pr. 31. desember 1957 kr. 538.448,77.

De viktigste inntektspostene var: Bidrag fra foreninger og private kr. 149.920,89 (1956 kr. 155.350,11). Kommuner og fylker kr. 30.855,— innbefattet kr 10.000,— fra Bergen Kommune og kr 800,— fra Stavanger Kinematografer til magnetofoner for blinde, (1956 kr. 17.970,—). Nettoutbytte av Høstblomsten var i 1957 kr. 39.942,66 (1956 kr. 37.581,91). Forbundet mottok i 1957 en testamentarisk gave på kr. 900,—. Restoppgjør fra landsutlodningen 1956 kr. 19.500,—. Forbundet mottok statsstønad til biblioteket med kr. 2.000, —. Prisutjamningstilskottet til blinde håndverkere kr. 82.500,—, det samme som året før.

Som bidrag av forbundets kasse og fonds og legater ble i 1957 utdelt tilsammen kr. 34.335,15. Som stønad til kjøp av magnetofoner ble utdelt 64 bidrag med tilsammen kr 16.122,95. Som julebidrag ble utdelt kr. 3.220,—. Til sporveisbilletter for blinde i Bergen er utbetalt kr. 1.746,—. Som refusjon av frakter og stønad til vanskeligstilte håndverkere ble utbetalt kr. 9.784,58. Som tilskudd til utsalgene i Bergen, Stavanger og Kristiansand er utbetalt kr. 13.016,09. Som tilskudd til Norges Blindeforbund ble det i 1957 utbetalt kr. 22.000,—, til Norges Blindeforbunds Lydboksentral kr. 7.000,—, til Norges Blindeforbunds Subsidieringsfond ved kjøp av magnetofoner kr. 4.500,—. Statens Prisutjamningstilskott til blinde håndverkere er gått ut med samme beløp som innkommet kr. 82.500,—.

Styret.

På årsmøtet i 1957 fikk styret følgende sammensetning: Formann Asmund Flatøy, Fiolvei 8, Bergen, varaformann Einar Kvandal, Tertnes i Åsane, sekretær Walborg Johnsen, Natlandsveien 79b, Bergen, varasekretær Odd Solbakken, Solbakken 3, Y. Sandviken, Bergen. Disse samme nmed varamennene Ane-Birgitte Aarvold, Rich, Nordråksgt. 3, Bergen, og Anton Nøkling, Nordre Neset, dannet styreutvalget i årsmøteperioden 1957—58.

Fylkesrepresentanter til styret: Vest-Agder: Sverre Knudsen, Nygata 5, Mandal, varamann Ragnhild Gjertsen, Kongensgt. 77, Kristiansand, Rogaland: Leon Monsen, Vinkelgt.9, Sandnes, varamann Astrid Sirevåg Svendsen, Knudaheivegen5, Bryne, Hordaland: Håkon Hoff, Fosse i Hardanger, varamann

Nils Myklebust, Dale i Bruvik, Sogn og Fjordane: Nils Opheim, Florø, varamann Orlaug Sande, Svelgen, Sunnmøre: Jack Doksæther, Bjergveien 64, Ålesund, varamann Peder Erstad, Ikornnes.

I 1957 ble det holdt 4 styremøter og 8 styreutvalgmøter. Det ble behandlet 473 saker på disse møtene.

Årsmøtet.

V. B.s 48. årsmøte ble holdt på Fana Folkehøgskule i dagene 30. juni — 2. juli. Møtet hadde samlet ca. 130 deltakere.

Ved åpningen av møtet søndag 30. juni sa formannen, forretningsfører Asmund Flatøy, bl. a.: «Skjebnefeller og venner av blindesaken. Vel møtt igjen og velkommen til det ansvarsfulle arbeid vi har på disse årsmøtene våre. Hvert eneste år siden organisasjonen vår ble til, unntatt i okkupasjonstiden, har det vært holdt årsmøter, og tilslutningen har sjelden vært større enn denne gangen. Vi som steller med selve arrangementet gleder oss over denne tilslutningen, og jeg tror det vitner om våken ansvarsfølelse for den saken som betyr så mye for de fleste av oss. Vi kommer til møtene med forskjellige forutsetninger for å gjøre oss gjeldende i forhandlingene, og vi kommer også med forskjellige meninger om hva som tjener saken vår best. Jeg håper imidlertid at alle kommer med ærlig vilje til å gjøre det de selv synes er det rette. Gjør de det, spiller det vel i grunnen mindre rolle om vi ikke alltid er enige. Årsmøtene våre pleier å være preget av hardt arbeid, og saklisten vår tyder på at det også denne gangen blir nødvendig å nytte tiden. Årsmøtet har blant annet to viktige funksjoner. Det skal på den ene siden vurdere det arbeid som er utført i perioden, på den andre skal tankene rettes framover mot de oppgavene som ligger foran oss. Det materialet som styret har lagt fram av meldinger og regnskaper får tale for seg selv. Men jeg tror vi kan være overbevist om at tiden som kommer vil stille stadig større krav til organisasjonen vår. Oppmerksomheten må spesielt være rettet mot medlemmenes yrkesmessige problemer og på hvordan vi kan finne nye muligheter for beskjeftigelse. De senere årene er flere større tiltak brakt lykkelig i havn, og organisasjonen vår skulle være så pass godt utbygd at den skulle kunne ta fatt på en ny større oppgave, som det blir gjort framlegg om til dette årsmøtet.

Jeg håper at også dette årsmøtet vil gi den enkelte deltaker noe godt å ta med når de reiser hjem. Vi trenger å komme tilbake til den trygge fellesskapsfølelsen og få kraft og mot fra den til vår hverdag som ikke bestandig er så lett. Vi har den glede å ha en del gjester fra østlandet med oss her på møtet, blant andre Norges Blindeforbunds formann, Trygve Kåsin, og sjefssekretær i Østlandske Blindeforbund, Ragnv. Overvoll. Jeg ønsker dere hjertelig velkommen til oss. Vi takker for at vi også i år har fått legge årsmøtet vårt hit til Fana Folkehøgskule. Med dette erklærer jeg B.V.s 48. årsmøte for åpnet.»

Etter en tankevekkende andakt ved pastor Ragnv. Overvoll med utgangspunkt i Luk. 17. 20—21, mintes årsmøtedeltakerne de kameratene som var avgått ved døden siden forrige årsmøte: Andreas Våge, Austre Bokn, Anders Bjørøy, Bjørøyhavn, Thorolf Hals Andersen, Stend, Ola St. Oppedal, Lofthus, Olina Steine, Norheimsund, Helene Furnes, Bergen.

N. Bf.s formann, Trygve Kåsin, brakte en hilsen fra statsminister Einar Gerhardsen som han nylig hadde hatt en konferanse med, og han hilste likeledes fra årsmøtene i Nordenfjelske Blindeforbund og Østlandske Blindeforbund.

Til møtenemder ble valgt:

a) Protokollnemd: Evald Bendiksen, og Margit de Lange Kvandal.

b) Ordstyrere: Odd Solbakken, Einar Kvandal og Sverre Knudsen.

c) Valgnemd: Peder Erstad, Nils Myklebust og Walborg Johnsen.

d) Opptellingsnemnd: fru Charlotte Andersen, fru Gerd Sirevåg, og Anders Ødegård. Varamann Kristine Vika.

Selv om deltakelsen både i årsmøtet og i selve saksbehandlingen var større enn vanlig, ble de fleste saker behandlet etter den oppsatte plan, og møtet ble avviklet på den tiden man hadde til rådighet.

Årsmøtet gjorde følgende vedtak:

1. Vestlandske Blindeforbunds årsmøte henstiller til N. Bf.s styre å undersøke muligheten for å få tilskott fra Feriefondet til oppretting og utbygging av utfluktsteder for blinde rundt om i distriktet.

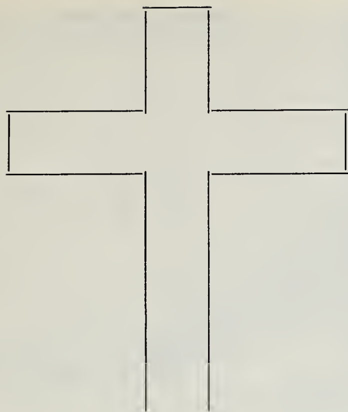
2. Årsmøtet godkjenner styrets disposisjoner når det gjelder kjøpet av utfluktstedet «Strandbo» og samtykker i at gaven på kr. 10.000,— som forbundet mottok i 1947 fra Unges Teater i Stavanger, overføres med påløpne renter fra Gamlehjemsfondet og nyttes til kjøp av utfluktstedet.
3. a) Årsmøteoppholdet blir gratis for samtlige medlemmer.
   b) Styreutvalgmøtene skal være honorarfrie og henlegges til en tid hvor styremedlemmene ikke skal ha betaling for tapt arbeidsfortjeneste.
   c) Det gis ikke honorar på søndager unntatt til de styremedlemmer som har sitt arbeid på søndager.
4. Det henstilles til N. Bf.s styre å gjøre bestrebelser for å få økt bevilgning til statsstønad for blinde håndverkere og ta opp med lokalforbundene spørsmålet om et spesielt tilskudd til de vanskeligstilte håndverkerne.
5. Spørsmålet om samordning av blindeorganisasjonens bibliotekvirksomhet utsettes til neste årsmøte.
   Styret gis fullmakt til å avertere etter ny bibliotekar som blir konstituert for et år.

Årsmøtefesten fant sted mandag kveld og tok til med bevertning i matsalen hvor Einar Kvandal ønsket velkommen til bords. Etter maten fortsatte festen i gymnastikksalen hvor Evald Bendiksen fungerte som konferansier. Det var lagt opp et både lødig og muntert program, der det medvirket såvel utenforstående som egne krefter. Festtalen ble holdt av skulestyrer Kristian Bakke. Bestyrer Bakke har en høy stjerne hos våre årsmøtedeltakere både som menneske, administrator og ikke minst som taler. Denne gange overgikk han seg selv: spirituell, inspirerende, alvorlig og humørfullt på en gang. Emnet for talen var «Ungdomen, skalet og kjernen». Den danske operasanger, Brünick—Henrichsen, opptrådte og ble akkompagnert av organist Halvdan Mathiesen. Fru Edel Verbrachen leste egne dikt. Av våre egne som medvirket på festen nevner vi Marit Evanger, Jack Doksæther og Trygve Kåsin.

Sofie Steen Trondsen.

Fru Sofie Steen Trondsen døde på Haukeland sykehus 30. juli etter kort tids sykeleie.

Meddelelsen om hennes plutselige bortgang vakte den dy-





Sofie Steen Trondsen.

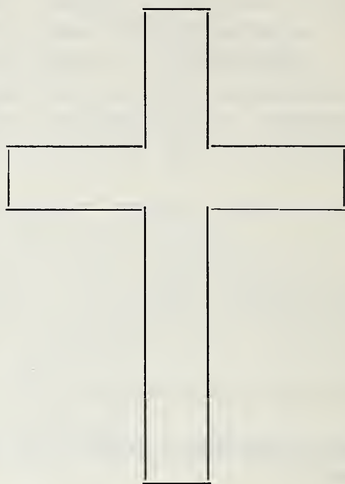
peste sorg blant blinde og blant blindesakens venner landet over.

Fru Sofie Steen Trondsen var født i Bergen 17. januar 1901. Som ganske liten mistet hun synet av en barnesykdom. I tiden 1909—1921 gjennomgikk hun barneskolen og arbeidsskolen for piker i Oslo. Det siste året ved arbeidsskolen tok hun undervisning i sang og deklamasjon ved Oslo Musikkonservatorium. Etter avsluttet skolegang fortsatte hun sangstudiene i Bergen hos sangerinnen Inga Lunde og ga sin første selvstendige konsert i Bergens Domkirke 14. oktober 1923. 1925—27 studerte hun hos den landskjente sangpedagog Arne von Erpekum Semb, og 3—4 år senere oppholdt hun seg en kort tid i Stockholm for videre studier. Fru Sofie Steen Trondsen har medvirket i årenes løp ved en lang rekke konserter og tilstelninger og hadde alltid god presse. Fru Steen Trondsen hadde meget å gi og gav av et fullt hjerte til alle som hadde evne til å ta imot, både elever og kamerater. I praktisk blindesaksarbeid deltok fru Steen Trondsen så og si helt fra hun sluttet skolen. Med små avbrytelser satt hun i Vestlandske Blindeforbunds styre fra 1922 til 1955, og hun gjorde seg positivt gjeldende på en rekke områder innen Norsk Blindesaksarbeid.

Hennes kamerater vil bestandig minnes henne som en uredd forgjenger for alt det hun mente var det beste for vår felles sak.



Agnes Hatlem.



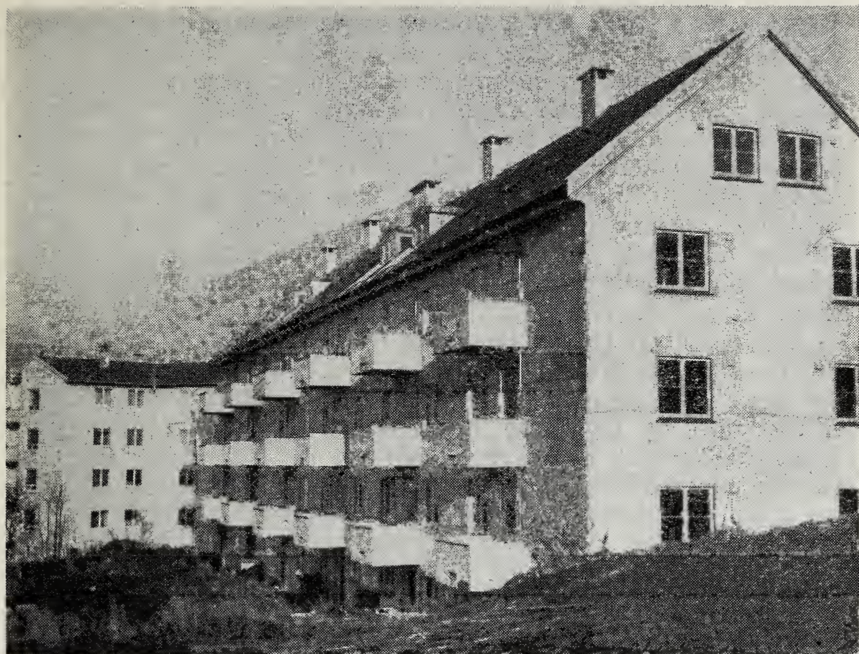
Agnes Hatlem avgikk ved døden på Fredheim pleiehjem 14. august 1957 etter et langt og smertefullt sykeleie.

For alle hennes mange venner og kjente var hennes bortgang et stort og smertelig tap.

Agnes Hatlem var født i Bergen 8. juni 1890. Som ganske liten mistet hun synet som følge av en ondartet øyenbetennelse. I årene 1899—1909 gjennomgikk hun Klæbu blindeskole. Foruten i de vanlige skolefagene fikk hun også undervisning i musikk. Agnes Hatlem var meget musikalsk og utnyttet sine kunnskaper til å skaffe seg et levebrød og økonomisk uavhengighet. Hennes blide og vinnende vesen skaffet henne mange venner. Gjennom sitt virke som leilighetsmusiker og losjeorganist kom hun i kontakt med mange mennesker og var i all sin ferd en utmerket ambassadør for oss blinde.

Agnes Hatlem innehadde i årenes løp en rekke tillitsverv innen organisasjonen. I mange perioder var hun styremedlem og var medlem av en rekke understyrer og nemder. I lengere tid var hun bibliotekets faste korrekturleser. I det hele la hun på mange forskjellige måter for dagen en aldri sviktende kjærlighet og interesse for saken vår.

Vi vil alle minnes henne i dyp takknemlighet.



Det nye boligbygget for blinde i Bergen.

Stiftelsen Boligbygg for blinde i Bergen.

Konsul August Konows Minne.

Et langvarig arbeid, og en tør vel også si en temmelig vanskelig oppgave, er avsluttet i og med at boligbygget for blinde i Bergen, Natlandsveien 79, ble tatt i bruk av leieboerne. 1. desember 1957.

Tiltaket er et skritt mot det målet som det er å skaffe blinde bedre boligforhold og her har nå mer enn en fjerdepart av alle blinde i Bergen fått flytte inn i gode og moderne leiligheter.

Konsul August Konows minne vil alltid være knyttet til dette huset. Uten hans gode borgersinn for noen av dem som har fått en ublid skjebne her i livet, vil neppe en gang planene for et slikt tiltak ha sett dagens lys.

I mai 1867 testamenterte konsul August Konow 5.000 spesiedaler til et asyl for døve og blinde i sin fødeby Bergen.

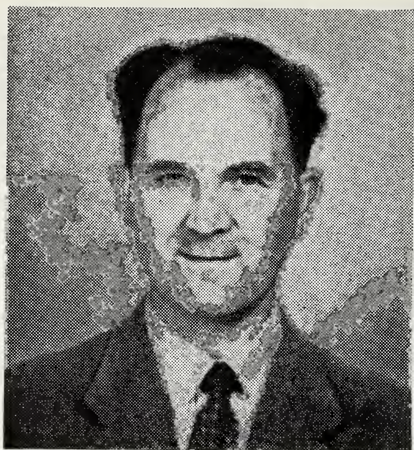
Legatet bli i 1928 delt i to med egne statutter for hver av gruppene. Allerede i 20-årene tok de blinde i Bergen til å arbeide for å få reist en heim i en eller annen form ved hjelp av legatet. For de blinde hadde imidlertid forholdene forandret seg på mange måter fra den gangen legatet ble opprettet. Selvstendighetstrangen var våknet for fullt og tross de vanskelige tidene i mellomkrigsårene kom stadig flere med i arbeidslivet. Stemningen gikk derfor mer og mer i retning av å få reist et vanlig boligbygg for blinde. På et møte av blinde i Bergen 9. oktober 1938 ble det vedtatt at en skulle gå inn for denne linjen. En fikk tilsagn om tomt på Øvregaten, og planer og tegninger var på det nærmeste ferdige fra arkitektens hånd da tilsagnet ble trukket tilbake p. g. a. nye reguleringsplaner for strøket. Under krigen måtte denne som så mange andre saker hvile, og like etter hadde vår organisasjon sine gjenreisingsproblemer som krevde sin tid og sine folk. Men de blindes boligforhold var ikke blitt bedre disse årene og det ble igjen tatt kontakt med Bergen kommune angående tomtespørsmålet. Det gikk flere år, men endelig 10. januar 1951 kom tilsagnet om tomt ved Natlandsveien. De som nå arbeidet med denne saken fant at det ennå en gang var nødvendig å lodde stemningen blant de blinde i Bergen når det gjaldt spørsmålet boligbygg kontra pleieheim eller lignende. Et møte 12. februar 1951 vedtok enstemmig at det skulle arbeides for å få reist et boligbygg, og møtet oppnevnte følgende plankomite: Borgermester Einar Olsen, bygningsinspektør Magnus Sunde, salmaker Finn Nilsen, frk. Walborg Johnsen og forretningsfører Asmund Flatøy. Varamenn Odd Solbakken og Gottfred Sørensen. Arent Greve ble oppnevnt som utførende arkitekt. 10. mars 1952 vedtok bystyre i Bergen å feste bort tomten Natlandsveien 79 til Bolibygg for blinde i Bergen. Ifølge en behovsundersøkelse som var foretatt i 1948 var det 53 blinde i Bergen som ønsket leilighet. De første planene gikk derfor ut på å få reist et bygg som tilfredsstilte dette behovet. Arkitekten var kommet langt med planer og tegninger da prosjektet måtte oppgis, idet det ble nektet lån fra Husbanken. Dette var et hardt slag både for plankomité og arkitekt, men det fantes ingen annen utvei enn å gå på igjen. De nye planene forelå og ble godkjent 27. august 1953. De gikk ut på å få reist et bygg som skulle inneholde 18 leiligheter og 8 hybler. På dette grunnlaget ble så tegninger og finansieringsplan utarbeidet. Søknad om byggeløyve ble innvilget i oktober 1954.

I mai 1955 kom så endelig melding om at Husbanklån og nedskrivningsbidrag var innvilget. Under alt dette arbeidet hadde det hersket en viss uklarhet om hvordan en skulle få frigitt kapitalen fra Konows legat. Etter forslag fra borgermester Einar Olsen ble det opprettet en stiftelse hvis statutter forutsatte at det ble søkt Departementet om et rentefritt lån av legatet på kr. 305.000,—. Legatkapitalen var pr. 31. desember 1955 ved renteopplegg vokset til kr. 313.000,—. Forslag til statutter ble godkjent av Vestlandske Blindeforbunds styre 9. september 1954 og melding om godkjenning av statutter og om at lånet var innvilget mottok vi i august 1955. På styremøte i Vestlandske Blindeforbund 25.—26. februar 1955 ble planutvalget anmodet om å fungere som byggekomite. Ifølge stiftelsens statutter skal styret bestå av 3 medlemmer med 3 varamenn oppnevnt av Vestlandske Blindeforbunds styre og godkjent av Stiftsdireksjonen. For å få brakt alle formaliteter i orden måtte stiftelsens første styre oppnevnes så snart Departementets svar forelå. Dette kom i den første 2-årsperioden til å bestå av forretningsfører Asmund Flatøy, bygningsinspektør Magnus Sunde og frk. Walborg Johnsen. Varamenn: Erik Økland, kontorfullmektig Knut Solberg og kurvmaker Gottfred Sørensen. Ved valg av nytt styre høsten 1957 er kontorfullmektig Solberg valt til styrets formann. Til styrets første møte 27. september 1955 forelå tilsagn om byggelån fra Bergen Skillingsbank og forslag til finansieringsplan for bygget. Styret godkjente finansieringsplanen og arkitekten kunne endelig få beskjed om å sette byggearbeidet igang. Dette ble gjort de første dagene i november. Mange forskjellige omstendigheter gjorde at selve byggearbeidet tok lang tid, men i november 1957 var en kommet så langt at leieboerne kunne ta til å forberede seg på å flytte inn. Det ble et bygg som både er praktisk og solid og som forhåpentlig vil bli stående som et varig minne om konsul August Konow.

Ved en enkel høytidelighet på hotell Victoria 19. november 1957 overleverte byggekomiteen bygget til stiftelsens styre til videre forvaltning.

Blindes Maskinindustri A/S.

Utviklingen de senere år har vist at det ene etter det andre av de håndverk blinde er beskjeftiget i blir direkte ulønnsomme, og at noe måtte gjøres på dette området har lenge vært klart.



Ing. Sverre Eldøy
leder av Blindes Maskinindustri A/S
Bergen.

Naturlig nok er oppmerksomheten blitt rettet mot blindes arbeidsstue i Oslo som for det vesentlige er basert på å levere halvfabrikata til metallvareindustrien. Denne bedriften som i løpet av få år er blitt istand til å beskjeftige 12—13 blinde arbeidere viser at det her kanskje er en farbar vei.

Det vil antagelig være mulig å opprette liknede verksteder andre steder i landet, tilpasset industrien i det enkelte område.

Alle muligheter for plasering på det åpne arbeidsmarked må fortsatt bli utnyttet og de eldre håndverkerne må få fortsette i sine fag selv om omkostningene skulle bety en viss belastning for organisasjonen i en del år framover, men tilgangen til de gamle fagene bør stanses dersom en på noen måte kan finne en erstatning eller noe bedre å sette i stedet.

Vestlandske Blindeforbunds styre har gjentatte ganger drøftet mulighetene for å få opprettet en mindre industribedrift for blinde, og bl. a. med tanke på en slik bedrift ble Stølegt 8a kjøpt i 1955.

Etter samråd med sakkyndige kom en fram til at en måtte sikre seg en fagmann som kunne arbeide med spørsmålet og planlegge en slik bedrift. Arbeidskontorets bestyrer og formannen i Arbeidsnemnda i Bergen gav på et tidlig tidspunkt planen sin tilslutning.

Planen om oppretting av en industribedrift for blinde ble godkjent av Vestlandske Blindeforbunds årsmøte 1957 og på

budsjettet for 1958 ble ført opp en foreløpig bevilgning på kr. 18.000,—.

Utover høsten ble det arbeidet videre med planene. På annonse etter leder meldte det seg en rekke kvalifiserte søkere, og på styremøte i Vestlandske Blindeforbund 4.—5. november ble ing. Sverre Eldøy konstituert i stillingen med tiltredelse 1. januar 1958. Som styre for bedriften ble på samme møte oppnevnt følgende: Odd Solbakken, formann, arbeidskonsulent Vagn Fosse, ingeniør R. Falck-Tønnessen, varamann Asmund Flatøy, selvskrevet medlem, bedriftens leder, ing. Sverre Eldøy.

I vedtektene som ble godkjent av V. B.s styre i desember 1957 heter det blant annet at formålet med selskapet er å opprette en bedrift som skal drive produksjon og salg. Blinde og eventuelt andre yrkesvalghemmede skal utgjøre en vesentlig del av arbeidsstokken.

Ved årsskiftet ble det sendt inn søknad om støtte til bedriften fra tiltaksnemndene i Bergen og Hordaland med tilsammen kr. 150.000,—.

For å skaffe den nødvendige driftskapital er det søkt Rikstrygdeverket om kr. 100.000,— av syketrygdens reguleringsfond. Søknadene må passere en rekke instanser og en regner derfor med at det fremdeles vil gå en tid før den endelige avgjørelsen foreligger, men det skulle være godt håp om positivt svar. Ventetiden er imidlertid blitt utnyttet på best mulig måte til å forberede produksjonen. Lokalene er satt istand og det er allerede kommet tilsagn om arbeidsoppdrag fra en rekke bedrifter og forretninger.

Det er vårt håp at dette tiltaket skal kunne settes ut i livet i nærmeste framtid og at det må bli til nytte og gavn for flest mulig av våre medlemmer.

Våre hjelpeforeninger.

En krets arbeidende interesserte hjelpeforeninger skaper i dag grunnlaget for organisasjonens virksomhet. Ved besøk, korrespondanse og utsending av forskjellige opplysningsmateriale søker vi å holde den best mulige kontakt med våre foreninger og prøver å gi nye impulser og opplysning om blindesakens oppgaver og mål. Resultatene gir bevis for at denne aktiviteten finner gjenklang hos foreningene.

I 1957 var det samlede tilskott fra våre hjelpeforeninger noe mindre enn året før. Dette kan tilskrives at reisevirksomheten i søndre del av distriktet fikk et avbrekk da en av våre reisesekretærer var sykepermitert hele siste halvår.

På flere og flere steder i distriktet vårt blir det stiftet nye lag, som med iver og interesse går inn for saken. Det er vårt håp at de resultater og den framgang som etter hvert blir oppnådd for blindesaken og den enkelte blinde er den beste takk vi kan gi alle disse våre oppofrende og trofaste hjelpere i by og bygd.

Opplysnings- og innsamlingsvirksomheten.

I 1957 medvirket våre reisesekretærer og andre underholdningskrefte ved ca. 250 foreningsarrangements og andre tilstelninger. I årets løp ble følgende nye blindesakslag stiftet: Øvre Årdal blindesakslag, Marås blindelag, Natås blindelag, Myking blindelag,Kalland Blindelag, Fimlandsgrend blindelag, Førde blindelag, Eikås blindelag, Vassenden Blindelag, Sandal Blindelag, Myklebust blindelag, Årdal blindelag, Jølster, Skei blindelag, Leikong blindelag, Kvamsøy blindelag, Sandsøy blindelag, Fiskåbygd blindelag, Haugsbygda blindelag, Myrvåg blindelag, Gjerdsvika blindelag, Tjørvåg blindelag, Barstadvik blindelag, Brandal blindelag, Ulsteinvik blindelag, Vestrefjord blindelag, Søvikgrend blindelag, Longva blindelag, Straumegjerde blindelag, Ikornnes blindelag, Velledalen blindelag, Syvdsbotten blindelag, Fjørå blindelag, Fjørå barnelag, Valldal blindesaksklubb, Ølve blindesakslag, Søre Neset blindesakslag, Tørvikbygd blindesakslag, Mosterhamn blindesakslag.

I denne forbindelse må det være tillatt å nevne det byggende og grunnleggende arbeid som vår reisesekretær Jack Doksæther har nedlagt gjennom en årrekke. I 1957 medvirket han på ialt 152 tilstelninger, første halvår i Hordaland og Sogn, andre halvåret på Sunnmøre og i Nordfjord.

Reisesekretær og leder av V. B.s avdelingskontor i Stavanger, Brynjulf Bjørnsen, sa opp sin stilling 1. februar i år. Han hadde da vært i forbundets tjeneste i vel 7 år. Like til helsen tok til å svikte nedla han et utmerket arbeid for og skaffet blindesaken mange trofaste venner og hjelpere.

Som ny reisesekretær og leder av avdelingskontoret i Stavanger er tilsatt cand. teol. Tor Spilling som tiltrer 1. august 1958.



Cand. teol. Tor Spilling, ny reisesekretær ved avdelingskontoret i Stavanger.

Når vi står overfor blindesakens mange og vanskelige problemer kan det ofte synes som om de bestrebelser som er gjort har gitt små resultater. Vi føler at vi mangler den bredde i opplegget som skulle gi oss mulighet til å jevne veien og legge forholdene tilrette for hver enkelt som trenger organisasjonens støtte og hjelp. At oppgaven er vanskelig skulle være unødvendig å understreke. Den offisielle vurdering er fremdeles at en blind er 100 % arbeidsufør. Det skulle derfor være en ren landevinning både for samfunnet og den enkelte når en blind kan skaffes normal sysselsetting. Likevel er det ennå langt igjen før det blir alminnelig anerkjent at den blinde skal få en sjanse der hvor han kan fylle en plass fullt ut i arbeidslivet. Mange ting tyder på at vi ikke rekker fram på den vei vi nå følger og at det bør arbeides for å få det offentlige til å for-

andre signaler når det gjelder den politikk som følges ved plasering av yrkesvalghemmede. En plikt for næringslivet til å beskjeftige denne arbeidskraften ville være en liten belastning, mens det for den gruppen det gjelder langt på vei ville bety en løsning av deres vanskelige beskjeftigelsesproblem. For vår organisasjon ville det bety at det kunne ofres en helt annen oppmerksomhet på de mange blinde som av forskjellige årsaker ikke kan ha mulighet for plassering på det åpne arbeidsmarked. Det må skapes organer som på en mer effektiv måte kan ta seg av disse slik at de både kan få utnyttet de muligheter som samfunnet i dag gir dem til hjelp og støtte og til å nyttiggjøre seg de muligheter de selv har tilbake til beskjeftigelse og aktivitet.

Vi føler at det omkring oss er en stadig voksende sympati for vår sak. Dette legger en spesiell forpliktelse på oss til å vise oss tilliten verdig.

Før vi avslutter denne årsmelding vil vi gi uttrykk for vår dype takknemlighet for all den hjelp og støtte som er gitt vår organisasjon i året som gikk. Det foranstående gir et klart bilde av at våre hjelpeforeninger ufortrødent fortsetter sitt uegennyttige arbeid for saken, og det offentlige viser i stadig stigende grad at en er klar over våre spesielle problemer og ønsker å støtte oss i vårt arbeid.

Vi retter også en hjertelig takk til hver eneste en av de mange enkeltpersoner som har gitt forbundet og dets enkelte medlemmer sin støtte og hjelp.

For Vestlandske Blindeforbunds styre

Asmund Flatøy,
forretningsfører.

Vestlandske Blindeforbund.

Taps- og vinningskonto 1/1—31/12 1957.

Utgifter:

Tilskudd til Norges Blindeforbund			kr.	22.000,—
Bidrag:				
Alminnelig bidrag	kr.	25.694,38		
Bidrag av fonds og legater	»	8.640,77		
Blindes juleglede	»	3.220,—		

Julefesten	kr.	677,54		
Trygdepremier	»	2.505,95		
Stønad og frakter til vanskeligstilte håndverkere	»	9.784,58		
Sporveisbilletter	»	1.746,—		
Magnetofoner	»	16.122,95	kr.	68 392,17
Tilskudd til utsalgene:				
Bergen	kr.	7.087,66		
Stavanger	»	4.477,38		
Kristiansand	»	1.451,05	»	13.016,09
Diverse tilskudd:				
Ferieheimen	kr.	2.183,47		
Pensjonsfond	»	2.725,91		
Subsidieringsfond	»	4.500,—		
Lydbokbibliotek	»	7.000,—	»	16.409,38
Diverse utgifter:				
Reise- og foreningsvirksomheten	kr.	39.297,75		
Høstblomsten	»	12.225,89		
Medlemsblader	»	7.301,60		
Avskrivning blinde debitorer	»	1.569,71		
Nye tiltak	»	342,90		
Bøker og noter	»	282,20	»	61.020,05
Administrasjon:				
Lønn	kr.	40.978,25		
Møter (inkl. årsmøtet)	»	15.616,50		
Kontorutgifter	»	5.246,19		
Trykksaker	»	4.007,31		
Revisjon	»	1.253,60		
Andre utgifter	»	6.605,71		
Avskrivning inventar	»	1.574,09	»	75.281,65
Statstilskudd Biblioteket	kr.	2.000,—		
Statstilskudd Blindes Utsalg	»	123.750,—	»	125.750,—
Avsatt til Blindes Maskinindustri A/S			»	30.000,—
O v e r s k u d d			»	35.042,15
			Kr.	446.911,49

Inntekter:

Reise- og foreningsvirksomheten	kr.	149.920,89		
Høstblomsten	»	52.168,55		
Tilskudd fra fylker og kommuner	»	20.055,—		
Tilskudd fra Bergen og Stavanger til magnetofoner	»	10.800,—		
Gaver fra banker	»	2.075,—		
Blindes juleglede	»	3.020,—		
Innkommet ved kirkeofring	»	1.335,95		
Testamentariske gaver	»	900,—		
Restoppgjør landsutlodn. 1956	»	19.500,—	kr.	259.775,39
Fonds- og legatrenter	kr.	16.235,15		
Bankrenter	»	4.891,90		
Obligasjonsrenter	»	6.271,70		
Renter, lån Blindes Hus	»	1.125,—	»	28.523,75
Medlemskontingent	»	1.684,—		
Innbetalt trygdepr. . . kr. 278,35				
Frigitt eiendomsskat Blindes Hus . . . . » 900,—	»	1.178,35	»	2.862,35
Statstilskudd Biblioteket	kr.	2.000,—		
Statstilskudd Blindes Utsalg	»	123.750,—	»	125.750,—
Mottatt av Kongeblomstmidler til Blindes Maskinindustri A/S			»	30.000,—
			Kr.	446.911,49

Balansekonto pr. 1/1 1958.

Aktiva:

Kassabeholdning			kr.	5.422,39
Bergens Sparebank	kr.	189.526,16		
Andre banker	»	87.712,26	»	277.238,42
Postgiro			»	7.065,85
Verdipapirer			»	183.023,88
Blinde debitorer			»	5.970,60
Lån til Blindes Utsalg	kr.	45.000,—		
» » Stølegaten 8 a	»	60.110,59		
» » Blindes Hus kr. 32.600,24				
÷ betalt avdr. 1957 » 714,10	»	31.886,14	»	136.996,73

Innskudd Norges Blindeforbunds Felleskjøp ..			kr.	10.000,—
Inventar pr. 1/1 1957	kr.	8.000,—		
Anskaffet i år	»	8.574,09		
	kr.	16.574,09		
÷ avskrevet	»	1.574,09	»	15.000,—
Innkjøpte magnetofoner			»	2.322,25
Eiendom Strandbo			»	23.330,28
			Kr.	666.370,40

Passiva:

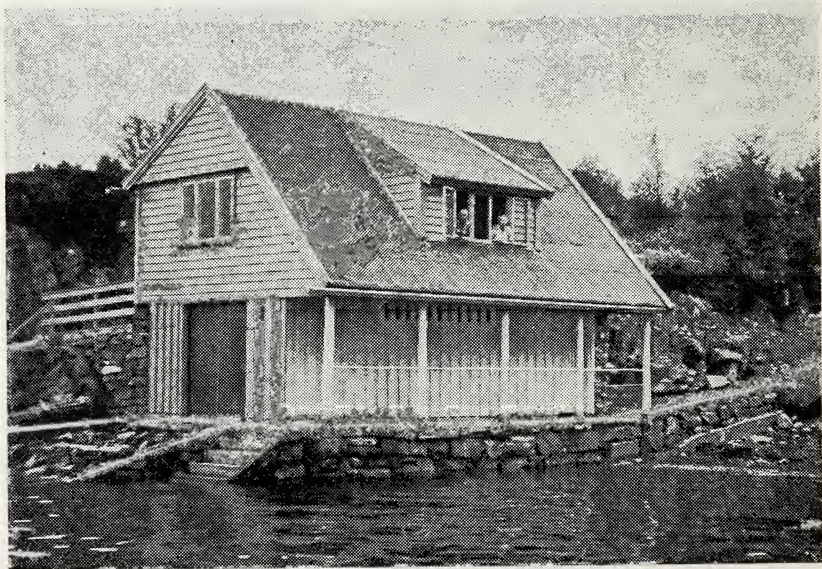
Gamlehjemsfond			kr.	72.091,83
Konto 20 000			»	6.836,60
Biancha Halvorsens gave			»	13.500,—
Nils Hellems fond			»	1.826,54
Byggefond			»	1.000,—
Forskudd, statstilskudd Biblioteket			»	2.666,66
Avsatt til Blindes Maskinindustri A/S			»	30.000,—
Formue pr. 1/1 1957	kr.	503.406,62		
+ årets overskudd	»	35.042,15		
Formue pr. 1/1 1958			»	538.448,77
			Kr.	666.370,40

Bergen, den 31. desember 1957. / 5. mars 1958.

Vestlandske Blindeforbund
Olga Flatøy,
kasserer.

Revidert: *Bergens Revisjonsinstiutt*
Karl Tombre. *Svein Juul.*


Ferieheimen «Solvik».


Nøstet ved ferieheimen Solvik.

Ferieheimen Solvik.

Den første oppgaven ferieheimstyret tok fatt på våren 1957 var fullføringen av nøstet. Allerede i 1956 var selve huset blitt oppført. Men etter planen skulle det innredes soverom i 2. etasje og skaffes utstyr til disse. Alt gikk etter beregning og de nye plassene kunne tas i bruk da ferieheimen åpnet i midten av juni.

En hel del både utvendige og innvendige malerarbeider ble foretatt i løpet av våren. Det ble også lagt nytt gulvbelegg i mesteparten av hovedbygningen og der ble det samtidig lagt inn vann på samtlige soverom.

I 1957 ble ferieheimen holdt åpen i 6 uker. I hele denne tiden var det fast betjening. 25 husmødre og enkeltpersoner med egen husholdning fikk husmorferiestønad til oppholdet. Det offentlige har i det hele vist feriesaken vår store velvilje. Uten støtte fra Feriefondet ville utbyggingen av Solvik ha måttet foregå i et langt langsommere tempo.

Før og etter feriesesongen ble Solvik også i 1957 nyttet som utfluktsted for blinde i Bergen og omegn.

For styre for ferieheimen Solvik
Odd Solbakken,
formann.

Taps- og vinningskonto pr. 1/1—31/12 1957.

Utgifter:

Husholdningen	kr.	6.568,99
Reiseutgifter	»	578,40
Telefon	»	186,68
Elektrisitet	»	443,60
Assuranse	»	122,80
Revisjon	»	25,—
Andre kostnader	»	57,—
	Kr.	7.982,47

Inntekter:

Ferieopphold	kr.	6.015,50
Overnattinger	»	3,50
Underskudd	»	1.963,47
	Kr.	7.982,47

Balansekonto pr. 1/1 1958.

Aktiva:

Tomt Breivik			kr.	11.000,—
Ferieheimen «Solvik»	kr.	93.866,76		
Tilbygget 1957	»	17.771,97	»	111.638,73
Innbo og løsøre			»	9.836,26
			Kr.	132.474,99

Passiva:

Kapital pr. 1/1 1957			kr.	114.703,02
Tilskudd:				
Statens Feriefond	kr.	17.771,97		
Vestlandske Blindeforbund	»	1.963,47	»	19.735,44
			kr.	134.438,46
Underskudd driften 1957			»	1.963,47
Kapital pr. 1/1 1958			kr.	132,474,99
			Kr.	132.474,99

Bergen, den 31. desember 1957. / 5. mars 1958.

Vestlandske Blindeforbund
Olga Flatøy,
kasserer.

Revidert: *Bergens Revisjonsinstiutt*
Karl Tombre. *Svein Juul.*

Blindes Hus, Rosenkrantzgt. 5, Bergen.

Driftsregnskapet for 1957 viser at leieinntektene gikk inn med kr. 17.826,— . I løpet av året ble det utført en rekke vedlikeholdsarbeider. Alle vinduer unntatt butikkvinduene ble ettersett og reparert. I utsalgets underetasje og i et par andre rom ble det lagt nytt gulvbelegg. Sammen med vanlig vedlikehold av lysnettet og rørledninger beløp utgiftene til disse arbeidene seg til kr. 6.746,— . Eiendomsskatt og andre skatter

ble betalt med tilsammen kr. 3.377,25. Renter på lån av Vestlandske Blindeforbund ble betalt med kr. 1.125,— . Eiendommens bokførte verdi pr. 31/12 1957 er kr. 230.517,—.

Bergen i april 1958.

I styret for Blindes Hus

Asmund Flatøy. Arthur I. E. Andersen.
Odd Solbakken.

Taps- og vinningskonto pr. 1/1—31/12 1957.

Utgifter:

Brensel	kr.	1.508,75
Lys	»	352,34
Diverse kostnader	»	1.076,10
Vedlikehold	»	6.746,43
Renter	»	1.125,—
Eiendomsskatt	»	1.413,25
Brannassuranse	»	237,80
Glass og ansvar	»	337,—
Renholdsavgift	»	129,—
Vestlandske Blindeforbund (overført frigitt eiendomsskatt)	»	900,—
Skatter	»	1.964,—
Overskudd	»	2.036,33
	Kr.	17.826,—

Inntekter:

Leieinntekter	kr.	17.826,—
	Kr.	17.826,—

Balansekonto pr. 1/1 1958.

Aktiva:

Rosenkrantzgt. 5			kr.	223.000,—		
Oljefyringsanlegget 1/1 1957	kr.	8.231,28				
÷ innbetalt av leieboerne	»	714,10	»	7.517,18	kr.	230.517,18

Inventar	kr.	1,—
Beholdning Bergens Sparebank	»	6.153,69
Kassabeholdning	»	362,93
	Kr.	237.034,80

Passiva:

Gjeld til Vestlandske Blindeforb.	kr.	32.600,24		
Innbetalt avdrag 1957	»	714,10	kr.	31.886,14
Vedlikeholdsfondet			»	1.653,53
Kapital 1/1 1957	»	201.458,80		
Årets overskudd	»	2.036,33	»	203.495,13
			Kr.	237.034,80

Bergen, den $\frac{\text{31. desember 1957.}}{\text{5. mars 1958.}}$

Vestlandske Blindeforbund
Olga Flatøy,
kasserer.

Revidert: *Bergens Revisjonsinstitutt*
Karl Tombre. Svein Juul.

Stølegaten 8 a, Bergen.

Driftsregnskapet for Stølegaten 8a for 1957 er preget av de reparasjoner og vedlikeholdsarbeider som ble påbegynt i slutten av året med tanke på å skaffe lokale til Blindes Maskinindustri A/S. Leieinntektene beløper seg til kr. 4.454,— . Pr. 31/12 1957 var det betalt i vedlikehold kr. 1.850,—. Her må en regne med et atskillig større beløp i 1958 dersom lokalene skal bli satt i forskriftsmessig stand. Skatter og renholdsavgift ble betalt med kr. 369,50. Som renter på pantelån er betalt tilsammen kr. 1.024,77.

Regnskapet ble avsluttet med et underskudd på kr. 1.751,02.

Bergen i april 1958.

I husstyret

Asmund Flatøy. Arthur I. E. Andersen.
Odd Solbakken.

Taps- og vinningskonto pr. 1/1—31/12 1957.

U t g i f t e r:

Vedlikehold	kr.	1.850,35
Andre kostnader	»	50,—
Assuranse	»	258,50
Pantegjeldsrenter	»	1.024,77
Eiendomsskatt og renholdsavgift	»	469,50
Avskrivning eiendommen	»	2.551,90
	Kr.	6.205,02

I n n t e k t e r:

Leieinntekter	kr.	4.454,—
Underskudd	»	1.751,02
	Kr.	6.205,02

Balansekonto pr. 1/1 1958.

A k t i v a:

Depositum Bykredittforeningen			kr.	600,—
Eiendom Stølegt. 8 a	kr.	75.000,—		
+ forbedringer 1957	»	10.761,90		
	kr.	85.761,90		
÷ avskrivning	»	2.551,90	»	83.210,—
Underbalanse pr. 1/1 1957	kr.	2.844,91		
Årets underskudd	»	1.751,02	»	4.595,93
			Kr.	88.405,93

P a s s i v a:

P a n t e g j e l d:				
1. prioritet Bykreditt	kr.	19.194,74		
÷ avdrag	»	559,40	kr.	18.635,34
2. prioritet Hansa Bryggeri	kr.	10.250,—		
÷ avdrag	»	500,—	»	9.750,—
Lån Vestlandske Blindeforbund			»	60.020,59
			Kr.	88.405,93

Bergen, den $\frac{\text{31. desember 1957.}}{\text{5. mars 1958.}}$

Vestlandske Blindeforbund
O l g a F l a t ø y,
kasserer.

Revidert: *Bergens Revisjonsinstitutt*
Karl Tombre. *Svein Juul.*

V.B.s Bibliotek. — Årsmelding 1957.

V. B.s Bibliotek har i 1957 hatt en tilvekst på 42 bind. Av disse er 31 bekostet avskrevet av Bergens off. Bibliotek (Bjørneseths legat). Videre er innkjøpt en del litteratur trykt i N. Bf. s trykkeri.

Utlånet i 1957 gikk dessverre ytterligere ned, noe som er meget baklagelig når en tenker på hvilken uendelig stor og rik skatt vi eier i alle disse bøkene i biblioteket vårt, en skatt flest mulig burde får del i.

I samarbeid med N. Bf.s Lydboksentral er det også i 1957 lest inn bøker på lydbånd som har vært kontrollert av bibliotekstyret.

For å få en samlet oversikt over hvilke og hvor mange bøker som er skrevet av i blindeskrift her i landet, satte en i 1957 igang arbeidet med å få opprettet et felleskartotek. Dette arbeidet er for V. B.s biblioteks vedkommende nå avsluttet. På grunnlag av kartoteket er det utarbeidet ny katalog. Den er nå under trykking.

Biblioteket har i 1957 hatt 1 blind og 6 seende avskrivere. Utgiftene til avskriving, korrektur og hefting beløp seg i 1957 til kr. 2.744,90 mot kr. 3.575,80 i 1956.

Det ble i 1957 avertert etter ny bibliotekar etter at Thorolf Hals Andersen avgikk ved døden i slutten av januar. Hele vårt bibliotekvesen står nå foran en fullstendig omlegging, så en fant likevel ikke å kunne gå til nyansettelse før en ser hvilken vei utviklingen tar. Ekspederingen av bøker har likvel foregått som vanlig under tilsyn av bibliotekstyret.

Vi vil få takke våre blinde og seende bokavskrivere for interessert og vel utført arbeid i årets løp, ikke minst de som av interesse for saken har gjort dette arbeid vederlagsfritt. Videre takker vi alle dem som på forskjellige andre måter har vist biblioteket interesse og velvilje i 1957. Særlig vil vi få rette en hjertelig takk til personalet ved Bergens off. Bibliotek for aldri sviktende forståelse og imøtekommenhet når det gjelder virksomheten vår.

Bergen i april 1958.

For V.B.s bibliotekstyre
Evald Bendiksen.

Årsregnskap pr. 1/1—31/12 1957.

Inntekter:

Beholdning i bank og kasse 1//1 1957	kr.	7.509,46
Tilskudd fra staten	»	2.000,—
Bergens off. Bibliotek (Bjørnseths legat)	»	1.794,—
Bankrenter	»	134,11
	Kr.	11.437,57

Utgifter:

Lønn	kr.	1.970,55
Bokavskr., korrektur, hefting	»	2.744,90
Bokkjøp	»	186,30
Kostnader	»	826,25
Kjøp av papir m. m.	»	234,42
Beholdning i bank og kasse 1/1 1958	»	5.475,15
	Kr.	11.437,57

Bergen, den 31. desember 1957. / 5. mars 1958.

Vestlandske Blindeforbunds Bibliotek
Karen Fuglseth.

Revidert: *Bergens Revisjonsinstitutt*
Karl Tombre. Svein Juul.

Blindes Utsalg, Bergen. — Beretning for året 1957.

Et administrasjons- og salgsapparat koster i dag mange penger. Blindes Utsalg er ikke noe unntak fra regelen og har faste omkostninger som lønninger, bilhold, husleie, oppvarming, lys, renhold, assuranser, m. m. Dertil kommer årlige driftstap ved Fellesverkstedet med kr. 18.000,— — 20.000,—. De faste utgiftene er de samme om utsalget omsetter varer for kr. 100.000,— eller kr. 500.000,—. En har derfor funnet det riktig å forsøke å øke omsetningen av fabrikkmøbler for å få dekket inn mest mulig av de faste omkostninger. Bruttofortjeneste på salg av blindes varer dekket i 1957 kun en fjerde-



Blindes Utsalg, Bergen.

part av driftsutgiftene. Mange håndverksprodukter selges med direkte tap på grunn av konkurransen fra industrien. De subsidie-midler som er igjen når statsstønaden er utbetalt strekker dessverre ikke til.

En viktig oppgave for utsalget er å få balanse i regnskapet, og da må utsalget drives etter sunne forretningsmessige prinsipper. Utsalget har en sentral beliggenhet og gode utstillingslokaler, og ingen ting er mer naturlig enn å utnytte lokalene, og det har også vist seg at salget av seendes varer stimulerer salget av blindes varer og omvendt. Dette er meget gledelig og gjør at en står sterkere om den depresjonsperioden en nå er inne i skulle bli langvarig.

Så snart økonomien tillater det bør det ansettes en sosialkonsulent som kan hjelpe til å sysselsette de blinde i distriktet. I samråd med utsalget må en komme fram til nye og bedre produkter som kan selges og med rimelig arbeidsfortjeneste for håndverkerne. Hvor det er mulig må en forsøke å oppnå kontakter for direkte levering til andre forretninger og anstalthusholdninger. Å lede dette arbeidet er en stor oppgave for en dyktig og allsidig utdannet mann.

Prosentvis fordeler omsetningen for 1957 seg slik:

Blindes varer	23 %
Materialer	15 »
seendes varer	62 »
Total omsetning	100 %

Prosentvis fordeling av leveranser fra håndverkerne:

Utenbys håndverkere		4,5 %
Innenbys —»—		
a) Fellesverkstedet	82 %	
b) Veveriet	6,7 »	
c) Øvrige	6,8 »	95,5 »
	Total	100,0 %

Spesifikasjon av brutto-avansen:

Blindes varer	kr.	46.800,—
Materialer	»	0,—
Seendes varer	»	138.500,—
	Kr.	185.300,—

Oversikt over varebeholdning:

	31/12 1956 Kr.	31/12 1957 Kr.	Nedgang Kr.
Blindes varer ..	38.300,—	15.500,—	22.800,—
Materialer	18.700,—	12.300,—	6.400,—
Seendes varer ..	95.700,—	78.300,—	17.400,—
	152.700,—	106.100,—	46.600,—

Lagringstid (omløpshastighet):

Blindes varer	54	dager
Seendes varer	68	»
Materialer	37	»

Utbetalt stønad fra V.B.		kr.	5.811,99
»	statsstønad	»	74.200,—
»	fraktgodtgjørelse	»	3.112,15

Bergen i april 1958. *Sverre A. Berge.*

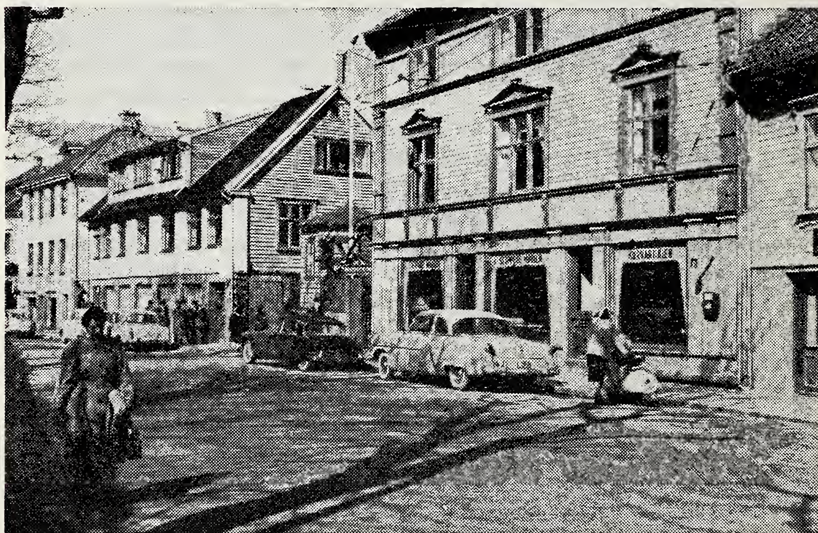
Beretning fra Blindes Utsalg A/S, Stavanger.

Omsetningen i 1957 var på kr. 148.572,77. Denne fordeler seg slik: Salg av blindes varer kr. 38.105,07, salg av seendes varer kr. 110.467,70.

Omsetningen i 1957 var noe mindre enn i 1956, og en medvirkende årsak til dette var at der ble levert varer til landslotteriet og militære i 1956 for kr. 47.000,— . Bruttofortjenesten var kr. 26.865, —. Den prosentvise bruttofortjeneste er temmelig nøyaktig den samme som året før.

Fra 1. juni fikk vi lageret i samme gård som utsalget. Tidligere leiet vi lager ute i byen, og dette var temmelig tungvint.

Det viser seg at selv om vi har et bra utvalg i hele møblementer, så er det helst trekvite og enkle småmøbler som selges. Selv om der reklameres med at der drives regulær møbel-



Blindes Utsalg A/S, Stavanger.

forretning, så ser det ut for at der er en gammel inngrodd oppfatning at utsalget her kun har blindes varer. Det ser ut for at der trenges tid til å endre denne oppfatningen.

Gunnar Bærem.

Forslag til budsjett for Vestlandske Blindeforbund 1959.

	Budsjett-forslag for 1959 Kr.	Budsjett-forslag for 1958 Kr.	Tilsv. poster i regnskapet 1957 Kr.
Utgifter:			
Reise- og foreningsvirksomheten	40.000,—	41.000,—	39.297,75
Tilsk. til Norges Blindeforbund	45.000,—	36.000,—	29.000,—
Alminnelig bidrag	34.000,—	30.000,—	25.694,38
Tilskudd til magnetofoner	8.000,—	8.000,—	16.122,95
Tilskudd til utsalgene	15.000,—	15.000,—	13.016,09
Ref. av frakter for blindes varer	5.000,—	5.000,—	3.659,87
Utjamningstilskudd til blinde håndverkere	94.500,—	82.500,—	123.750,—
Utgifter til syketrygden	3.000,—	5.000,—	2.505,95
Tilskudd til biblioteket	17.000,—	6.000,—	2.000,—
Møter, reise- og oppholdsbidrag	18.000,—	14.000,—	15.616,50
Kontorutgifter	5.500,—	5.000,—	5.246,—
Abonnement og trykksaker	12.000,—	9.000,—	11.308,91
Andre kostnader	7.000,—	6.000,—	6.605,71
Lønninger	42.000,—	39.000,—	40.978,—
Nye tiltak	25.000,—	18.000,—	342,90
	371.000,—	320.000,—	341.270,16
Inntekter:			
Reise- og foreningsvirksomheten	150.000,—	155.000,—	149.920,—
Fylker og kommuner	20.000,—	17.000,—	20.055,—
Høstblomsten	40.000,—	37.000,—	39.942,—
Renter av fonds og legater	16.000,—	14.000,—	16.235,—
Bank- og obligasjonsrenter	12.000,—	9.000,—	11.163,—
Medlemskontingent	1.500,—	1.500,—	1.684,—
Statstilskuddet til biblioteket ..	17.000,—	2.000,—	2.000,—
Utjamningstilskudd til blinde håndverkere	94.500,—	82.500,—	123.750,—
Andre inntekter	20.000,—	0,—	0,—
	371.000,—	318.000,—	364.751,—

Østlandske Blindeforbund (Ø. B.)

Lokalavdeling av Norges Blindeforbund

Adresser:

Østlandske Blindeforbund, Bergsliens gt. 13, Oslo N. V.

Sentralbord 69 33 94 med samband til:
Forretningsfører: Esther Flugsrud.
Kasserer: T. N. Henrichsen.
Sosialkonsulent: Arne Lindal.
Avdelingen for reise- og opplysningsvirksomheten.
Sjefssekretær: Ragnv. Overvoll.
Fullmektig: Asta Vardenær-Brøten.
Blindes Industriverksted.
Verksmester: Einar Marthinussen.
Blindes Utsalg og verkstedene.
Disponent: Egil Bergslien.
Kontorsjef: Ingebjørg Andreassen.
Butikksjef: Erling Røsjø.
Tapetsermester: Gudbrand Rogndokken.

Biblioteket: Borggt. 2 B, Oslo, tlf. 68 23 41.
Bibliotekar: Gunlaug Lyngen.
Hvile- og gamlehjemmet Borg, Nedre Skogvei 13, Bestun, tlf. 55 75 12.
Majorstuens Hospits, Neuberggt. 31, Oslo N. V., tlf. 46 07 20.
Vevstua Elverhøi, Ottestad, tlf. Hamar 31 670.
Feriehjemmet Kvikne, Åros, tlf. 27.

Årsmelding 1957

Østlandske Blindeforbunds styre skal få gi følgende melding om virksomheten i 1957.

Forbundet feiret 7. april sitt 50-års jubileum, og en har all mulig grunn til å glede seg over de resultater som er nådd i disse femti år. Resultater som gir styrke til å føre videre og bygge ut det arbeid som 7 unge blinde la grunnen til 7. april 1907.

En enestående opplevelse og stimulans fikk en også ved møtet med den døvblinde Helen Keller, som gjestet oss i jubileumsåret — en stor og strålende personlighet med et ukuelig pågangsmot.

Det avsluttede regnskap viser et overskudd på kr. 100 40,44, som er besluttet anvendt på følgende måte: Kr. 20.000,— er tillagt reservefondet, kr. 5.098,83 er avskrevet på feriehjemmet Kvikne, kr. 5.000,— er avskrevet på vevstua Elverhøi, og kr. 70.308,61 er overført kapitalkonto. Overskott for 1957 var vel 40.000,— mindre enn foregående år.

Det var en ganske liten nedgang i blindesaksforeningenes tilskott, fra fagforeninger var det temmelig nøyaktig det samme som foregående år, mens stønaden fra fylker og kommuner viste en meget gledelig oppgang. «Høstbloms»-salget gikk opp med kr. 13.700,—. Fagerborg, Frogner og Grünerløkkens blindesaksforeningers Oslo-basar slo sin rekord fra 1956, idet de oversendte forbundet kr. 55.000,—. Østlandske Blindeforbunds jubileumsinnsamling skaffet kr. 34.549,— i kassen.

Oslo kommune bevilget kr. 12.000,— til det praktiske blindesaksarbeid, kr. 6.000,— til maskinanskaffelser for Blindes Arbeidsstue, kr. 1.520,— til pantegjeldsrenter for feriehjemmet Kvikne, og kr. 14.975,— til trikkekort for Oslos blinde.

Fra Statens Feriefond mottok en kr. 6.156,— til forbedringer som var utført på feriehjemmet og kr. 3.575,— til husmorferiestønad.

Fra private givere hadde forbundet den store glede å motta kr. 144.934,—, og vi nevner her de største beløp:

Testamentarisk gave fra	Hans E. Hauge, Oslo . .	kr.	3.233,76
—»—	fru Elise Mortdahl, Oslo	»	17.000,—
—»—	Mathilde Andresen, Skjeberg	»	3.600,—
—»—	stasjonsformann Oskar Olsen, Oslo	»	38.018,81
—»—	Marie Andersen, Lystad, Sandar	»	9.298,98
—»—	Marie Blom, Oslo	»	8.894,70
Solveig Hallén, Oslo		»	1.000,—
Testamentarisk gave fra Knut K. Brøten, Øvre Rendal		»	1.000,—
Frk. Camilla Ryen, Bryn		»	50.000,—
Testamentarisk gave fra Hildur Thorstad, Kråkstad v/ Kråkstad Blindesaksforening		»	1.000,—
De-No-Fa A/S, Oslo		»	2.000,—
Testamentarisk gave fra	Minna Henning, Ski . .	»	4.500,—
—»—	gårdbruker Audenby, Våler i Solør v/ Våler Blindesaksforening . .	»	1.845,53

Det praktiske hjelpearbeid.

Østlandske Blindeforbund fikk i 1957 40 nye medlemmer mens 32 gikk bort, slik at medlemstallet ved utgangen av året var 779.

Mange nye blinde har fått hjelp og rettledning, og en lang rekke av våre medlemmer er besøkt. Det kommer stadig anmodninger om assistanse til et eller annet, og det er oppnådd mange gledelige resultater.

Ved iherdige anstrengelser er det også i 1957 skaffet bedre husvære for flere av Oslos blinde.

Det ble gitt 733 stønader til forskjellige formål (inkl. feriestønad) med kr. 95.574,—, til radio kr. 3.715,— og til magnetofoner for avlesning av lydbøker kr. 33.955,—. Hjelpekassen har gitt stønad under sykdom med kr. 19.108,—. Det ble bevilget 88 lån med tilsammen kr. 77.477,— og gitt 4 garantier for tilsammen kr. 15.400,—.

Østlandske Blindeforbunds lånekasse hadde pr. 31. desember 1957 garantiforpliktelser på kr. 41.512,19 mot 47.320,— pr. 31. desember 1956. Utestående som lån var pr. 31. desember 1957 kr. 153.944,75 mot kr. 121.405,87 pr. 31. desember 1956. Den samlede regnskapsførte belastning på lånekassen pr. 31.

desember 157 var kr. 195.456,94. Dertil kommer lån og garantier som er bevilget men ikke effektuert, kr. 17.350,—. Lånekassens disponible midler ved årets slutt var kr. 12.192.06.

Av forbundets legater ble bevilget 146 stønader med tilsammen kr. 22.350,—.

Årsmøtet.

Østlandske Blindeforbunds 45. årsmøte ble holdt på Huseby off. skole for blinde, Røa, i dagene 19.—22. juni. Møtets deltakere, ca. 200, ble ønsket hjertelig velkommen av skolens styrer Bj. Møkleby. Husmor Selma Rundø sto for den materielle forpleining på en særdeles tilfredsstillende måte.

Årsmøtet gjorde følgende vedtak:

1. Årsmøtet henstiller til styret for framtida å sende årsmelding til medlemmene senest 3 — tre — uker før årsmøtet.
2. Årsmøtet gir styret frie hender i spørsmålet om utvidelse av Blindes Arbeidsstue.
3. Årsmøtet ber Østlandske Blindeforbunds styre innen årsmøtet 1958 å behandle dette forslaget:
   Den generelle subsidiering av leiene ved Majorstuens Hospits bortfaller. Subsidiering skjer heretter individuelt etter søknad til Østlandske Blindforbunds styre.
4. Årsmøtet ber styret undersøke de økonomiske forhold ved eventuelt salg av eiendommen i Østre Aker. Redegjøring legges fram for neste årsmøte.
5. Skriv fra arbeiderne ved Blindes Arbeidsstue med forslag om:
   a) Representasjon i og sammensetning av styret for Blindes Arbeidsstua.
   b) Oppnevning av ei nemnd som sammen med en faglig konsulent skal greie ut om spørsmålet om en andelsfabrikk for blinde i Østlandske Blindeforbund, ble oversendt styret til videre behandling.
6. De någjeldende bestemmelser om stønad ved kjøp av magnetofoner opprettholdes.
7. Årsmøtet godkjenner styrets forslag til nye regler for Østlandske Blindeforbunds hjelpekasse.
8. Årsmøtet tiltrer lovnemndas forslag om å utsette spørsmålet om revisjon av Østlandske Blindeforbunds lover til 1958.

9. Årsmøtet gir styret fullmakt til å kjøpe en eiendom som er skikket til en gradvis løsning av arbeidshjemsaken.
10. Årsmøtet henstiller til styret å finne fram til måter en kan supplere sosialkonsulentordningen på.
11. I spørsmålet om eventuell revisjon av Norges Blindeforbunds lover i 1958, tiltrer årsmøtet følgende uttalelse: Østlandske Blindeforbund har som medlemmer over halvparten av landets organiserte blinde, men ikke engang en tredjedel av stemmene i Norges Blindeforbunds representantskap, 5 av 16 stemmer. Derfor nekter Østlandske Blindeforbunds årsmøte 1957 å ta opp til behandling det foreliggende forslag til revisjon av Norges Blindeforbunds lover. Årsmøtet gir Østlandske Blindeforbunds styre i oppdrag, i god tid og i lovlige former, å fremme forslag for representantskapsmøtet 1958 om forandringer av Norges Blindeforbunds lover § 3, slik at Østlandske Blindeforbund får 6 representanter, 8 av 19 i det samlede representantskap.
12. Årsmøtet gir Østlandske Blindeforbunds styre fullmakt til å yte eventuelle ekstrabevilgninger til driften av Norges Blindeforbunds lydboksentral.
13. Årsmøtet gir Østlandske Blindeforbunds styre fullmakt til å fremme spørsmålet om en enklere måte å yte stønad på enn den som nå nyttes i Norges Blindeforbunds subsidieringsfond til kjøp av megnetofoner.
14. Årsmøtet går inn for tanken om sentralisering av biblotekvirksomheten. Styret gis fullmakt til å leie lokalene i Maridalsveien 33, dersom en i forståelse med Norges Blindeforbund og de andre lokalforbundene, finner det økonomisk forsvarlig og oppnår tilstrekkelig offentlig stønad.

Utenom styrevalget som det gjøres rede for senere, ble det foretatt følgende valg:

Fondsstyre: Asta Vardenær-Brøten (gj. v.) (Gjenstående Almar Lund). Varamann: Magnhild Andreassen (gj. v.).

2. landsstyremedlem: Geburg Aasland. Varamenn: O. Lied Bakke.

Representanter til Norges Blindeforbund: 1. repr.: Bjarne Møkleby. 2. repr.: Henry Johansen. 3. repr.: Asta Vardenær-Brøten. 1. varamann: Arne Lindal. 2. varamann: Åse Lindstad. 3. varamann: Gunnar Engedahl.

Desisorer: Direktør Johs. Hovden og sekretær Gerd Brodtkorb (begge gjenvalt).

Protokollnemnd: Magnhild Andreassen, Almar Lund, Erling Lyngen, Erling Nordli og Geburg Aasland. Varamenn: Knut Dalby, Brita Haukenes og John Andersen.

Styret.

Det ble holdt 16 styremøter og 918 saker ble behandlet.

Uttredende styremedlemmer ved valget 1957 var: Formann Knut Heimdal, varasekretær, Gunlaug Lyngen, og 5. styremedlem, Leif Malmin.

Styret fikk følgende sammensetning:

Formann: Organist Knut Heimdal, Oslo (gj. v.). Varaformann: Sosialkonsulent Arne Lindal, Drammen. Sekretær: Forretningsfører Asbjørn Orseth, Strømmen. Varasekretær: Husmor Alvhild Eriksen, Flisa (ny). 5. styremedlem: Vever Rolf Arnesen, Minnesund (ny).

Varamenn ble:

1. Husmor Ragna Ødegård, Krøderen.
2. Møbeltapetserer Erling Schau, Oslo.
3. Industriarbeider Sverre Theodorsen, Oklungen.

Konsulentvirksomheten.

Etter et års sammenhengende konsulentvirksomhet har en nå fått et klarere bilde av det veldige behov for hjelp og assistanse som er til stede.

En stor prosent av våre medlemmer bor under svært beskjedne og til dels dårlige boligforhold. Mange er ikke kjent med de muligheter som i dag finnes i forbindelse med de forskjellige trygdordninger, og mange kjenner heller ikke til de muligheter for hjelp som er i oragninsasjonen vår.

I Oslo bor nå 460 blinde. Arbeidsmengden er så stor at det ikke er mulig å få gjennomført et organisert arbeid ute i distriktet. For å bøte på dette har det vært nyttet styremedlemmer og tillitsmenn som har utført ulike oppdrag.

Kontakten og samarbeidet med forskjellige sosiale institusjoner er videre utviklet og forbedret. En vil først nevne Rikstrygdeverket og fylkesnemndene for blinde- og vanføretrygden. Nyordningen som trådte i kraft 1. juli 1957, har virket meget tilfredsstillende. En kan i denne forbindelse nevne at 14 blinde

ble tilkjent blindetrygd i året som gikk. Utbyggingen av sosialkuratorordningen i helsestellet har ført til at vi i større grad enn før får melding om medlemmer og nyblinde som ligger på sykehus.

Det er etter hvert blitt bedre kontakt med sosialavdelingene i de forskjellige kommuner. 7 medlemmer er tilkjent kommunal uføretrygd, og det er også gitt kommunal støtte blant annet til innskudd i leiligheter.

Samarbeidet med våre yrkesskoler og med statens arbeidskonsulent, Nils Haugen, har vært det aller beste.

Det er avlagt 97 besøk hjemme hos blinde.

Forøvrig er det å håpe at planene om et arbeidshjem kan realiseres med det første. Erfaringene i året som gikk har ytterligere understreket behovet for et slikt hjem. Vi har mange som venter.

Oslo i februar 1958.

Arne Lindal,
sosialkonsulent.

Innsamlings- og opplysningsvirksomheten.

Jubileumsåret 1957 ble et økonomisk bra år for Østlandske Blindeforbund. De fleste steder i distriktet ble besøkt av våre programkrefter, og blindesaksforeningene utfoldet en stor og resultatrik aktivitet. Inntektene fra våre blindesaksforeninger lå nesten på det samme som året før, eller kr. 615.447,47.

Utgiftene i forbindelse med reise- og innsamlingsvirksomheten var imidlertid betydelig mindre enn året før, og det kan være forskjellige faktorer som gjør at tallet kan svinge fra år til år. Vi bringer her en liste over de programkrefter som i årets løp assisterte ved mer enn 10 tilstelninger:

Geburg Aasland 21. Nils Brustad 11. Ottar Edvardsen 91. Gunnar Engedahl 150. Torun Flateby (seende) 71. Jacob Fosshaug 85. Fridtjov Gavang 179. Johs. Halvorsen 18. Alf Hansen 82. Jens Heftøy 18. Knut Heimdal 52. Trygve Kåsin 24. Odd Lekang 49. Johan Lund 73. Bjørn Øivind Myrberg 69. Ragnv. Overvoll 70. Øivind Rustad 29. Anders Saus 124. Anders Spilling 29. Egil Stenberg 32. Erling Stordahl 105. I alt har vi hatt 1490 personassistanser. Det har også vært et betydelig antall tilstelninger på steder hvor det ikke før var foreninger. Det er i 1957 stiftet blindesakslag på følgende steder:

1. Kambo, 2. Myklerud, 3. Sevik i Søndeled, 4. Lund i Ullensaker, 5. Heggedal, 6. Nesbygda, 7. Votndalen (barnelag), 8. Vats, 9. Myrvoll, 10. Prinsdal, 11. Brennhaug (barnelag), 12. Oppegård, 13. Østbygda, Sande i Vestfold, 14. Espa, 15. Strandlykkja komité), 16. Spitalen pr. Strandlykkja, 17. Osdalen 18. Setskog, 19. Bøylestad, 20. Vråliosen, 21 Åraksbø, 22. Landvik, 23. Skåtøy, 24. Vefall, 25. Rørholt i Bamble, 26. Hovin, 27. Vrådal, 28. Åmotsdal, 29. Gjernes i Søndeled, 30. Espeland i Vegårsdei, 31. Rød i Søndeled, 32. Lommedalen, 33. Skui, 34. Lambertseter, 35. Svartdal.

I Østlandske Blindeforbund var det pr. 31. desember 1957 innregistrert 687 blindesaksforeninger og -komiteer.

Mange av disse stedene har tidligere hatt foreninger som er gått inn, men det er også en hel del steder som er helt nye i blindesaksarbeidet. Den aksjon som er satt i gang med nyerobringer for blindesaken fortsetter også i 1958. Et spesielt jubileumstiltak var den giroinnsamling som i april 1957 ble satt i gang i Stor-Oslo, og som brakte en ren netto på nesten kr. 35.000,—.

Årets store blindesaksstevne ble arrangert søndag 2. juni i Oslo hvor det begynte med stevnegudstjeneste i Domkirken. Det som i særlig grad gjorde dette stevne til et minne for livet for alle deltakerene var Helen Keller, som var stevnets midtpunkt under det store arrangement på St. Hanshaugen, hvor det var samlet nærmere 10 000 mennesker. Helen Keller kjørte fra Youngstorvet til St. Hanshaugen i åpen vogn i spissen for et kilometerlangt tog av blindesaksvenner. Opptoget og stevnet var gjenstand for stor interesse fra publikum og pressen. Som stevnetalere hadde vi den store glede å ha statsminister Einar Gerhardsen og Geburg Aasland.

Helen Keller-besøket i Oslo som varte en uke, bidro sterkt til å skape publisitet omkring våre problemer og vår sak i det hele, og vi tror at hennes besøk vil vise seg å ha positive virkninger langt inn i framtiden.

Søndag 16. juni ble det holdt et mindre stevne i Tønsberg.

Blindes uke ble lagt opp i den vanlige regi, men Hans Majestet Kong Haakons bortgang la selvsagt en demper på det hele, og medførte en lang rekke avlysninger og utsettelser.

De blindes basar i Håndverkeren satte ny inntektsrekord med en netto på over kr. 55.000,—.

Når vi så tilføyer at våre andre innsamlingsformer har gitt noenlunde samme utbytte som tidligere år, kan vi med glede

konstatere at 1957 innfridde de forventninger vi satte til dette året. Gjennomsnittet pr. innbygger i Ø. B.s distrikt var kr. 0,58 mot kr. 0, 51 foregående år. For dette skylder vi en varm takk til de titusener av kvinner og menn som nedlegger et trofast og oppofrende arbeid i våre blindesakslag gjennom møter, utlodninger, basarer, tombolaer osv. Vi vil også få takke hele vårt personale i innsamlings- og opplysningssektoren for god og effektiv innsats. Må så 1958 også bli et framgangsrikt år for saken vår.

Oslo i mars 1958. *Ragnv. Overvoll,*
sjefsekretær.

Blindes Hus, Bergsliens gt. 13, Oslo.

Det er i året 1957 foretatt en del større vedlikeholdsarbeider på gården, og driftsregnskapet viser av den grunn et underskott på kr. 1.640,75. Underskottet er dekket av Husfondet.

Det er innsatt nye vindusrammer i 3. og 4. etasje mot Bergsliens gate, da de gamle var råtne. Gårdsplassen er støpt om, da isspregning hadde ødelagt det gamle dekke. Søppelsjakten er reparert og pusset. Takrenner og piper er reparert, og en ledig leilighet måtte delvis oppusses før den kunne overtas av den nye leier.

Husstyre for 1957—58 er: T. N. Henrichsen, formann, B. M. Werner og Cecilie Sengebusch. Varamann: Karenus Vardenær- Brøten.

Oslo i februar 1958. *T. N. Henrichsen.*

Driftsregnskap for Blindes Hus 1957.

Utgifter:

Vanlige driftsutgifter	kr.	5.512,02
Pantegjeldsrenter	»	690,—
Ekstraordinære reparasjoner:		
Takreparasjoner, blikkenslagerarbeid	»	2.061,36
Snekkerarbeid	»	1.264,25
Div. nye vinduer	»	1.874,13
Malerarbeid	»	3.314,75
Murerarbeid, gårdsplass, piper og søppelsjakt	»	3.552,—
Elektriske reparasjoner	»	612,61
Linoleum	»	720,25
	Kr.	19.601,37

Inntekter:

Husleie	kr.	17.960,62
Underskott	»	1.640,75
	Kr.	19.601,37

Blindes Utsalg.
Rapport fra utsalgsstyret.

Det har i årets løp vært holdt 7 møter og behandlet 30 saker. En vil få nevne følgende: Anbudsleveranser til forsvaret, statsstønaden, landslotteriet 1958, tekninske hjelpemidler til blinde, håndarbeids- og tekstilavdelingen i Blindes Utsalg og Østlandske Blindeforbunds andel av Norges Blindeforbunds Felleskjøps overskott.

Bortsett fra tapetsergruppen har våre håndverkere vært forholdsvis jevnt beskjeftiget i 1957. Anbudsleveringer til forsvaret har vært : 1 150 madrasser, 9 000 skurekluter, 5 000 oppvaskkluter og 2 500 støvkluter. Til sammenlikning: I 1956 ble levert 6 300 madrasser og 35 000 skurekluter. Under konferanse med innkjøpssjefen for hærens intendantur ble det understreket at vi i tiden framover ikke kan regne med særlig store leveranser av madrasser, da behovet stort sett er dekket. Derimot kan en regne med fortsatt å få levere de forskjellige typer kluter.

Statsstønadsregnskapet for siste budsjettår hadde et underskott på ca. kr. 9.000,—, som ble dekket av Østlandske Blindeforbund.

Salget av magnetofoner, radioapparater, elektriske artikler og andre varer som Blindes Utsalg gir rabatt på til alle blinde medlemmer, viser en betydelig økning i det forløpne år. Det er i alt ytt rabatter for ca. kr. 68.000,—. Dette beløp svarer praktisk talt til Østlandske Blindeforbunds tilskott til Blindes Utsalg.

Utvidelsen og moderniseringen av håndarbeids- og tekstilavdelingen, som ble påbegynt ved årsskiftet 1956—57, er gjennomført. Avdelingen ser i dag ulike mer representativ og tidsmessig ut, og dette har da også gitt seg utslag i større vareomsetning. En vil også nevne at håndarbeidsavdelingens salgsbord på Oslo-basaren var særdeles vellykket, idet det her ble omsatt varer for vel kr. 12.000,—.

Østlandske Blindeforbunds andel av Felleskjøpets overskott var for 1957 ca. kr. 30.000,—. Dette gjorde det mulig at utsalgsstyrets forslag om fraktfrie materialforsendelser kunne tre i kraft fra 1. januar 1958.

Når det gjelder vareomsetningen, har salget i butikken vist en gledelig vekst. For tapetsergruppen har dette imidlertid ikke hatt noen særlig betydning, da økningen i salget vesentlig omfattet andre varer. Utsalgets muligheter til å få omsatt varer som divaner og madrasser er svært begrenset. En har tidligere pekt på de dårlige utsikter for leveranser til forsvaret. Dette gir all mulig grunn til å forsterke arbeidet for å få en ordning med garanterte leveranser til statens institusjoner.

Etter konstitusjonstidens utløp, 1. august 1957, ble Egil Bergslien tilsatt som disponent ved Blindes Utsalg. Likeså ble Gunvor Nyberget tilsatt som bestyrerinne ved håndarbeids- og tekstilavdelingen fra 15. november 1957.

Utsalgsstyre 1957—58 (etter innstilling fra årsmøtets håndverkermøte): Rolf Arnesen, formann, Henry Johansen og Hilda Sunde. Varamenn: Gunnar Dalby og Erling Nordli. Videre var Arne Lindal av Østlandske Blindeforbunds styre oppnevnt som konsultativ medlem.

Utsalgsstyret retter en hjertelig takk til Østlandske Blindeforbunds styre for forståelse og imøtekommenhet, og til disponent og personale i Blindes Utsalg for godt samarbeid.

Oslo i februar 1958.

Rolf Arnesen.

Disponentens rapport.

Blindes Utsalgs totale omsetning i 1957 var på kr. 1.335.951,—

derav omsatt blindes varer kr. 493.798,—
derav omsatt seendes varer » 489.834,—
derav omsatt materialer . . » 352.319,—

Spesifikasjon:

Blindes varer kr. 493.798,—.

Levert til forsvaret	kr.	128.016,—,	fortjeneste	kr. 5.005,—
Solgt en gros	»	138.671,—,	ingen fortj.	
Annet salg	»	227.111.—,		» 45.422,—

Seendes varer kr. 489.834,—.

Derav radio og båndopptakere	kr.	279.684,—,	fortjeneste	kr. 7.900,—
Hjelpemidler (netto)	»	18.563,—,	ingen fortj.	
Annet salg	»	191.587,—,	fortjeneste	» 38.317,—
Materialsalg	»	352.319,—,	ingen fortj.	

Samlet brutto fortjeneste på salgskonti	kr.	96.734,—

Refundert av A/S Norges Blindeforbunds Felleskjøp for utført arbeid	kr.	11.093,—
Overført opptjent bonus i Felleskjøpet	»	29.013,—
Tilsammen	kr.	40.106,—

Ytt rabatter på salg av båndopptakere, radio og elektriske artikler:

Til blinde tilsluttet Østlandske Blindeforbund	kr.	37.572,—
—»— Vestlandske Blindeforbund ..	»	11.007,—
—»— Nordenfjelske Blindeforbund .	»	168,—
—»— Hålogaland Blindeforbund ...	»	337,—
Tilsammen	kr.	49.086,—
Gitt rabatt på andre varer solgt i Blindes Utsalg	»	19.537,—
Sosial ytelse gitt som rabatt tilsammen	kr.	68.623,—
Tapetserverkstedets underskott	»	10.950,—
Frakt og transport av blindes varer	»	10.503,—
Samlet nøyaktig noterte sosiale ytelser	kr.	90.076,—

På materialomsetningen, kr. 352.319,—, har Blindes Utsalg ingen fortjeneste, men da disse utgifter er vanskelige å beregne, er denne post ikke tatt med i de ovenfor beregnede sosiale ytelser.

Varer levert av verkstedene i Blindes Hus	kr.	105.912,—
Matelialkjøp —»—	»	45.223,—
Varer levert av vevstuen Elverhøi	»	51.166,—
Materialkjøp —»—	»	24.064,—
Varer levert av øvrige blinde	»	336.720,—
Materialkjøp av øvrige blinde	»	283.032,—

Vi gjør oppmerksom på at det ikke er foretatt avskrivninger på bil- og inventarkonto.

Hjertelig takk alle Østlandets blindesakslag som har støttet Blindes Utsalg ved kjøp av blindes varer til sine utlodninger, og alle andre som har gjort sine innkjøp i Blindes Utsalg. Videre takker vi forbundets ulike institusjoner for godt samarbeid.

Oslo, 26. februar 1958. *E. Bergslien.*

Regnskap for Blindes Utsalg med verksteder.

Vinnings- og tapskonto pr. 31/12 1957.

Utgifter:

Tapetserverkstedet			kr.	10.950,56
Lønninger	kr.	112.323,55		
÷ N.Bf.s Felleskjøpt refundert	»	5.000,—	»	107.323,55
Trygder			»	4.388,28
Hus, lys og varme			»	17.741,37
Frakt og transport			»	10.503,86
Porto og telefon	kr.	13.842,83		
÷ N.Bf.s Felleskjøp refundert	»	2.878,34	»	7.961,07
Bilenes drift	kr.	10.839,41		
N.Bf.s Felleskjøp refundert	»	2.878,34	»	7.961,07
Reklame og annonser			»	13.922,32
Diverse			»	2.997,59
Renter			»	10.161,61
Håndverksmodeller og veiledning			»	1.435,27
Avskrevet på materialer			»	15.000,—
			Kr.	213.013,07

Inntekter:

Østlandske Blindeforbunds	driftstilskott	kr.	50.000,—
—»—	bev. til modernisering av håndarbeidsavd.	»	6.000,—
—»—	tilskott til material-avskrivning	»	15.000,—
Fortjeneste på salg		»	96.734,63
Bonus v/ N.Bf.s Felleskjøp		»	29.013,35

Underskott på årets drift	kr.	1.265,09		
+ avskrevet på materialer	»	15.000,—		
Totalt underskott	kr.	16.265,09	»	16.265,09
			Kr.	213.013,07

Balansekonto pr. 31/12 1957.

Aktiva:

Kassabeholdning			kr.	26.041,77
Bankbeholdning — Oslo Sparebank			»	32.719,86
Bankbeholdning — Bergens Privatbank			»	1.390,81
Inventar			»	15.392,08
Kunder			»	161.047,78
Varebeholdning	kr.	295.500,—		
÷ avskrevet	»	15.000,—	»	280.500,—
Bilene			»	34.988,—
Aksjer: Norges Blindeforbunds Felleskjøp			»	1.000,—
Bokreditt			»	1.000,—
			Kr.	554.080,30

Passiva:

Leverandører	kr.	53.485,54
Kassakredittlån	»	198.227,56
Driftslån Østlandske Blindeforbund	»	150.000,—
Kortsiktig lån vedr. madrasser	»	50.000,—
Bil-lån	»	25.000,—
Skyldig omsetningsavgift desember 1957	»	12.867,—
Skyldig skatt	»	214,—
Skyldig statsstønad	»	11.784,29
Kapitalkonto	»	52.501,91
	Kr.	554.080,30

Statens prisutjamningstilskott går ikke inn i utsalgets ordinære regnskap.

Oslo, 14. februar 1958.

Egil Bergslien. *Ingebjørg Andreassen.*

Aksel A. Jensen,
revisor.

Blindes Arbeidsstue, Bergsliens gt. 11, Oslo.

Blindes Arbeidsstue hadde ved årets utgang 12 arbeidere, 3 kvinner og 9 menn.

Omsetningen har vært stigende, fra kr. 157.000,— i 1956 til kr. 173.000,— i 1957.

Lønningskontoen for arbeiderne viser også en stigning fra kr. 103.800,— i 1956 til kr. 108.000,— i 1957.

Tilgangen på arbeid har stort sett vært jevn. Til arbeidsoppgaver hvor det har vært nødvendig med seende arbeidskraft er brukt kr. 12.994,—. Gjennomsnittsfortjenesten pr. blind arbeider lå på ca. kr. 8.000,—.

Det ble i årets løp tillyst navnekonkurranse for arbeidsstua med det resultat at en av arbeiderne, Bjarne Svensen, fikk 1. premie for navnet Blindes Industriverksted, som blir bedriftens nye navn fra 1. januar 1958.

Oslo i februar 1958.

Einar Marthinussen,
verksmester.

Regnskap for Blindes Arbeidsstue 1957.

Utgifter:

Lønn til arbeiderne			kr.	109.358,83
Verksmester og arbeidsformann lønn	kr.	32.697,—		
Overtidsarbeid	»	1.793,19	»	34.490,19
Rekvisita			»	3.014,70
Verktøy			»	2.303,50
Rengjøring			»	1.510,30
Bilen, driftskonto			»	7.880,46
Syketrygd			»	2.051,02
Rikstrygdeverket			»	1.076,—
Husleie			»	2.407,60
Strømavgift og brensel			»	1.763,52
Kontorpersonale, kontorhold m. m.			»	5.196,47
Avskrives på bilen			»	1.500,—
Avskrives på maskiner			»	853,25
			Kr.	173.405,84

Inntekter:

Solgt metallspon	kr.	321,50
Kunder	»	171.916,60
Underskott	»	1.167,74
	Kr.	173.405,84

Biblioteket.

Østlandske Blindeforbunds bibliotekstyre skal med dette få gi følgende melding om virksomheten i det forløpne år:

Trass i alle dystre spådommer med hensyn til punktskriftens framtid vis a vis lydboka, kunne Østlandske Blindeforbunds bibliotek ved utgangen av 1957 notere en — til og med ganske betydelig stigning i antall utlånte bind, sammenliknet med året før, nemlig fra 3 160 til 3 574, altså en økning på 414 bind. Tallet på låntakere steg fra 108 i 1956 til 118 i 1957, og fordeler seg slik: Østlandske Blindeforbund 110, Vestlandske Blindeforbund 4, Nordenfjelske Blindeforbund 3 og Sverige 1.

Bokstammen har i årets løp hatt en tilvekst på 23 verker med til sammen 86 bind. Hertil kommer en del trykte bøker og hefter. Tallet på frivillige avskrivere var omtrent det samme som de nærmest foregående år (ca. 10), men de fleste av disse er nå forholdsvis eldre mennesker, så en ikke lenger kan vente så mye av hver enkelt av dem. Spørsmålet om hva en kan gjøre for å verve nye avskrivere, vil derfor i nær framtid måtte tas opp til alvorlig overveielse.

Også dette året har tre blinde skaffet seg en liten biinntekt ved kopiering og vanlig avskriving.

Arbeidet med å skaffet biblioteket bedre og mer hensiktsmessige lokaler har dessverre heller ikke i 1957 ført til noe resultat. For i noen grad å motvirke de lite tilfredsstillende arbeidsforhold, vil det i 1958 bli foretatt en systematisk gjennomgåing av boksamlingen, med tanke på magasinering av lite etterspurte bøker.

Bibliotekstyret har med levende interesse fulgt utviklingen av lydboksaken, og en gleder seg over det økende antall interesserte innlesere.

Bibliotekstyret vil få rette en takk til bibliotekaren og hennes assistent, som også i dette året har gjort det best mulig ut av en vanskelig situasjon. En varm og ærbødig takk til våre seende avskrivere, så vel som til de mange som

nå har stilt seg til disposisjon for innlesing av lydbøker. De gjør alle en stor og uegennyttig innsats for å høyne de blindes kulturelle nivå, en innsats som ikke kan vurderes høyt nok.

Bibliotekets styre er: O. Lied Bakke, formann, A. R. Orseth og Jane Mood Saxegård. Varamann: Tormod Prytz.

Oslo i februar 1958.

O. Lied Bakke.

Nye bøker i 1957:

Barfoed, Niels Aage: Hans Egede, Grønlands apostel, 5 bind.
Bjarnhof, Karl: I. Stjernene blegner, 3 bind.
II. Det gode lys, 3 bind.
Blixen, Karen: Den afrikanske farm, 7 bind.
Bodley, C.: Vinden suser over Sahara, 5 bind.
Bolstad, Øivind: Gamle Winckels testament, 3 bind.
Caspary, Vera: Bedelia, 3 bind.
Cather, Willa: Min Antonia, 4 bind.
Eventyr fra mange land, 2 bind.
Fønhus, Mikkjel: Mannen med ormeøynene, 2 bind.
Hamsun, Marie: Bygdebarn hjemme og på setra, 2 bind.
Hauge, Yngvar: Fra korvettens dekk til Norges trone (Kong Haakons ungdom), 3 bind.
Hemingway, Ernest: Klokkene ringer for deg, 9 bind.
Høyer, Liv Nansen: Nansen og verden, 5 bind.
Julen 1957 (danske julehefter), 8 bind.
Kielland, Eugenia: 4 artikler om nye bøker og forfattere, 1 bind.
London, Jack: Sneens datter, 6 bind.
Mielche, Håkon: Ni mann og en skute, 7 bind.
Normann, N.: Haakon i krig og fred, og
Berggrav, Eivind: Mennesket dronning Maud, 1 bind.
Ohnstad, Karsten: Verden i mine hender, 4 bind.
Olsen, Peder: På talefot, 1 bind.
Paton, Alan: For sent, 3 bind.
Patton, Frances Grey: God morgen, frk Dove, 3 bind.
Ravn, Margit: Ikke både og, 2 bind.
Schjelderup, Kristian: Den grunn hvorpå jeg bygger, 1 bind.
Snorres kongesagaer, 8 bind.
Twain, Mark: Tom Sawyer, 3 bind.
Verne, Jules: En verdenomseiling under havet, 2 bind.

Wells, H. G., Huxley, Julian, og Wells, G. P.: Livets vidundere II, bind 13 — 17 (hermed er verket avsluttet, i alt 31 bind).
Wodehouse, P. G.: Jeg stoler på Jeeves, 4 bind.

Regnskap for biblioteket 1957.

U t g i f t e r:

Lønninger	kr.	15.418,04
Rengjøring	»	495,—
Frakt og kjøring	»	1.950,95
Rekvisita	»	623,74
Brannkontingent	»	500,—
Reparasjon av punktmaskiner	»	69,50
Lytteravgift	»	25,—
Avskrivning ved blinde	»	2.336,25
Innbinding	»	553,90
	Kr.	21.972,38

I n n t e k t e r:

Solgt punktpapir	kr.	39,—
Tilskott fra Østlandske Blindeforbund	»	17.266,72
Statstilskott	»	4.666,66
	Kr.	21.972,38

Budsjettforslag for 1959.

U t g i f t e r:

Lønninger	kr.	17.000,—
Frakt og kjøring	»	2.000,—
Rengjøring	»	550,—
Rekvisita	»	800,—
Forsikring	»	500,—
Avskrivning ved blinde	»	3.500,—
Hefting og innbinding	»	800,—
Diverse	»	350,—
	Kr.	25.500,—

Inntekter:

Statstilskott	kr.	2.000,—
Østlandske Blindeforbunds tilskott	»	23.500,—
	Kr.	25.500,—

Vevstua Elverhøi, Ottestad i Stange.

Ved vevstua har det også i 1957 vært full sysselsetting. Foruten de ti veverskene som har vært der hele året, har tre andre hatt kortere opphold på Elverhøi.

Skurekluter har vært hovedartikler, med en årsproduksjon på 10 500 kluter. Dessuten er det vevd 1 670 m filleryer, anseelige mengder oppvask- og rengjøringskluter, løpere, duker, brikker, puter og forklær.

Gjennomsnittsfortjenesten var i 1957 ca. kr. 4.000,—, kr. 250,— høyere enn året før. Dette fine resultatet skyldes i første rekke anskaffelsen av to nye vever.

Under Anna Teigens dyktige ledelse fyller vevstua Elverhøi sin oppgave: En bra arbeidsplass og et godt hjem.

Til styre for Elverhøi ble høsten 1957 disse oppnevnt: Alvhild Eriksen, formann, Gunnar Dalby og Ingrid Garnvik, veverskenes tillitsmann. Varamann: Henry Johansen. Konsultativt medlem: Rolf Arnesen.

Flisa i februar 1958. *Alvhild Eriksen.*

Regnskap for vevstua Elverhøi 1957.

Utgifter:

Lønninger	kr.	20.036,92		
Fri stasjon	»	6.600,—	kr.	26.636,92
Husholdningen			»	10.303,76
Husholdningen, diverse			»	1.394,48
Vedlikehold			»	1.686,63
Vannavgift			»	510,—
Elektrisitet			»	1.509,80
Brensel			»	1.812,50
Assuranse			»	351,—
Tilbakebet. utlegg ved bestyrerinnen 1/1 1957			»	737,26
			Kr.	44.942,35

Inntekter:

Kostpenger, inkl. personalet	kr.	26.817,—
Østlandske Blindeforbunds tilskott	»	18.000,—
Utlagt av bestyrerinnen	»	125,35
	Kr.	44.942,35

Driftstilskott	kr.	18.000,—
Innkjøp og montering av vevstoler	»	5.244,78
	Kr.	23.244,78

Budsjettforslag for 1959.

Utgifter:

Lønninger og ekstrahjelp inkl. fri stasjon	kr.	27.500,—
Brensel	»	1.900,—
Syketrygd	»	500,—
Telefon	»	300,—
Strømavgift	»	1.550,—
Husholdning	»	10.500,—
Vaskeartikler	»	300,—
Nyanskaffelser	»	1.000,—
Assuranse	»	450,—
Hagen	»	200,—
Vannavgift	»	500,—
Diverse	»	500,—
	Kr.	45.200,—

Inntekter:

Kostpenger inkl. fri stasjon	kr.	30.000,—
Østlandske Blindeforbunds tilskott	»	15.200,—
	Kr.	45.200,—

Feriehjemmet Kvikne, Åros i Røyken.

Feriehjemmet Kvikne ble i 1957 åpnet 8. juni, og sesongen varte til 26. august. Ca. 280 personer hadde kortere eller lengere opphold på hjemmet i denne tiden. Det lot til at alle trivdes godt til tross for mye dårlig vær. De midterste kullene var som

vanlig overfylt. Vi hadde gjester fra de andre lokalforbundene og fra Finnland og Danmark.

Av nye ting kan vi nevne: Opplegg av nytt varmtvannsanlegg med tilhørende dusj i kjelleren, og kaldtvannsdusj på brygga som var meget populær.

Østlandske Blindeforbunds tilskott til Kvikne i 1957 var kr. 10.703,14. Frøken Ingebjørg Lahus fungerte som hjemmets bestyrerinne, og hun og hele personalet gjorde sitt beste for at alle skulle trives og få en god ferie.

Siste dagen på Kvikne, søndag 25. august, hadde en besøk av Lillborg guttemusikkorps. De spilte feiende og flott og satte dermed et hyggelig punktum for feriesesongen 1957.

I august ble disse oppnevnt som styre for Kvikne: Knut Dalby, formann, Else Pettersen og Asta Vardenær-Brøten. Varamann: Henny Hansen.

Oslo i oktober 1957.

Almar Lund.

Driftsregnskap for Kvikne 1957.

Utgifter:

Matvarer	kr.	15.797,44
Lønninger	»	8.711,04
Rekvisita	»	359,68
Elektrisitet	»	1.318,32
Trygdepremie for personalet	»	329,73
Frakt og reiseutgifter	»	289,65
Telefonutgifter	»	461,30
Annonser	»	386,—
Forsikringspremie	»	511,—
Vannavgift	»	134,—
Reiser og arbeid ved formannen	»	105,50
Diverse	»	35,—
	Kr.	28.438,66

Inntekter:

Innbetalt pensjonspenger	kr.	24.558,—
Driftsunderskott	»	5.880,66
	Kr.	28.438,66

Samlede utgifter:

Driftsunderskott	kr.	5.880,66
Avskrives på inventar	»	1.057,71
Pantegjeldsrenter	»	1.520,74
Vedlikehold	»	3.764,77
	Kr.	12.223,88

Budsjettforslag for 1959.

Utgifter:

Lønninger	kr.	9.000,—
Matvarer	»	17.000,—
Assuranse	»	600,—
Strømavgift	»	1.400,—
Vannavgift	»	150,—
Telefon	»	500,—
Tilsyn	»	300,—
Vedlikehold	»	2.500,—
Fornyelser	»	1.700,—
Reiser ved styret	»	500,—
Diverse	»	350,—
	Kr.	34.000,—

Inntekter:

Pensjonspenger	kr.	24.000,—
Tilskott fra Østlandske Blindeforbund	»	10.000,—
	Kr.	34.000,—

Hvile- og gamlehjemmet Borg, Nedre Skogvei 13, Bestun.

Vår avholdte bestyrerinne fru Mathea Kamperuds bortgang 17. oktober, var et stort tap for Borg. Hun ble hjemmets bestyrerinne da det ble åpnet høsten 1946, og har således i 11 år fylt sin krevende stilling med aldri sviktende tålmodighet og interesse. Hennes ranke skikkelse og harmoniske personlighet savner vi alle, — pensjonærene, betjeningen og styret. Hun tok seg av alt og alle, var en utmerket husmor, en verdig og representativ vertinne ved de mange tilstelninger og sam-

menkomster på Borg. Vi kommer alltid til å tenke på henne med takknemlighet, og lyser fred over hennes minne.

Etter fru Kamperuds uventede bortgang, og under den midlertidige bestyrerinnes sykdom, hadde hjemmet betydelige vanskeligheter, men takket være den nye konstituerte bestyrerinnen fru Borghild Nielsens oppofrende innsats, ble det mulig å opprettholde driften.

Hjemmet har plass for 21 pensjonærer i 7 enkelt- og 7 dobbeltrom. Hertil kommer sykestue med 2 senger, bestyrerinnens stue og kjøkken, et værelse for sykepleiersken og 3 rom for betjeningen — 5 personer. Borg har rommelig spisesal og en stor stue, begge vakkert utstyrt. Alle rom er vel vedlikeholdt. Det har i årets løp vært tilstrekkelig mange søkere, hvorfor plassene har vært jevnt belagt med 20 pensonærer.

Det vanlige vedlikehold er gjennomført, gårdsplassen med husets nærmeste omgivelser er satt i bedre stand og er delvis forsynt med singel. En del maler- og rørleggerarbeid er utført, og det elektriske utstyr forbedret. Vedlikeholdsutgiftene er allikevel blitt betydelig mindre enn i fjor, men driftsutgifter og lønninger har vist en betydelig stigning. Likeså har utgiftene til strøm og brensel steget. På den annen side har inntektene økt en del, således at Østlandske Blindeforbunds tilskott er gått ned. Av større nyanskaffelser må nevnes en tidsmessig varmrulle.

Av stor betydning for pensjonærenes trivsel er det, at Østlandske Blindeforbund har kjøpt en magnetofon til hjemmet. Den er blitt et virkelig samlingspunkt, mange bøker er lest, og den har praktisk talt vært i daglig bruk. Også i år har hjemmet hatt besøk av en del blindesaksforeninger og andre velkomne gjester, og våre trofaste venner Signy Synnæs, Dora Nilsen og Aagot Thorsaker har gledet pensjonærene med høytlesning, i år er også Veslemøy Haslund kommet til. Som i de foregående år har Signy Synnæs holdt en hyggelig sommerfest for de gamle i sitt gjestfrie hjem på Vinderen. Fru Bergljot Heyerdahl besøker jevnlig hjemmet og spiller ved andaktene.

Prestene i Ullern menighet holder regelmessig andakt på Borg, og ungdom fra Ullern kristelige sangforening har bidratt med sang og musikk.

Hjemmets styre er: Osv. Myhre-Nielsen, formann, Ingolf Schiøtz og Karl Monsen — pensjonærenes representant. Vara-

menn: Ingrid Møkleby og Hilda Sunde. Konsultativt medlem: Arkitekt Ole J. Møller.

Hjemmets lege er dr. Gunnar Nordby.

Oslo i februar 1958.

Osv. Myhre-Nielsen.

Regnskap for Borg 1957.

U t g i f t e r:

Driftsutgifter	kr.	40.900,70
Lønninger, inkl. fri stasjon for betjeningen	»	49.233,26
Lys og brensel	»	9.152,58
Vedlikehold	»	7.151,14
Lege og medisin	»	429,03
Husleie	»	10.000,—
Inventar, avskrives	»	458,50
Utbetalt håndpenger	»	249,—
	kr.	117.574,21
Øverføres neste år	»	956,28
	Kr.	118.530,49

I n n t e k t e r:

Innbetalt pensjonspenger:		
Pensjonærene	kr.	99.362,26
Personalet	»	12.580,—
	kr.	111.942,26
Underskott	»	5.631,95
	kr.	117.574,21
Tilskott fra Østlandske Blindeforbund kr. 6.588,23 hvorav overføres neste år	»	956,28
	Kr.	118.530,49

Budsjettforslag for 1959.

Utgifter:

Driftsutgifter	kr.	43.000,—
Lønninger inkl. fri stasjon for betjeningen	»	51.000,—
Lys og brensel	»	9.500,—
Vedlikehold	»	6.000,—
Inventar	»	6.000,—
Lege og medisin	»	1.000,—
Husleie	»	10.000,—
Diverse	»	500,—
	Kr.	127.000,—

Inntekter:

Pensjonspenger, pensjonærene	kr.	102.000,—
Fri stasjon for betjeningen	»	15.000,—
Østlandske Blindeforbunds tilskott	»	10.000,—
	Kr.	127.000,—

Majorstuens Hospits, Neuberggt. 31, Oslo.

De store reparasjoner og nyanskaffelser i 1956 medførte blant annet at hele kr. 17.000,— av tilskottet fra Østlandske Blindeforbund for 1957 på kr. 25.000,— allerede var disponert. Derfor er bare den aller nødvendigste oppussing blitt utført. Kontoret og tre andre rom er pusset helt opp og på to rom er det lagt linoleum. Til nyanskffelser er brukt vel kr. 5.000,—, og vi skal her få nevne en del av det innkjøpte: Garderobeskap, rørstoler, divantepper, gardiner, rullegardiner og sengetøy. En del servise og kjøkkentøy har en også måttet kjøpe. Takket være ekstra tilskott fra Østlandske Blindeforbund på kr. 10.000,—, og rasjonell utnyttelse av de rom som til enhver tid har vært disponible til døgnutleie, er det ved årets slutt ikke brukt noe av de kr. 20.000,— som er forbundets budsjetterte tilskott til driften 1958.

I sommerhalvåret var det vanskelig å få nok hushjelp, men ved kraftig innsats fra bestyrerinne og personale gled det hele uten særlige ulemper for pensjonærene. Unntatt i juli har pensjonærer og andre blinde som har ønsket det, kunnet kjøpe vellaget middag til samme rimelige pris som forrige år. Enkelte

pensjonærer har hatt full pensjon. Flere ektepar fikk leiligheter i 1957, men det er stadig kommet nye enkeltpersoner og ektepar, så rommene er stadig opptatt. Det bor for tiden 86 personer i hospitset. Utleie av salongen til foreninger fortsetter.

Styret har denne sammensetning: Werner Larsen, formann, Gunlaug Lyngen og Tormod Prytz. Varamenn: Karsten Pettersen og Knut Dalby.

Oslo i februar 1958. *Werner Larsen.*

Regnskap for hospitset 1957.

Utgifter:

Husholdning	kr.	22.897,35
Husleie	»	24.570,—
Varme og elektrisitet	»	9.242,30
Omkostninger	»	3.707,21
Nyanskaffelser	»	5.460,17
Telefon	»	1.992,05
Vel Vask	»	6.069,48
Lønninger	»	54.955,47
Reparasjoner	»	8.026,68
Såpe og vaskeartikler	»	1.092,94
Overskott	»	16.719,10
	Kr.	154.732,75

Inntekter:

Husholdning	kr.	32.900,09
Husleie	»	77.033,—
Varme og elektrisitet	»	7.754,80
Telefon	»	1.191,97
Tilskott fra Østlandske Blindeforbund	»	35.852,89
	Kr.	154.732,75

Balanse pr. 31. desember 1957.

Aktiva:

Kassebeholdning	kr.	450,71
Bankbeholdning	»	204,87
	Kr.	655,58

Passiva:

Trygdetrekk		kr. 399,14
Overskott pr. 31/12 1957	kr. 16.719,10	
÷ underbalanse pr. 1/1 1957	» 16.462,66	» 256,44
		Kr. 655,58

Budsjettforslag for 1959.

Utgifter:

Husholdning	kr. 23.000,—
Husleie	» 25.000,—
Varme og elektrisitet	» 9.500,—
Telefon	» 2.500,—
Lønninger	» 55.000,—
Vel Vask	» 6.200,—
Såpe og vaskeartikler	» 1.100,—
Omkostninger	» 3.500,—
Nyanskaffelser	» 5.900,—
Reparasjoner	» 8.000,—
	Kr. 139.700,—

Inntekter

Husholdning	kr. 32.500,—
Husleie	» 78.000,—
Varme og elektrisitet	» 7.500,—
Telefon	» 1.700,—
Tilskott fra Østlandske Blindeforbund	» 20.000,—
	Kr. 139.700,—

Hytta i Østre Aker.

Hytta har vært lite brukt av Østlandske Blindeforbunds medlemmer i året som er gått. Blindeskolens elever er flittige til å bruke den, og det er begge skolers turkomitéer som er ansvarlige for lånet. Hytta er nå i god stand.

Hyttestyre er: B. M. Werner, formann, Hilda Halla og Einar Larsen. Varamann: Mary Vikan.

Oslo i februar 1958.

Bernt M. Werner.

Spesielle tiltak.

Undervisning i blindeskrift. O. Lied Bakke har fortsatt undervisningen i blindeskrift i Oslo. Han har i 1957 hatt 3 elever hvorav 2 var 75 år.

Ute i distriktet hvor det er nødvendig med slik undervisning, nyttes blinde på stedet som er skikket for dette arbeid.

Ø.B.O., Ø.B.Ø., Ø.B.T., Ø.B.H. og **Ø.B.V.** (Østlandske Blindeforbunds Oslo-komité, Østfold-gruppe, Telemarks-gruppe, Hedmarks-gruppe og Vestfold-gruppe) samler de blinde i sine distrikter til hygge og diskusjonsmøter.

Østlandske Blindeforbunds kristelige vennelag har vel 100 medlemmer, og holder sitt årsmøte samtidig med forbundet. Lagets Oslo-gruppe har månedlige møter. De tar Oslos gamle og ensomme blinde på sommertur, og arrangerer også julefest for dem. De har en besøkskomité som hygger for syke med sang, andakt og blomster.

Blindes Husmorlag har 35 medlemmer og er tilsluttet Oslo krets av Norges Husmorforbund. Laget arbeider, og har de samme forpliktelser, som alle Husmorforbundets lag. Et årlig lynlottert til kjøkkenredskaper for blinde husmødre utenom Oslo, innbrakte i 1957 kr. 800,—, og laget sendte til jul 15 pakker til en verdi av kr. 45,— pr. stykk.

Vi vil slutte denne ovesikt over forbundets virksomhet i 1957 med vår hjerteligste takk til alle som har vist vårt arbeid sympati og interesse. Vår varme takk til alle privatpersoner for store og små gaver, for praktisk og økonomisk hjelp. Vi takker våre statsmyndigheter, fylker, kommuner, menigheter og kristelige organisasjoner, fagforeninger, idrettslag, banker, bedrifter og forretningsdrivende.

En særlig takk til alle våre blindesaksforeninger og -lag. De går helt og fullt inn for den oppgave de har tatt på seg og resultatet er utrolig.

Og så en hjertelig takk til alle som har hjulpet våre enkelte blinde med råd og dåd.

Oslo i april 1958.

Knut Heimdal,
formann.

Arne Lindal, varaformann. *Asbjørn Orseth,* sekretær. *Alvhild Eriksen,* varasekretær. *Rolf Arnesen,* 5. styremedlem.

Esther Flugsrud,
forretningsfører.

Østlandske Blindeforbunds regnskap for 1957.

Den alminnelige kasse.

Vinnings- og tapskonto pr. 31/12 1957.

Utgifter:

Blindes Utsalg.				
Tilskott	kr.	50.000,—		
Nedskriving av materiallager .	»	15.000,—		
Modernisering av håndarb.avd.	»	6.000,—	kr.	71.000,—
Fordelt Statens prisutj.tilskott 1956/57	kr.	67.500,—		
Ø.B.'s tilsk. ut over statsstøn.	»	9.405,20		
Statens prisutj.tilsk. 1957/58 .	»	135.000,—	»	211.905,20
Utdelt stønad til medlemmer.				
Alm. stønad	kr.	89.472,99		
Av blinde barns fond	»	4.712,37		
Av Hafskjolds gave	»	1.390,—		
Til radioapparater	»	3.715,34		
Til magnetofoner av Ø.B.	»	33.955,59		
Til manetofoner av N.Bf.s magnetofonfond	»	14.250,—	»	147.496,29
Hjelpefondet.				
Kirkeofringene	kr.	2.513,07		
Livsvaring medlemskontingent	»	500,—		
Ø.B.'s tilskott	»	100,—	»	3.113,07
Norges Blindeforbund.				
Avgift	kr.	56.000,—		
N.Bf.s pensj.kasse, tilsk. 1956	»	6.938,69	»	62.938,69
Biblioteket.				
Driftsutgifter	kr.	19.043,23		
Avskriving og innbinding	»	2.890,15	»	21.933,38
Lydbokbiblioteket			»	24.526,17
Reisevirksomheten.				
Sjefsekretær og to kontordamer, lønn	kr.	40.480,80		
Reiser	»	13.677,76		
Annonser	»	7.944,56		

Utlodningsgjenstander			kr.	48.675,27		
Honorarer for assistanse			»	102.052,90		
Rekvisita			»	15.133,92		
Diet			»	2.315,81		
Andre utgifter:						
Telefon	kr.	5.377,65				
Porto	»	4.026,14				
Diverse	»	2.399,—	»	11.802,79	»	242.083,81
Administrasjon.						
Lønninger			kr.	50.780,76		
Overtidsarbeide			»	5.751,26		
Styremøter			»	12.242,55		
Komitémøter			»	7.266,66		
Rekvisita			»	2.396,82		
Telefon			»	2.431,74		
Porto			»	3.340,08		
Formannen			»	7.245,70		
Husleie og strømavgift			»	2.837,—		
Trygdepremie, personalet			»	935,12		
Diverse utgifter:						
Revisjon	kr.	2.600,—				
50-års jubilums-skrift	»	11 584,50				
Årsberetning	»	4.301,58				
Diverse	»	3.664,33	»	22.150,41	»	117.378,10
Tilfeldige utgifter					»	8.698,26
Avskrives på inventar Ø.B.'s kontor					»	1.907,82
Årsmøte					»	14.009,20
Tilskott til sykepremie for medlemmene					»	6.496,05
Ø.B.O.					»	945,32
Vevstua på Elverhøi.						
Driftstilskott			kr.	18.000,—		
Avskrives på inventar, vever			»	5.244,78	»	23.244,78
Feriehjemmet Kvikne.						
Driftsutgifter			kr.	5.880,66		
Avskrives på inventar			»	1.057,71		
Pantegjeldsrenter			»	1.520,74		
Vedlikehold			»	3.764,77	»	12.223,88

Hytta i Ø. Aker.				
Driftsutgifter	kr.	282,01		
Avskrives på inventar	»	65,10	kr.	347,11
Utført oppdrag fra styret			»	2.124,95
Norges Blinde, Blindesaken og Verden og Vi, abonnement			»	14.109,50
Sosialkonsulenten.				
Lønn	kr.	13.721,60		
Overtidsarbeide	»	1.244,50		
Reiser	»	3.552,28		
Telefon	»	447,10		
Diet	»	3.170,—	»	22.135,48
Undervisning i blindeskrift			»	336,10
Gamlehjemmet Borg			»	6.588,23
Pensjoner			»	4.665,—
Majorstuens Hospits			»	35.852,89
Kurser og klubber			»	1.211,60
Ø.B.'s hjelpekasse			»	19.108,—
Overføres Arbeidshjemfondet			»	200,—
Ikke utbetalt stønad av N.Bf.s magnetofonfond overført neste år			»	3.350,—
Avsettes.				
Bidrag fra Oslo kommune til maskiner til Blindes Arbeidsstue	kr.	6.000,—		
Arbeidshjemsfondet	»	59.614,81		
Eline Mortdahls gave	»	17,000,—		
Camilla Ryens gave	»	50.000,—	»	132.614,81
Overskott kr. 100.407,44 som disponeres således:				
Tillegges reservefondet	kr.	20.000,—		
Avskrives på eiend. Kvikne ..	»	5.098,83		
Avskrives på eiend. Elverhøi ..	»	5.000,—		
Overføres Kapital-konto	»	70.308,61	»	100.407,44
			Kr.	1.312.951,13

Inntekter:

Medlemskontingent	kr.	3.788,85
Bidrag fra foreninger	»	615.447,47
—»— private	»	144.934,83

—»— fylker	kr.	5.150,—
—»— kommuner	»	31.990,—
—»— banker	»	9.750,—
Bidrag til blinde barn	»	792,—
Bidrag fra fagforeninger	»	11.402,—
Bidrag til Arbeidshjemfondet	»	200,—
Kirkeofringene	»	2.513,07
Ø.B.'s 50-års jubileumsinnsamling	»	34.549,37
Statsstønad 1956/57, 1957/58	»	202.500,—
Renter	»	24.200,76
Statsstønad 1956/57, 1957/58 til Biblioteket	»	4.666,66
N.Bf.s Subsidieringsfond for magnetofoner	»	17.600,—
Salg av tømmer fra hyttetomta i Ø. Aker	»	2.737,50
Statens Feriefond, til Kvikne	»	6.156,54
Oslo kommune, ref. pantegjeldsrenter vedr. Kvikne	»	1.520,74
Oslo kommune, bidrag til innkjøp av maskiner til Blindes Arbeidsstue	»	6.000,—
Reisevirksomheten utenom foreningsarrangementene	»	6.114,08
Høstblomstsalget	»	115.086,65
Salg av sangbøker	»	1.595,60
N.Bf.s landslotteri	»	44.000,—
Stevnet på St. Haugen, Oslo	»	13.463,10
Helen Keller-besøket	»	1.481,54
Øverføres fra Blinde barns fond	»	3.920,37
Overføres fra Hafskjolds gave	»	1.390,—
	Kr.	1.312.951,13

Balansekonto pr. 31/12 1957.

A k t i v a:

Kassabeholdning			kr.	13.145,38
Banker og postgiro.				
Oslo Sparebank, kto. 25 123	kr.	51.968,58		
—»— » 75 331	»	524.989,18		
—»— » 25 123 (Høstblomstsalget)	»	35.000,—		
Blinde barns fonds bank-kto.	»	22.653,79		
Bibliotekfondets bank-kto.	»	1.556,66		
Hole Sparebank	»	95,24		

Postgirokonto 19 790	kr.	2.018,58		
—»— 12 537	»	57.751,09		
Oslo Sparebank, kto. 616 895	»	159.343,32		
Arbeidshjemfondets bank-kto. 622 708	»	16.277,20		
Arbeidshjemfondets bank-kto. 616 895	»	59.614,81		
Oslo Sparebank, kto. 622 716	»	7.715,56		
Follo Sparebank	»	9.312,94		
Kreditkassen, Anna Sands gave, kto. 90 537	»	4.084,08		
Kreditkassen, Camilla Ryens legat, kto. 45 177	»	50.000,—	»	1.003.418,67
Obligasjoner.				
Blinde barns fond	»	59.000,—		
Bibliotekfondet	»	3.000,—		
Aksjer	»	7.100,—		
Den alm. kasses obligasjonsbeholdning	»	267.200,—		
Braadlands legat	»	10.000,—		
Arbeidshjemfondet	»	66.000,—	»	412.300,—
Faste eiendommer med inventar.				
Elverhøi eiendoms kto. .. kr. 50.000,—				
÷ avskrives .. » 5.000,—	kr.	45.000,—		
Inventar	»	1,—		
Feriehj. Kvikne.				
Eiendomskto. .kr. 105.098,83				
÷ avskrives .. » 5.098,83	»	100.000,—		
Inventar	»	1,—		
Hytta i Ø. Aker.				
Eiendomskonto	»	8.000,—		
Inventar	»	1,—	»	153.003,—
Inventar i Ø.B.s kontor			»	1,—
Lån til medlemmer			»	153.944,75
Garantier			»	41.512,91
Maskiner			»	2.170,09

Innsk. i OBOS					kr.	4.650,—
Lån til Blindes Arbeidsstue					»	64.739,54
Driftskapital i Blindes Utsalg					»	150.000,—
Deponert husleie Bergsliensgt. 11					»	297,—
Chevrolet stasjonsvogn			kr.	10.000,—		
÷ avskr. over Blindes Arb.stue			»	1.500,—	»	8.500,—
Midlertidig lån til Blindes Utsalg					»	75.000,—
Kapitalinnsk. i N.Bf.s Felleskjøp					»	30.000,—
Til gode av Feriefondet					»	3.575,—
Midlertidig lån til gamlehjemmet Borg					»	8.482,50
					Kr.	2.124.739,84

Passiva:

Blinde barns fond					kr.	81.653,87
Bibliotekfondet					»	4.556,66
Bülows legat					»	2.500,—
Bülows legats rente-konto					»	447,56
Braadlands legat					»	11.037,64
Eline Mortdahls gave					»	17.000,—
Camilla Ryens fond					»	50.000,—
Pantegjeld på feriehjemmet Kvikne					»	43.450,—
Forvaltning for blinde					»	13.177,31
Avsatt til innkj Høstblomster			kr.	35.000,—		
Avsatt til utvidelse av Blindes Arb.-stue	kr.	10.000,—				
÷ brukt	»	6.708,85	»	3.291,15		
Oslo kommunes bidrag til innkjøp av maskiner til Blindes Arbeidsstue			»	6.000,—		
Hafskjolds gave	kr.	9.000,—				
÷ utdelt bidrag	»	1.390,—	»	7.610,—	»	51.901,15
Arbeidshjemfondet 1/1 57			kr.	79.945,36		
Renter			»	2.131,84		
Bidrag i 1957			»	200,—		
Bakerm. Olaus Børresens gave			»	8.996,—		
Grosserer Sandbæks gave			»	9.000,—		
Stasjonsform. Osk. Olsens gave			»	38.018,81		
Mathilde Andersens gave			»	3.600,—	»	141.892,01

Reservefondet	kr.	500.000,—
Innestående skattetrekk	»	6.988,—
Garantier	»	41.512,91
Ø.B.s lånekasse	»	225.000,—
Th. Syversens gave til Borg	»	3.050,—
Anna Sands gave til Borg	»	4.084,08
Jacob Heyerdahls gave	»	2.023,78
Ikke utdelt av tilskott fra N.Bf.s magnetofonfond	»	3.350,—
Kapital-konto	»	921.114,87
	Kr.	2.124.739,84

Garantiforpliktelse overfor Blindes Utsalg kr. 200.000,—.

Oslo 1. februar 1958.

T. N. Henrichsen,
kasserer.

Revidert innberetning avgitt.

Oslo 28. februar 1958.

For statsautorisert revisor *Henning Ziesler*
Birger Bernhardsen.

Regnskap for Husfondet 1957.

Vinnings- og tapskonto pr. 31/12 1957.

Utgifter:

Underskott på gårdsregnskapet	kr.	1.640,75
Oslo Sparebank, forvaltningsgebyr	»	218,60
Overføres kapitalkonto	»	5.222,91
	Kr.	7.082,26

Inntekter:

Renter	kr.	7.082,26
	Kr.	7.082,26

Balansekonto pr. 31/12 1957.

Aktiva:

Kassabeholdning	kr.	359,60
Oslo Sparebank	»	34.151,54
Oslo Sparebank	»	49.072,80
Obligasjoner	»	191.000,—

Bergsliensgt. 13, Oslo	kr.	100.000,—
Depositum vedr. Bergsliensgt. 11	»	5.500,—
	Kr.	380.083,94

P a s s i v a:

Lån i Foreningen for Blinde	kr.	23.000,—
Kapitalkonto	»	357.083,94
	Kr.	380.083,94

Oslo 16. januar 1958.

T. N. Henrichsen,
kasserer.

Oslo 30. januar 1958.

For statsautorisert revisor *Henning Ziesler*
Birger Bernhardsen.

Gamlehjemsfondet.

Vinnings- og tapskonto pr. 31/12 1957.

Oslo Sparebank, forvaltningsgebyr	kr.	218,60
Pantegjeldsrenter vedr. Borg	»	3.421,30
Brannkont. og vannavgift vedr. Borg	»	509,20
Utdelt bidrag	»	2.790,—
Overført kapitalkonto	»	12.834,46
	Kr.	19.773,56

I n n t e k t e r:

Renter	kr.	8.238,91
Husleie	»	10.000,—
Bidr. fra for. 1.534,65.		
	Kr.	19.773,56

Balansekonto pr. 31/12 1957.

A k t i v a:

Kassabeholdning	kr.	364,15
Oslo Sparebank	»	35.919,54
Oslo Sparebank	»	54.332,34
Sigdal Sparebank	»	9,64
Obligasjoner	»	196.350,—
Eiendommen Borg	»	125.000,—
Inventar på Borg	»	1,—
	Kr.	411.976,67

Passiva:

Pantegjeld på Borg	kr.	80.000,—
Kapitalkonto	»	331.976,67
	Kr.	411.976,67

Oslo 16. januar 1958.

T. N. Henrichsen,
kasserer.

Oslo 25. mars 1958.

For statsautorisert revisor *Henning Ziesler*
Birger Bernhardsen.

Signe Alise Rynnings driftsfond til Kvikne.

Vinnings- og tapskonto pr. 31/12 1957.

Utgifter:

Oslo Sparebank, forvaltningsgebyr	kr.	41,10
Overføres Kapitalkonto	»	722,29
	Kr.	763,39

Inntekter:

Renter	kr.	763,39
	Kr.	763,39

Balansekonto pr. 31/12 1957.

Aktiva:

Oslo Sparebank	kr.	3.321,16
Oslo Sparebank	»	383,57
Obligasjoner	»	27.000,—
	Kr.	30.704,73

Passiva:

Kapitalkonto	kr.	30.704,73
	Kr.	30.704,73

Oslo 16. januar 1958.

T. N. Henrichsen,
kasserer.

Oslo 30. januar 1958.

For statsautorisert revisor *Henning Ziesler*
Birger Bernhardsen.

Styrets forslag til budsjett for Ø.B.'s alminnelige kasse 1959.

	Utgifter:	Budsjett 1957	Regnskap 1957	Budsjett 1958	Budsjett 1959
1.	Blindes Utsalg	50.000,—	50.000,—	50.000,—	50.000,—
	Nedskrivning av materialer	0,—	15.000,—	0,—	0,—
	Modernisering av håndarbeidsavdelingen	0,—	6.000,—	0,—	0,—
	Statens prisutjamningstilskott 1956/57	135.000,—	135.000,—	135.000,—	175.000,—
	Statens prisutjamningstilskott 1957/58	0,—	67.500,—	0,—	0,—
	Tilskott utover prisutjamningstilskottet	0,—	9.405,—	0,—	0,—
2.	Vevstua Elverhøi: Drift og vedlikehold	15.000,—	23.244,—	17.200,—	15.200,—
3.	Biblioteket:				
	Driften	19.500,—	19.043,—	20.500,—	21.500,—
	Avskrivning ved blinde og innbinding	3.000,—	2.890,—	3.000,—	4.000,—
4.	Gamlehjemmet Borg: Drift og vedlikehold	14.500,—	6.588,—	7.200,—	10.000,—
5.	Feriehjemmet Kvikne: Drift og vedlikehold	14.500,—	12.223,—	12.000,—	10.000,—
6.	Blindes Industriverksted	5.000,—	1.167,—	5.000,—	5.000,—
7.	Hytta i Ø. Aker	300,—	347,—	300,—	300,—
8.	Syketrygden	19.000,—	6.496,—	15.000,—	6.500,—
9.	Nye erverv, kurser og klubber	3.000,—	1.547,—	3.000,—	3.000,—
10.	Hjelpekassen	25.000,—	19.108,—	18.000,—	18.000,—
11.	Alm. stønad inkl. feriestønad	85.000,—	95.574,—	90.000,—	90.000,—
	Radio	5.000,—	3.715,—	5.000,—	5.000,—
	Magnetofoner	15.000,—	33.955,—	20.000,—	20.000,—
12.	Avisabonnement: N.Bl., Bs. og Verden og Vi	10.000,—	14.109,—	12.00,—	18.000,—
13.	Avgift til Norges Blindeforbund	50.000,—	56.000,—	66.000,—	
	N.Bf.s pensjonskasse	0,—	6.938,—	0,—	90.000,—
	N.Bf.s lydboksentral	0,—	24.526,—	22.000,—	
14.	Hjelpefondet:				
	Kirkeofring	2.000,—	2.513,—	2.000,—	2.000,—
	Livsvarig kontingent	100,—	500,—	100,—	100,—
	Ø.B.s kontingent	100,—	100,—	100,—	100,—
15.	Årsmøte	15.000,—	14.009,—	12.000,—	14.000,—
	Landsmøte	0,—	0,—	2.000,—	0,—
16.	Ø.B.O.	1.000,—	945,—	1.000,—	1.000,—
17.	Administrasjon:				
	Lønninger	46.000,—	58.351,—	60.000,—	72.000,—
	Styremøter	12.000,—	12.242,—	14.000,—	12.000,—
	Understyrer og nemnder	6.000,—	7.266,—	8.000,—	7.500,—

		Budsjett 1957	Regnskap 1957	Budsjett 1958	1959 Budsjett
	Utgifter:				
	Kontorhold, rekvisita, diverse	20.000,—	15.603,—	18.000,—	16.000,—
	Organisasjonsarbeid	5.000,—	7.245,—	5.000,—	7.500,—
	Konsulentvirksomheten	17.000,—	22.135,—	22.000,—	24.000,—
	Reiser etter oppdrag	3.000,—	2.124,—	2.000,—	2.000,—
18.	Reisevirksomheten:				
	Lønninger	38.000,—	40.480,—	45.000,—	45.000,—
	Rekvisita, annonser, reiser	44.000,—	36.754,—	50.000,—	40.000,—
	Rikstlf., porto, lokalleie m. m.	12.000,—	11.802,—	12.000,—	12.000,—
	Honorarer	95.000,—	102.052,—	100.000,—	100.000,—
	Diet under reiser	20.000,—	2.315,—	20.000,—	6.000,—
	Utlodningsgjenstander	55.000,—	48.675,—	50.000,—	50.000,—
19.	Pensjon til funksjonærer	1.800,—	4.665,—	3.300,—	5.000,—
20.	Hospitset: Drift og vedlikehold	20.000,—	35.852,—	20.000,—	20.000,—
21.	Tilfeldige utgifter	3.500,—	8.698,—	3.500,—	5.000,—
22.	Arbeidshjemmets drift	0,—	0,—	0,—	25.000,—
		885.800,—	1 044.701,—	951.200,—	1.007.700,—
	Inntekter:				
1.	Medlemskontingent	3.000,—	3.788,—	3.000,—	3.500,—
2.	Bidrag fra blindesaksforeninger	552.800,—	615.447,—	555.200,—	558.700,—
3.	—»— fagforeninger	15.000,—	11.402,—	10.000,—	10.000,—
4.	—»— private	15.000,—	144.934,—	30.000,—	50.000,—
5.	—»— fylker	3.000,—	5.150,—	3.000,—	3.500,—
6.	—»— kommuner	28.000,—	31.990,—	25.000,—	28.000,—
7.	—»— banker	9.000,—	9.750,—	9.000,—	9.000,—
8.	—»— blinde barn	1.000,—	792,—	1.000,—	1.000,—
9.	Kirkeofring	2.000,—	2.513,—	2.000,—	2.000,—
10.	Høstblomsten	115.000,—	115.086,—	100.000,—	100.000,—
11.	Statsstønad til biblioteket	2.000,—	4.666,—	3.000,—	2.000,—
12.	Statens prisutjamningstilskott	135.000,—	202.500,—	135.000,—	175.000,—
13.	Andel av N.Bf.s landslotteri	0,—	44.000,—	75.000,—	65.000,—
		880.800,—	1.192.018,—	951.200,—	1.007.700,—

